

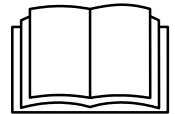


An Oshkosh Corporation Company

Manual de utilizare și siguranță

Instrucțiuni inițiale - Păstrați în permanență acest manual în interiorul echipamentului.

Modele de nacelă cu ansamblu telescopic 1250AJP



3122865

9 August 2012

Romanian – Operation & Safety

PREFAȚĂ

Acest manual este un instrument foarte important! Păstrați-l în permanență în interiorul mașinii.

Scopul acestui manual este de a furniza deținătorilor, utilizatorilor, operatorilor, celor care oferă spre închiriere și celor care închiriază echipamentul instrucțiuni privind măsurile de siguranță și procedurile de utilizare esențiale pentru utilizarea corespunzătoare și în condiții de siguranță a echipamentului, în scopul în care acesta a fost proiectat.

Datorită îmbunătățirilor aduse produselor în mod constant, JLG Industries, Inc. își rezervă dreptul de a face modificări ale specificațiilor fără aviz prealabil. Pentru informații actualizate, contactați JLG Industries, Inc.

SIMBOLURI PENTRU ALERTE DE SIGURANȚĂ ȘI MESAJE PENTRU SEMNALE DE SIGURANȚĂ



Acesta este simbolul pentru alertă de siguranță. Este utilizat pentru a vă alerta cu privire la posibile riscuri de rănire. Respectați toate mesajele de siguranță care urmează după acest simbol pentru a evita o posibilă rănire sau chiar un accident fatal.

⚠ PERICOL

INDICĂ O SITUAȚIE IMINENTĂ CU POTENȚIAL PERICULOS. DACĂ NU ESTE EVITAT, PERICOLUL VA PRODUCE RĂNIREA GRAVĂ SAU DECESUL. ACEST AUTOCOLANT VA AVEA FUNDAL ROȘU.

⚠ AVERTISMENT

INDICĂ O SITUAȚIE CU POTENȚIAL PERICULOS. DACĂ NU ESTE EVITAT, PERICOLUL POATE PRODUCE RĂNIREA GRAVĂ SAU DECESUL. ACEST AUTOCOLANT VA AVEA FUNDAL PORTOCALIU.

⚠ ATENȚIE

INDICĂ O SITUAȚIE CU POTENȚIAL PERICULOS. DACĂ NU ESTE EVITAT, PERICOLUL AR PUTEA PRODUCE LEZIUNI MINORE SAU MODERATE. DE ASEMENEA, POATE FI UN AVERTISMENT CU PRIVIRE LA OPERAȚIUNI CARE NU SUNT EFECTUATE ÎN SIGURANȚĂ. ACEST AUTOCOLANT VA AVEA FUNDAL GALBEN.

⚠ ATENȚIONARE

INDICĂ INFORMAȚII SAU POLITICA UNEI SOCIETĂȚI CARE SE REFERĂ DIRECT SAU INDIRECT LA SIGURANȚA PERSONALULUI SAU PROTECȚIA PROPRIETĂȚII.

⚠️ AVERTISMENT

ACEST PRODUS TREBUIE SĂ RESPECTE TOATE BULETINELE INFORMATIVE LEGATE DE SIGURANȚĂ. PENTRU INFORMAȚII DESPRE BULETINELE INFORMATIVE LEGATE DE SIGURANȚĂ EMISE PENTRU ACEST PRODUS, CONTACTAȚI JLG INDUSTRIES, INC. SAU DISTRIBUTORUL AUTORIZAT LOCAL JLG.

⚠️ ATENȚIONARE

JLG INDUSTRIES, INC. TRIMITE BULETINE INFORMATIVE LEGATE DE SIGURANȚĂ CĂTRE DEȚINĂTORUL ÎNREGISTRAT AL ACESTUI ECHIPAMENT. PENTRU A VĂ ASIGURA CĂ ÎNREGISTRĂRILE CURENTE PRIVIND DEȚINĂTORUL SUNT ACTUALIZATE ȘI CORECTE, CONTACTAȚI JLG INDUSTRIES, INC.

⚠️ ATENȚIONARE

JLG INDUSTRIES, INC. TREBUIE NOTIFICATĂ IMEDIAT ÎN TOATE SITUAȚIILE ÎN CARE PRODUSELE JLG AU FOST IMPLICATE ÎNTR-UN ACCIDENT CARE A DUS LA RĂNIREA SAU DECESUL UNUI MEMBRU AL PERSONALULUI SAU ÎN CARE S-A PRODUS DETERIORAREA SEMNIFICATIVĂ A UNOR BUNURI MATERIALE SAU A PRODUSULUI JLG.

Pentru:

- Raportarea accidentelor
- Publicații despre siguranța produsului
- Actualizări pentru deținătorii actuali
- Întrebări privind siguranța produsului
- Informații despre respectarea standardelor și reglementărilor
- Întrebări privind aplicații speciale pentru produs
- Întrebări privind modificările aduse produsului

Luăți legătura cu:

Product Safety and Reliability Department (Departamentul pentru siguranța și fiabilitatea produselor)
JLG Industries, Inc.
13224 Fountainhead Plaza
Hagerstown, MD 21742, USA

sau cu reprezentanța locală JLG
(Consultați adresele de pe coperta interioară a manualului)

Pentru S.U.A.:

Număr gratuit: 877-JLG-SAFE (877-554-7233)

În afara S.U.A.:

Telefon: 240-420-2661
Fax: 301-745-3713
E-mail: ProductSafety@JLG.com

JURNAL DE REVIZII

Prima ediție	– 1 martie 2004
Revizuit	– 4 mai 2005
Revizuit	– 12 ianuarie 2006
Revizuit	– 9 mai 2006
Revizuit	– 21 iulie 2006
Revizuit	– 30 noiembrie 2006
Revizuit	– 10 aprilie 2007
Revizuit	– 19 martie 2008
Revizuit	– 19 noiembrie 2009
Revizuit	– 31 august 2010
Revizuit	– 18 august 2011
Revizuit	– 9 august 2012

SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ	PAGINA	SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ	PAGINA
SECȚIUNE – 1 – MĂSURI DE SIGURANȚĂ			
1.1	INFORMAȚII GENERALE	1-1	
1.2	ÎNAINTE DE UTILIZARE	1-1	
	Instructajul și cunoștințele operatorului	1-1	
	Inspecția la locul de lucru	1-2	
	Inspecția echipamentului	1-2	
1.3	UTILIZAREA	1-3	
	Informații generale	1-3	
	Pericole de împiedicare sau cădere	1-4	
	Pericole de electrocutare	1-5	
	Pericole de înclinare	1-7	
	Pericole de strivire și coliziune	1-8	
1.4	REMORCAREA, RIDICAREA ȘI TRANSPORTAREA	1-9	
1.5	PERICOLE/MĂSURI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE	1-9	
SECȚIUNE – 2 – RESPONSABILITĂȚILE UTILIZATORULUI, PREGĂTIREA ȘI INSPECȚIA ECHIPAMENTULUI			
2.1	INSTRUIREA PERSONALULUI	2-1	
	Instruirea operatorului	2-1	
	Supravegherea instructajului	2-1	
	Responsabilitatea operatorului	2-1	
2.2	PREGĂTIREA, INSPECȚIA ȘI ÎNTREȚINEREA	2-2	
	Inspecția înainte de utilizare	2-4	
	Verificarea funcționării	2-5	
	Informații generale	2-9	
2.3	TESTUL DE BLOCARE A PUNȚII OSCILANTE (DACĂ ESTE INCLUSĂ ÎN DOTARE)	2-11	
SECȚIUNE – 3 – COMENZILE ȘI INDICATOARELE ECHIPAMENTULUI			
3.1	INFORMAȚII GENERALE	3-1	
3.2	COMENZILE ȘI INDICATOARELE	3-1	
	Stația de comandă de la sol	3-2	
	Panoul de indicatoare pentru comandă de la sol	3-6	
	Stația de pe platformă	3-9	
	Panoul de indicatoare pentru comandă de pe platformă	3-15	
SECȚIUNE – 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI			
4.1	DESCRIERE	4-1	
4.2	ÎNCĂLZIREA SISTEMULUI HIDRAULIC	4-2	

SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ	PAGINA
4.3 CARACTERISTICI DE FUNCȚIONARE ȘI LIMITĂRI ALE ANSAMBLULUI TELESCOPIC . . .	4-2
Capacități	4-2
Sistemul de control al razei de acțiune	4-3
Sistemul de control al cursei ansamblului telescopic vertical	4-5
Sistemul automat de control al ansamblului telescopic principal	4-6
Sistemul de decelerare	4-7
Unghiul controlat	4-7
Proporționarea vitezei de rotație	4-7
Stabilitatea	4-7
4.4 UTILIZAREA ALIMENTĂRII AUXILIARE	4-11
4.5 SELECTORUL DE CAPACITATE	4-11
4.6 FUNCȚIONAREA MOTORULUI.	4-13
Procedura de pornire	4-13
Procedura de oprire	4-14
4.7 DEPLASAREA (CONDUCEREA).	4-14
Deplasarea înainte și în marșarier	4-15
4.8 DIRECȚIA.	4-17
4.9 EXTINDEREA PUNȚILOR	4-17
4.10 PLATFORMA	4-17
Reglarea nivelului platformei.	4-17
Rotirea platformei	4-17

SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ	PAGINA
4.11 ANSAMBLUL TELESCOPIC	4-18
Rotirea ansamblului telescopic	4-18
Ridicarea și coborârea ansamblului telescopic principal	4-18
Extinderea ansamblului telescopic principal	4-19
Ridicarea ansamblului telescopic vertical	4-19
Rotirea brațului articulată	4-19
4.12 BUTONUL DE CONTROL PENTRU VITEZA FUNCȚIILOR.	4-19
4.13 TRACTAREA DE URGENȚĂ	4-20
4.14 OPRIREA ȘI PARCAREA.	4-21
4.15 RIDICAREA ȘI ANCORAREA	4-21
Ridicarea	4-21
Ancorarea	4-22
4.16 PLIEREA BRAȚULUI ARTICULAT PENTRU TRANSPORT	4-22

SECȚIUNE – 5 – PROCEDURI DE URGENȚĂ

5.1 INFORMAȚII GENERALE.	5-1
5.2 ANUNȚAREA INCIDENTELOR	5-1
5.3 UTILIZAREA ÎN CAZ DE URGENȚĂ	5-1
Operatorul nu poate controla echipamentul	5-1
Platforma sau ansamblul telescopic rămas suspendat	5-2

SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ	PAGINA
5.4 PROCEDURI DE REMORCARE ÎN CAZ DE URGENȚĂ.	5-2

SECȚIUNE – 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

6.1 INTRODUCERE	6-1
6.2 SPECIFICAȚII DE FUNCȚIONARE ȘI DATE DE PERFORMANȚĂ	6-1
Date despre dimensiuni	6-3
Șasiu	6-3
Capacități	6-4
Pneurile	6-4
Date despre motor înainte de nr. serie 0300127698	6-5
Date despre motor de la nr. serie 0300127698 până în prezent	6-5
Date despre motor - Caterpillar	6-6
Uleiul hidraulic	6-6
Greutatea componentelor principale	6-9
6.3 ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR	6-15

SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ	PAGINA
6.4 PNEURI ȘI ROȚI	6-27
Umflarea pneurilor	6-27
Deteriorarea pneurilor	6-27
Înlocuirea pneurilor	6-27
Înlocuirea roților și pneurilor	6-28
Montarea roților	6-28
6.5 INFORMAȚII SUPLIMENTARE	6-30

SECȚIUNE – 7 – JURNAL DE INSPECȚII ȘI REPARAȚII

SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ	PAGINA	SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ	PAGINA
LISTA FIGURILOR			
2-1. Terminologia de bază	2-7	4-9. Amplasarea autocolantelor – Pagina 1 din 5	4-24
2-2. Inspecția vizuală zilnică – Pagina 1 din 3	2-8	4-10. Amplasarea autocolantelor – Pagina 2 din 5	4-25
2-3. Inspecția vizuală zilnică – Pagina 2 din 3	2-9	4-11. Amplasarea autocolantelor – Pagina 3 din 5	4-26
2-4. Inspecția vizuală zilnică – Pagina 3 din 3	2-10	4-12. Amplasarea autocolantelor – Pagina 4 din 5	4-27
3-1. Stația de comandă de la sol	3-3	4-13. Amplasarea autocolantelor – Pagina 5 din 5	4-28
3-2. Panoul de indicatoare pentru comandă de la sol	3-8	6-1. Specificații privind temperatura de funcționare a motorului – Deutz – Pagina 1 din 2	6-10
3-3. Consola de comandă de pe platformă	3-10	6-2. Specificații privind temperatura de funcționare a motorului – Deutz – Pagina 2 din 2	6-11
3-4. Panoul de indicatoare pentru comandă de pe platformă	3-17	6-3. Specificații privind temperatura de funcționare a motorului – Caterpillar – Pagina 1 din 2	6-12
4-1. Raportul dintre cursa ansamblului vertical și unghiul ansamblului telescopic principal.	4-5	6-4. Specificații privind temperatura de funcționare a motorului – Caterpillar – Pagina 2 din 2	6-13
4-2. Poziția echipamentului pentru stabilitate minimă pe față	4-8	6-5. Schemă privind întreținerea și lubrifierea de către operator	6-14
4-3. Poziția pentru stabilitate minimă pe spate – Pagina 1 din 2	4-9	6-6. Indicatorul stării filtrului de retur al lichidului hidraulic - anterior nr. serie 139396	6-19
4-4. Poziția pentru stabilitate minimă pe spate – Pagina 2 din 2	4-10	6-7. Indicatorul stării filtrului de retur al lichidului hidraulic - nr. serie 139396 până în prezent	6-20
4-5. Diagrama intervalului	4-12		
4-6. Pante frontale și laterale.	4-16		
4-7. Deconectarea butucilor de roată	4-20		
4-8. Tabel pentru ridicare și ancorare	4-23		

SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ	PAGINA	SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ	PAGINA
LISTA TABELELOR			
1-1	Distanțele minime permise (M.A.D.)	1-6	
1-2	Scara Beaufort (numai pentru referință)	1-10	
2-1	Tabel privind inspecția și întreținerea	2-3	
4-1	Legendă autocolante - Anterior nr. serie 0300141446	4-29	
4-2	Legendă autocolante - Nr. serie 0300141446 până în prezent	4-33	
6-1	Specificații de funcționare - Anterior nr. serie 0300141446	6-1	
6-2	Specificații de funcționare - Nr. serie 0300141446 până în prezent	6-2	
6-3	Date despre dimensiuni	6-3	
6-4	Specificații pentru șasiu	6-3	
6-5	Capacități	6-4	
6-6	Specificații pentru pneuri	6-4	
6-7	Specificații pentru Deutz BF4M2011	6-5	
6-8	Specificații pentru Deutz TD2011L4	6-5	
6-9	Caterpillar 3.4T	6-6	
6-10	Specificații pentru lichidul hidraulic	6-6	
6-11	Specificații Mobilfluid 424	6-7	
6-12	Specificații Mobil DTE 13M	6-7	
6-13	UCon Hydrolube HP-5046	6-8	
6-14	Specificații Exxon Unis HVI 26	6-8	
6-15	Specificații pentru Mobil EAL H 46	6-9	
6-16	Greutatea componentelor	6-9	
6-17	Specificații pentru lubrifiere	6-15	
6-18	Tabel cu valori de cuplu pentru roți	6-29	
7-1	Jurnal de inspecții și reparații	7-1	

CUPRINS

SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ

PAGINA

SECȚIUNE – PARAGRAF, TEMĂ

PAGINA

Această pagină a fost lăsată intenționat necompletată.

SECȚIUNEA 1. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

1.1 INFORMAȚII GENERALE

Această secțiune evidențiază măsurile necesare pentru utilizarea și întreținerea corectă și în siguranță a echipamentului. Pentru utilizarea corectă a echipamentului este obligatorie stabilirea unei rutine zilnice pe baza conținutului acestui manual. De asemenea, o persoană calificată trebuie să stabilească un program de întreținere folosind informațiile oferite în acest manual precum și Manualul de service și întreținere, iar acest program trebuie respectat pentru a asigura utilizarea în siguranță a echipamentului.

Proprietarul/utilizatorul/operatorul echipamentului, cel care îl închiriază sau cel care îl oferă spre închiriere nu trebuie să utilizeze echipamentul înainte de a citi acest manual și de a parcurge instructajul privind modul de utilizare a echipamentului sub supravegherea unui operator calificat și cu experiență.

Dacă există întrebări referitoare la siguranță, instruire, inspecție, întreținere, aplicații și utilizare vă rugăm contactați JLG Industries, Inc. ("JLG").

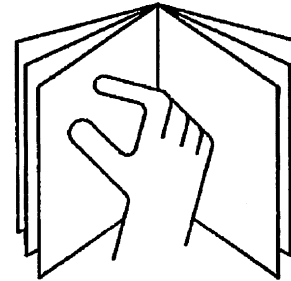
⚠ AVERTISMENT

NERESPECTAREA MĂSURILOR DE SIGURANȚĂ INDICATE ÎN ACEST MANUAL POATE DUCE LA DETERIORAREA ECHIPAMENTULUI ȘI A ALTOR BUNURI SAU LA ACCIDENTE GRAVE SAU CHIAR MORTALE.

1.2 Înainte de utilizare

Instructajul și cunoștințele operatorului

- Acest manual trebuie citit și înțeles înainte de utilizarea echipamentului.



SECȚIUNEA 1 – MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Nu utilizați acest echipament înainte de încheierea instruirii efectuată de către persoane autorizate.
- Numai personalul autorizat și calificat poate utiliza echipamentul.
- Citiți, înțelegeți și respectați toate instrucțiunile marcate PERICOL, AVERTISMENT și ATENȚIONARE, precum și instrucțiunile de utilizare de pe echipament și din acest manual.
- Utilizați acest echipament în scopul pentru care a fost conceput de către JLG.
- Toți membrii de personal care utilizează echipamentul trebuie să se familiarizeze cu modul de utilizare și comenzile în caz de urgență ale echipamentului, așa cum sunt specificate în acest manual.
- Toate reglementările guvernamentale, locale și ale angajatorului referitoare la utilizarea acestui echipament trebuie citite, înțelese și respectate.

Inspecția la locul de lucru

- Operatorul trebuie să ia măsurile de siguranță pentru a evita toate pericolele în zona de lucru înainte de utilizarea echipamentului.

- Nu acționați și nu ridicați platforma în timp ce echipamentul se află pe camioane, remorci, vagoane de cale ferată, nave, schele sau alte echipamente fără aprobarea scrisă a JLG.
- Nu utilizați echipamentul în medii periculoase decât dacă aveți aprobare în acest sens de la JLG.
- Solul trebuie să poată susține sarcina maximă menționată pe etichetele de identificare (autocolantele) de pe echipament.

Inspecția echipamentului

- Înainte de utilizarea echipamentului trebuie efectuate inspecții și verificări funcționale. Citiți Secțiunea 2 a acestui manual pentru instrucțiuni detaliate.
- Nu utilizați acest echipament înainte de a fi trecut prin fazele de inspecție și service în conformitate cu cerințele specificate în Manualul de service și întreținere.
- Asigurați funcționarea corespunzătoare a întrerupătorului cu pedală și a tuturor dispozitivelor de siguranță. Modificarea acestor dispozitive reprezintă o încălcare a măsurilor de siguranță.

⚠ AVERTISMENT

MODIFICAREA SAU SCHIMBAREA UNEI PLATFORME DE LUCRU DE SUPRAFAȚĂ SE VA FACE NUMAI CU PERMISIUNEA SCRISĂ A PRODUCĂTORULUI

- Nu utilizați echipamentele de pe care lipsesc plăcuțele cu instrucțiuni sau autocolantele cu reguli de siguranță sau pe care acestea sunt ilizibile.
- Evitați depunerile de reziduuri pe podeaua platformei. Nu lăsați noroiul, uleiul, lubrifianții și alte substanțe alunecoase să intre în contact cu încălțăminte și podeaua platformei.

1.3 UTILIZAREA

Informații generale

- Nu utilizați echipamentul în alte scopuri decât amplasarea personalului, a instrumentelor și echipamentelor acestora.
- Nu utilizați niciodată echipamentul dacă nu funcționează corespunzător. Dacă apar defecțiuni, opriți echipamentul.
- Nu treceți niciodată un comutator sau o manetă de control brusc prin poziția neutră în sens opus. Aduceți întotdeauna comutatorul înapoi în poziție neutră și opriți-vă înainte de a deplasa comutatorul la funcția următoare. Acționați comenzile încet, aplicând presiune uniformă.

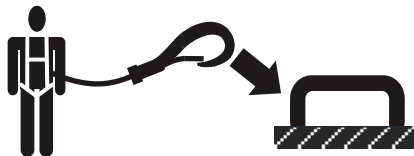
- Cilindrii hidraulici nu trebuie lăsați niciodată în pozițiile extinsă complet sau retrasă complet înainte de oprire sau pentru perioade lungi de timp.
- Nu permiteți altor persoane să acționeze sau să conducă echipamentul de la sol atunci când pe platformă se află personal, cu excepția situațiilor de urgență.
- Nu transportați materiale direct pe barele platformei, cu excepția cazului în care aveți aprobarea JLG.
- Când pe platformă se află două sau mai multe persoane, operatorul va fi responsabil pentru toate acțiunile efectuate cu echipamentul.
- Asigurați-vă întotdeauna că utilajele electrice sunt amplasate corespunzător și nu sunt suspendate de cablu în zona de lucru a platformei.
- Recipientele sau uneltele care se extind în afara platformei sunt interzise cu excepția cazului în care sunt aprobate de JLG.
- Când conduceți, poziționați întotdeauna ansamblul telescopic deasupra punții din spate, aliniat cu direcția de mișcare. Nu uitați: dacă ansamblul telescopic se află deasupra punții din față, funcțiile de direcție și deplasare ale echipamentului vor fi inversate.
- Nu încercați să deplasați un echipament blocat sau defect trăgându-l, împingându-l sau utilizând funcțiile ansamblului telescopic. Remorcați unitatea numai conectând cablurile de remorcă la inelele de ancorare de pe șasiu.

SECȚIUNEA 1 – MĂSURI DE SIGURANȚĂ

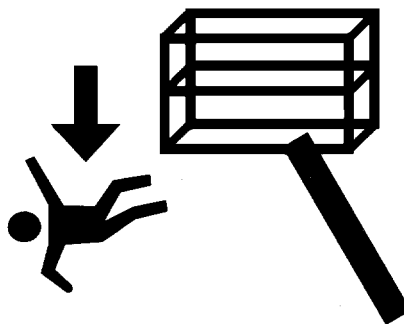
- Nu rezemați ansamblul telescopic sau platforma de nicio structură pentru a stabili platforma sau pentru a susține structura.
- Amplasați corespunzător ansamblul telescopic și opriți echipamentul înainte de a părăsi echipamentul.

Pericole de împiedicare sau cădere

În timpul utilizării, ocupanții platformei trebuie să poarte echipament de lucru complet, cu o coardă cuplată la un punct de ancorare pentru corzi autorizat. Atașați numai o (1) coardă la fiecare punct de ancorare pentru corzi.



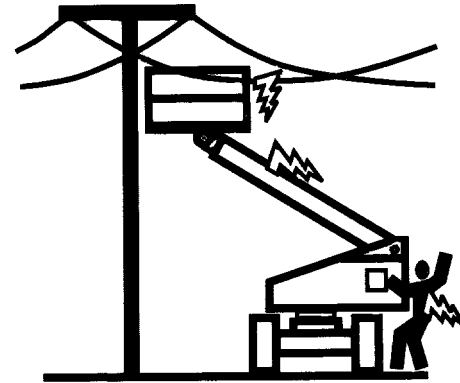
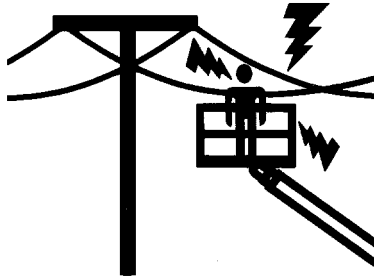
- Înainte de utilizarea echipamentului, asigurați-vă că toate ușile sunt închise și blocate în poziția corespunzătoare.



- Țineți în permanență ambele picioare ferm pe podeaua platformei. Nu utilizați niciodată scări, cutii, trepte, scânduri sau elemente similare pe platformă pentru a obține o rază de acțiune suplimentară.
- Nu utilizați niciodată ansamblul telescopic pentru a urca sau a coborî de pe platformă.
- Procedați cu maximă atenție la urcarea sau coborârea pe sau de pe platformă. Asigurați-vă că ansamblul telescopic este coborât complet. Ar putea fi necesară extinderea pentru a poziționa platforma mai aproape de pământ pentru intrare/ieșire. În timpul urcării și coborârii, stați cu fața la echipament; mențineți contactul cu echipamentul în trei puncte, cu două mâini și un picior sau două picioare și o mână.

Pericole de electrocutare

- Acest echipament nu este izolat și nu oferă protecție la contactul sau apropierea de sursele de curent electric.



- Păstrați distanța față de cablurile electrice, aparatura sau orice componente alimentate cu energie electrică (expuse sau izolate), respectând Distanța Minimă Permisă (MAD) după cum se arată în Tabelul 1-1.
- Luați în calcul deplasarea echipamentului și balansul cablurilor electrice.

SECȚIUNEA 1 – MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Tabelul 1-1. Distanțele minime permise (M.A.D.)

Interval de tensiune (Fază la fază)	DISTANȚA MINIMĂ PERMISĂ în metri (feet)
0 – 50 kV	3 (10)
50 – 200 kV	5 (15)
200 – 350 kV	6 (20)
350 – 500 kV	8 (25)
500 – 750 kV	11 (35)
750 – 1000 kV	14 (45)

NOTĂ: *Aceste limite se aplică în toate situațiile, cu excepția celor în care reglementările angajatorului, cele locale sau naționale sunt mai stricte.*

- Păstrați o distanță de cel puțin 3 m (10 ft) între orice componentă a echipamentului, ocupanții săi, instrumentele și echipamentele acestora și orice cablu electric sau aparatură sub tensiune de până la 50.000 volți. Pentru fiecare 30.000 V (sau mai puțin) în plus, este necesar un spațiu suplimentar de 30 cm.

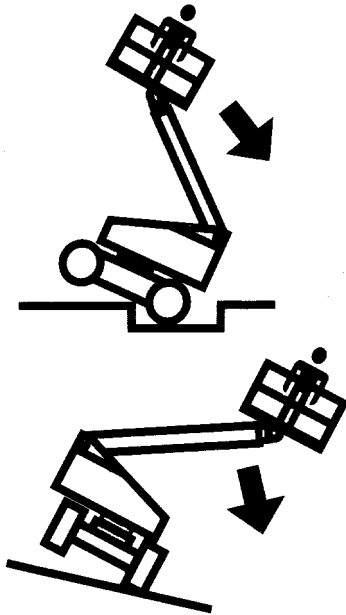
- Distanța minimă permisă poate fi redusă dacă sunt montate ecrane izolatoare pentru a preveni contactul, iar specificațiile ecranelor izolatoare indică faptul că acestea pot rezista la tensiunea transmisă prin cablul față de care se păstrează distanța. Aceste ecrane protectoare nu vor face parte din (sau nu vor fi cuplate la) echipament. Distanța minimă admisă va fi redusă la o distanță care se încadrează între dimensiunile de lucru specificate pentru ecranul protector. Determinările se vor face de către personalul calificat în conformitate cu cerințele angajatorului, reglementările locale sau guvernamentale pentru lucrul în apropierea echipamentelor alimentate cu energie electrică.

PERICOL

NU MANEVRAȚI ECHIPAMENTUL SAU PERSONALUL ÎN INTERIORUL ZONEI RESTRIȚIONATE (MAD). PORNIȚI DE LA PREMIZA CĂ TOATE COMPONENTELE ELECTRICE ȘI INSTALAȚIA SUNT ALIMENTATE CU ENERGIE ELECTRICĂ, DACĂ NU AVEȚI INFORMAȚII CONTRARE.

Pericole de înclinare

- Utilizatorul trebuie să fie familiar cu suprafața înainte de a conduce echipamentul. Nu depășiți valorile admise pentru panta laterală și panta frontală în timp ce conduceți echipamentul.



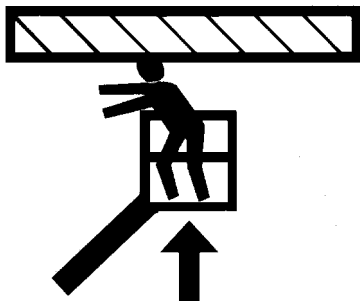
- Nu ridicați platforma și nu vă deplasați cu platforma ridicată în timp ce vă aflați pe o suprafață înclinată, neuniformă sau moale.
- Înainte de a deplasa echipamentul pe podele, poduri, camioane și alte suprafețe, verificați capacitatea maximă admisă a acestora.
- Nu depășiți niciodată capacitatea maximă a platformei. Distribuți sarcinile în mod uniform pe podeaua platformei.
- Nu ridicați platforma și nu conduceți echipamentul dintr-o poziție ridicată decât dacă echipamentul se află pe o suprafață stabilă, dreaptă și neaccidentată.
- Păstrați șasiul echipamentului la cel puțin 0,6 m (2 ft) distanță de gropi, denivelări, obstacole, reziduuri, gropi ascunse și alte posibile pericole pe suprafață/podea.
- Nu împingeți și nu trageți niciun obiect cu ansamblul telescopic.
- Nu încercați niciodată să utilizați echipamentul pe post de macara. Nu legați niciodată echipamentul de nicio structură adiacentă.
- Nu utilizați echipamentul când vântul depășește 12,5 m/s (28 mph).
- Nu măriți suprafața platformei sau sarcinii. Mărirea suprafeței expuse la vânt va duce la scăderea stabilității.
- Nu măriți dimensiunea platformei cu ajutorul unor punți de extensie sau al unor echipamente anexe neautorizate.

SECȚIUNEA 1 – MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Dacă ansamblul telescopic sau platforma se află într-o poziție în care una sau mai multe roți nu se află pe pământ, toate persoanele trebuie să coboare înainte de a se încerca stabilizarea echipamentului. Utilizați macarale, motostivuitoare sau alte echipamente adecvate pentru a stabili echipamentul și a scoate personalul din zona periclitată.

Pericole de strivire și coliziune

- Toți membrii personalului care utilizează echipamentul sau care rămân la sol trebuie să poarte căști de protecție aprobate.
- Verificați dacă în zona de lucru există suficient spațiu de siguranță pe verticală, în lateral și în partea inferioară a platformei la ridicarea și coborârea platformei și la conducerea echipamentului.



- În timpul utilizării, țineți întreg corpul în interiorul zonei delimitate de barele platformei.
- Utilizați funcțiile ansamblului telescopic, nu funcția de conducere, pentru a poziționa platforma aproape de obstacole.
- Amplasați întotdeauna un observator în zonele în care aveți câmpul de vedere restricționat.
- Personalul care nu utilizează echipamentul trebuie să rămână la cel puțin 1,8 m (6 ft) distanță față de acesta întotdeauna în timpul operațiunilor de rotire sau deplasare.
- Limitați viteza de deplasare în conformitate cu condițiile suprafeței, aglomerația, vizibilitatea, panta, locația personalului și alți factori care ar putea cauza coliziuni sau accidente.
- Fiți întotdeauna conștient de distanțele necesare pentru oprire pentru toate vitezele de deplasare. Când conduceți la viteză înaltă, comutați la o viteză redusă înainte de a opri. Deplasați-vă pe pante numai la viteză redusă.
- Nu vă deplasați la viteză înaltă în zone restricționate sau înguste sau când conduceți în marșarier.
- Fiți întotdeauna extrem de precaut pentru a preveni lovirea sau ciocnirea comenzilor de funcționare sau a persoanelor de pe platformă de obstacole.

- Asigurați-vă că operatorii altor echipamente suspendate sau aflate la nivelul solului au fost informați cu privire la prezența platformei de lucru suspendate. Deconectați alimentarea la macaralele și podurile rulante suspendate.
- Avertizați personalul să nu lucreze, să nu staționeze și să nu se deplaseze sub un ansamblu telescopic ridicat sau sub o platformă ridicată. Dacă este nevoie, poziționați baricade la sol.

1.4 REMORCAREA, RIDICAREA ȘI TRANSPORTAREA

- Nu permiteți niciodată accesul personalului pe platformă în timpul remorcării, ridicării sau transportării.
- Acest echipament nu trebuie să fie remorcat, cu excepția situațiilor de urgență, a defecțiunilor, a întreruperii alimentării cu energie electrică sau a încărcării/descărcării. Pentru procedurile de remorcare de urgență, consultați secțiunea Proceduri de urgență din acest manual.
- Asigurați poziția corespunzătoare a ansamblului telescopic și blocarea plăcii turnante înainte de remorcare, ridicare sau transport. Platforma trebuie să fie goliță complet de unelte.

- La ridicarea echipamentului, conectați echipamentul de ridicare numai în zonele destinate acestui lucru. Ridicați unitatea cu echipamente de capacitate corespunzătoare.
- Consultați secțiunea Utilizarea echipamentului din acest manual pentru informații despre ridicare.

1.5 Pericole/Măsurile de siguranță suplimentare

- Nu utilizați echipamentul ca punct de împănțare pentru aparate de sudură.
- Când efectuați operațiuni de sudare sau de tăiere a metalelor, trebuie să luați măsuri de siguranță pentru a proteja șasiul față de expunerea directă la reziduurile proiectate în timpul sudării sau tăierii metalelor.
- Nu realimentați echipamentul cu motorul pornit.
- Lichidul de baterie este foarte coroziv. Evitați întotdeauna contactul cu pielea și îmbrăcămintea.
- Încărcați bateriile numai într-o zonă cu ventilație corespunzătoare.

SECȚIUNEA 1 – MĂSURI DE SIGURANȚĂ

⚠ ATENȚIONARE

NU FUNCȚIONEAZĂ MAȘINA ATUNCI CÂND CONDIȚIILE DE VÂNT DEPĂȘEȘTE 28 DE MILE PE ORĂ (12,5 M/S).

Preglednica 1-2. Scara Beaufort (numai pentru referință)

Beauforta Număr	Vânt Viteză		Descrierea	Condiții de Teren
	m/s	mph		
0	0–0,2	0	Calmeaza	Calmeaza. De fum se ridică vertical.
1	0,3–1,5	1–3	Aerian Mic	Rafale de mișcare vizibile în fum.
2	1,6–3,3	4–7	Briză Mic	Vant simtit pe pielea expusă. Frunzele se da peste cap.
3	3,4–5,4	8–12	Briză Blândă	Frunze și ramuri mai mici în mișcare constantă.
4	5,5–7,9	13–18	Adiere Moderată	Praf și hârtie pierde ridicate. Ramuri mici încep să se miște.
5	8,0–10,7	19–24	Adiere Suplimentar	Copaci mai mici dominația.
6	10,8–13,8	25–31	Adiere Puternice	Sucursale mari în mișcare. Whistling auzit în cabluri aeriene. Umbrella devine dificil de folosit.
7	13,9–17,1	32–38	Aproape de Gale / Moderată Gale	Arbori întreprinderi în mișcare. Efortul necesar pentru a merge împotriva vântului.
8	17,2–20,7	39–46	Gale în stare proaspătă	Crengi rupte din copaci. Masini Veer pe drum.
9	20,8–24,4	47–54	Gale Puternic	Lumina deteriorarea structurii

SECȚIUNEA 2. RESPONSABILITĂȚILE UTILIZATORULUI, PREGĂTIREA ȘI INSPECȚIA ECHIPAMENTULUI

2.1 INSTRUIREA PERSONALULUI

Platforma suspendată este un dispozitiv de amplasare a personalului; de aceea, este necesar să fie utilizată și întreținută numai de personal instruit.

Persoanele sub influența drogurilor sau a alcoolului sau care suferă crize, amețeli sau pierderea controlului fizic nu pot utiliza acest echipament.

Instruirea operatorului

Instruirea operatorului trebuie să acopere:

1. Utilizarea și limitele comenzilor de pe platformă și de la sol, comenzile de urgență și sistemele de siguranță.
2. Etichetele comenzilor, instrucțiunile și avertismentele de pe echipament.
3. Regulile aplicabile la nivel de companie și la nivel național.
4. Utilizarea dispozitivelor aprobate de protecție împotriva căderii.
5. Suficiente cunoștințe privind modul mecanic de funcționare a echipamentului pentru a recunoaște o defecțiune reală sau posibilă.

6. Cele mai sigure proceduri de manevrare a echipamentului când apar obstrucționări pe verticală, alte echipamente în mișcare și obstacole, depresiuni, gropi, denivelări.
7. Proceduri de evitare a pericolelor puse de conductoare electrice neprotejate.
8. Cerințele specifice legate de sarcina de lucru sau de aplicația în care este utilizat echipamentul.

Supravegherea instructajului

Instructajul trebuie să fie efectuat sub supravegherea unei persoane calificate, într-o zonă liberă, fără obstacole, până când persoana instruită a dezvoltat capacitatea de a controla și utiliza echipamentul în siguranță.

Responsabilitatea operatorului

Operatorul trebuie să primească instrucțiuni în privința faptului că are responsabilitatea și autoritatea de a opri echipamentul în cazul unei defecțiuni sau al unei alte situații în care este afectată siguranța, fie legată de echipament, fie de locul de lucru.

2.2 PREGĂTIREA, INSPECȚIA ȘI ÎNTREȚINEREA

Tabelul de mai jos cuprinde inspecțiile și lucrările de întreținere periodice pentru echipament, impuse de JLG Industries, Inc. Pentru cerințe suplimentare privind platforme de lucru suspendate, consultați reglementările locale. Frecvența inspecțiilor și a întreținerii trebuie să crească în funcție de necesități atunci când echipamentul este utilizat într-un mediu neprielnic sau ostil, dacă echipamentul este utilizat din ce în ce mai frecvent sau dacă este utilizat în mod intens.

⚠ ATENȚIONARE

JLG INDUSTRIES, INC. RECUNOAȘTE DREPT TEHNICIAN DE SERVICE AUTORIZAT DE PRODUCĂTOR O PERSOANĂ CARE A PARCURS CU SUCCES CURSURILE DE INSTRUCȚAJ PENTRU SERVICE PENTRU MODELUL DE PRODUS JLG ASUPRA CĂRUIA URMEAZĂ A EFECTUA LUCRĂRI.

SECȚIUNEA 2 – RESPONSABILITĂȚILE UTILIZATORULUI, PREGĂTIREA ȘI INSPECȚIA ECHIPAMENTULUI

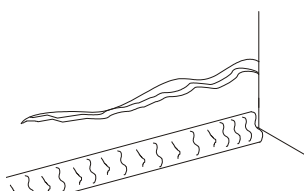
Tabelul 2-1. Tabel privind inspecția și întreținerea

Tip	Frecvență	Responsabilitate principală	Calificare service	Material referință
Inspecția înainte de utilizarea zilnică sau la schimbarea operatorului.	Înainte de utilizarea zilnică sau la schimbarea operatorului.	Utilizator sau operator	Utilizator sau operator	Manual de utilizare și siguranță
Inspecția înainte de livrării (Vezi Nota)	Înainte de orice livrare la vânzare, dare în leasing sau închiriere.	Proprietar, distribuitor sau utilizator	Mecanic calificat JLG	Manual de service și întreținere și formular de inspecție JLG aplicabil
Inspecție frecventă (consultați Nota)	După utilizarea timp de 3 luni sau 150 de ore, oricare interval survine primul; sau Neutilizat pe o perioadă mai mare de 3 luni; sau Achiziționat utilizat.	Proprietar, distribuitor sau utilizator	Mecanic calificat JLG	Manual de service și întreținere și formular de inspecție JLG aplicabil
Inspecția anuală a echipamentului (Vezi Nota)	Anual, nu mai târziu de 13 luni de la data inspecției precedente.	Proprietar, distribuitor sau utilizator	Tehnician de service autorizat de producător (recomandat)	Manual de service și întreținere și formular de inspecție JLG aplicabil
Întreținerea preventivă	La intervalele specificate în Manualul de service și întreținere.	Proprietar, distribuitor sau utilizator	Mecanic calificat JLG	Manual de service și întreținere
NOTĂ: Formularele de inspecție sunt disponibile la JLG. Pentru efectuarea inspecțiilor, utilizați Manualul de service și întreținere.				

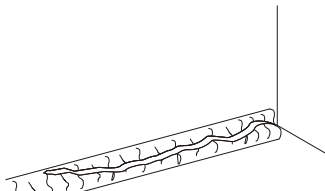
Inspecția înainte de utilizare

Inspecția înainte de utilizare trebuie să includă următoarele:

1. **Starea de curățenie** – Verificați dacă nu există scurgeri (ulei, carburant, lichid de baterie) sau corpuri străine pe toate suprafețele. Raportați prezența oricărui scurgeri personalului de întreținere responsabil.
2. **Structura** – Inspectați structura echipamentului pentru a detecta urme de lovire, deteriorare, fisuri ale sudurii sau ale metalului de bază sau alte semne de deteriorare.



Fisură a metalului de bază



Fisură a sudurii

3. **Autocolante și plăcuțe** – Verificați dacă toate sunt curate și lizibile. Asigurați-vă ca nu lipsește niciun autocolant și nicio plăcuță cu instrucțiuni. Asigurați-vă că toate autocolantele și plăcuțele sunt curățate sau înlocuite.

4. **Manualele de utilizare și siguranță** – Asigurați-vă că există câte o copie din Manualul de utilizare și siguranță, din Manualul de siguranță AEM (numai piesele ANSI) și din Manualul de responsabilități ANSI (numai pentru piesele ANSI), într-un compartiment de depozitare rezistent la intemperii.
5. **Inspecția vizuală** – Consultați Figura 2-2.
6. **Bateria** – Încărcați în funcție de necesități.
7. **Carburantul** (echipamente acționate de motor cu combustie internă) – Adăugați carburant corespunzător în funcție de necesități.
8. **Rezerva de ulei de motor** – Asigurați-vă că nivelul de ulei de motor se află în dreptul marcajului PLIN de pe joă și bușonul rezervorului se închide corect.
9. **Lichidul hidraulic** – Verificați nivelul lichidului hidraulic. Asigurați-vă că se adaugă lichid hidraulic în funcție de necesități.
10. **Accesorii/componente anexe** – Consultați Manualul de utilizare și siguranță al fiecărei componente anexe sau al fiecărui accesoriu montat pe echipament cu privire la instrucțiunile specifice de inspecție, utilizare și întreținere.

11. **Verificarea funcționării** – După efectuarea inspecției vizuale, efectuați o verificare a funcționării pentru toate sistemele într-o zonă în care nu se află obstacole suspendate sau la nivelul solului. Pentru instrucțiuni mai detaliate de utilizare, consultați Secțiunea 4.

AVERTISMENT

DACĂ ECHIPAMENTUL NU FUNCȚIONEAZĂ CORESPUNZĂTOR, OPRIȚI-L IMEDIAT! RAPORTAȚI PROBLEMA PERSONALULUI CORESPUNZĂTOR RESPONSABIL CU ÎNTREȚINEREA. NU UTILIZAȚI ECHIPAMENTUL PÂNĂ CÂND NU SE DECLARĂ CĂ POATE FI UTILIZAT ÎN SIGURANȚĂ.

Verificarea funcționării

Efectuați verificarea funcționării după cum urmează:

1. De la consola de comandă de la sol, fără sarcină pe platformă:
 - a. Asigurați-vă că toate dispozitivele de protecție pentru întrerupătoare sau mecanismele de fixare sunt la locul lor;
 - b. Acționați toate funcțiile și asigurați-vă că lampa de avertizare a sistemului de comandă al ansamblului telescopic nu se aprinde;
 - c. Verificați alimentarea auxiliară;
 - d. Asigurați-vă că toate funcțiile echipamentului sunt dezactivate când este acționat butonul pentru oprirea de urgență;
 - e. Asigurați-vă că toate funcțiile ansamblului telescopic se opresc la eliberarea comutatorului de activare a funcțiilor.

SECȚIUNEA 2 – RESPONSABILITĂȚILE UTILIZATORULUI, PREGĂTIREA ȘI INSPECȚIA ECHIPAMENTULUI

2. De la consola de comandă de pe platformă:
 - a. Asigurați-vă de fixarea fermă a consolei de comandă în locația corespunzătoare;
 - b. Asigurați-vă că toate dispozitivele de protecție pentru întrerupătoare sau mecanismele de fixare sunt la locul lor;
 - c. Acționați toate funcțiile și asigurați-vă că lampa de avertizare a sistemului de comandă al ansamblului telescopic nu se aprinde;
 - d. Asigurați-vă că toate funcțiile echipamentului sunt dezactivate când este acționat butonul pentru oprirea de urgență.
3. Cu platforma în poziția de transport:
 - a. Conduceți echipamentul pe o pantă frontală, care să nu depășească înclinarea specificată, și opriți pentru a vă asigura că frânele funcționează corect;
 - b. Verificați alarma senzorului de înclinare pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a acestuia;
 - c. Verificați dacă toate funcțiile sunt dezactivate cu punțile retractate și ansamblul telescopic se află în afara modului de transport.

- NOTĂ:** *Echipamentul se află în modul de transport până când este depășit unul dintre următorii trei factori:
Ansamblul telescopic extins mai mult de 1,2 m (4 ft) SAU
Ansamblul telescopic se află la 6° peste poziția orizontală (cu/fără ansamblul telescopic vertical pliat) SAU
Ansamblul telescopic vertical peste poziția orizontală.*
4. Rotiți ansamblul telescopic peste fiecare dintre pneurile din spate și asigurați-vă că indicatorul pentru orientarea deplasării se aprinde și că trebuie utilizat comutatorul pentru suprareglarea orientării deplasării în vederea activării funcției de deplasare.

SECȚIUNEA 2 – RESPONSABILITĂȚILE UTILIZATORULUI, PREGĂTIREA ȘI INSPECȚIA ECHIPAMENTULUI

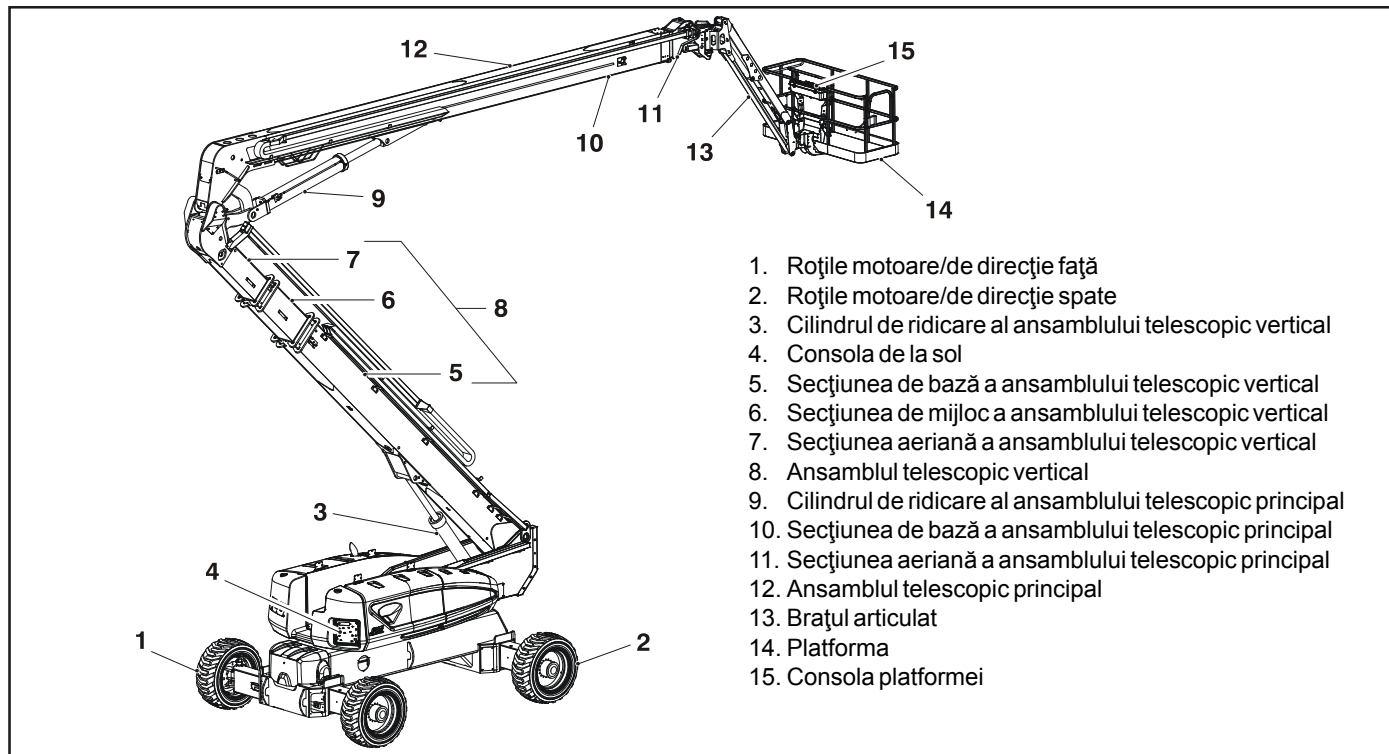


Figura 2-1. Terminologia de bază

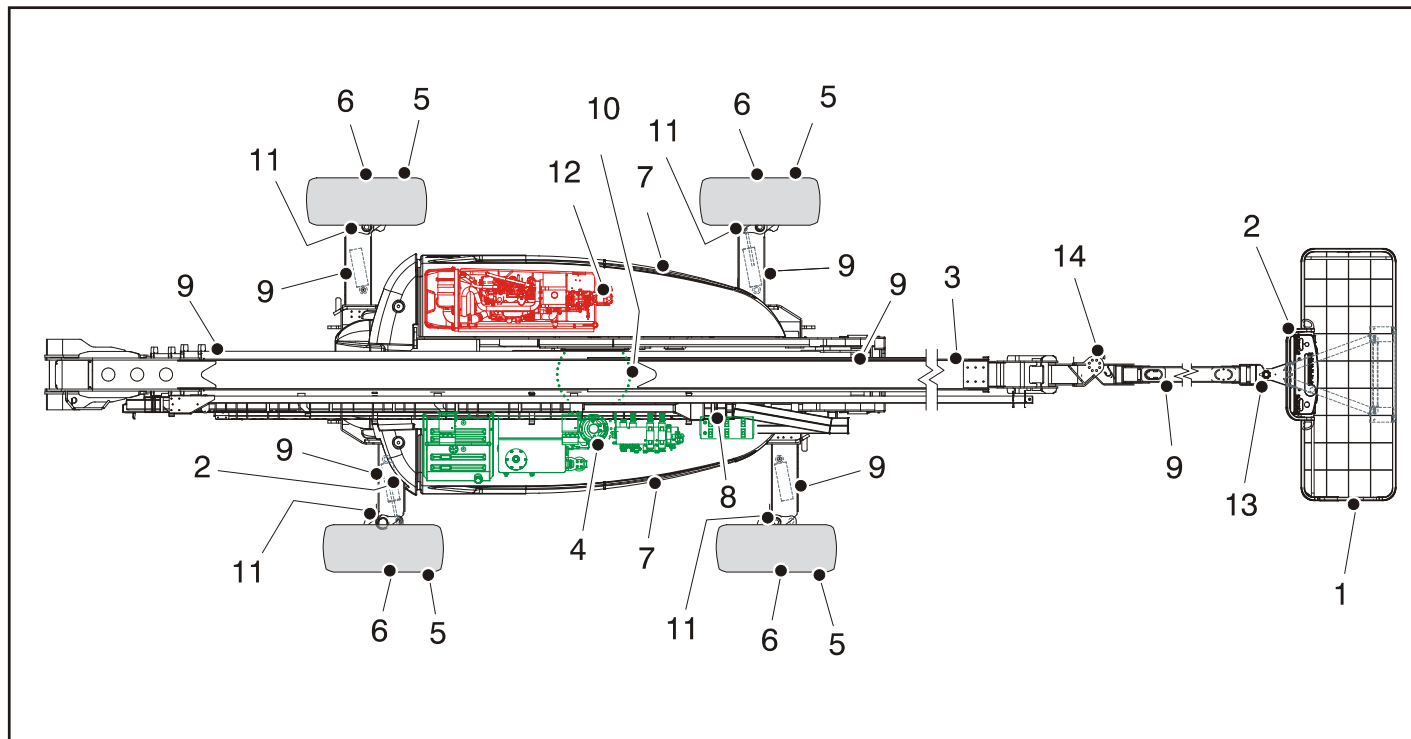


Figura 2-2. Inspecția vizuală zilnică – Pagina 1 din 3

Informații generale

Începeți inspecția vizuală cu elementul 1, după cum este specificat în diagramă. Continuați în ordine cu verificarea fiecărui element, urmărind detectarea stărilor enumerate în următoarea listă de verificare.

AVERTISMENT

PENTRU A EVITA POSIBILELE ACCIDENTE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ ECHIPAMENTUL ESTE OPRIT.

NU UTILIZAȚI ECHIPAMENTUL ÎNAINTE DE CORECTAREA TUTUROR DEFECȚIUNILOR.

NOTĂ DE INSPECȚIE: *La toate componentele, pe lângă orice alte criterii menționate, asigurați-vă că nu există piese slăbite sau lipsă, că toate piesele sunt fixate corespunzător și că nu există scurgeri sau deteriorări vizibile sau uzură excesivă.*

1. **Ansamblul și ușa platformei** – Întrerupătorul cu pedală funcționează corect, nu este modificat, defaectat sau blocat. Dispozitivul de blocare și balamalele sunt în stare de funcționare corespunzătoare.

2. **Consolele de comandă de pe platformă și de la sol** – Comutatoarele și manetele sunt în poziție neutră, autocolantele/plăcuțele sunt fixate și lizibile, marcajele de pe comenzi sunt lizibile.
3. **Secțiunile ansamblului telescopic/Placa turnantă** – Consultați Nota de inspecție.
4. **Mecanismul de rotație** – Nu există semne de deteriorare.
5. **Ansamblurile roată/pneu** – Fixate corect, nu există piulițe de roată lipsă. Inspectați pneurile pentru a depista suprafețele de rulare uzate, tăieturile, rupturile sau alte semne de deteriorare. Inspectați roțile pentru a detecta semnele de deteriorare și coroziune.
6. **Motorul de acționare, frâna și butucul** – Nu prezintă urme de scurgeri.
7. **Ansamblurile capotei** – Consultați Nota de inspecție.
8. **Pompa hidraulică auxiliară** – Consultați Nota de inspecție.
9. **Toți cilindrii hidraulici** – Nu prezintă deteriorări vizibile; pivoții și furtunurile hidraulice nu prezintă semne de deteriorare sau scurgere.

Figura 2-3. Inspecția vizuală zilnică – Pagina 2 din 3

SECȚIUNEA 2 – RESPONSABILITĂȚILE UTILIZATORULUI, PREGĂTIREA ȘI INSPECȚIA ECHIPAMENTULUI

- 10. Rulmentul plăcii turnante** – Dovezi de lubrifiere corespunzătoare. Nu există șuruburi slăbite sau jocuri între lagărul rulmentului și echipament.
- 11. Arborii de direcție și senzorii** – Consultați Nota de inspecție.
- 12. Pompa hidraulică principală** – Consultați Nota de inspecție.
- 13. Mecanismul de rotire a platformei** – Consultați Nota de inspecție.
- 14. Mecanismul de rotire a brațului articulat** – Consultați Nota de inspecție.

Figura 2-4. Inspecția vizuală zilnică – Pagina 3 din 3

2.3 TESTUL DE BLOCARE A PUNȚII OSCILANTE (DACĂ ESTE INCLUSĂ ÎN DOTARE)

Puntea față va oscila când ansamblul telescopic se află în poziția de transport.

⚠ ATENȚIONARE

TESTUL SISTEMULUI DE BLOCARE TREBUIE EFECTUAT TRIMESTRIAL, DE FIECARE DATĂ CÂND ESTE ÎNLOCUITĂ O COMPONENTĂ A SISTEMULUI SAU DE FIECARE DATĂ CÂND SE SUSPECTEAZĂ FUNCȚIONAREA INCORECTĂ A SISTEMULUI.

NOTĂ: *Asigurați-vă că punțile sunt extinse și ansamblul telescopic este complet retractat, coborât și centrat între roțile din spate înainte de a începe testul cilindrului de blocare.*

1. Poziționați un suport înalt de 15,2 cm (6 in) cu rampă de urcare în partea din față a roții din față stânga.
2. De la stația de comandă de pe platformă, porniți motorul.
3. Poziționați maneta de comandă pentru deplasare pe poziția înainte și conduceți cu atenție echipamentul pe rampa de urcare până când roata din față stânga se află în partea de sus a suportului.

4. Extindeți cu atenție ansamblul telescopic doar suficient pentru a-l scoate din poziția de transport.
5. Cu ansamblul telescopic în această poziție, deplasați maneta de comandă pentru deplasare în marșarier și conduceți echipamentul cu atenție înapoi de pe suport și rampă.
6. Un observator trebuie să se asigure că fie roata din față stânga, fie roata din spate dreapta rămâne ridicată de la sol.
7. Readuceți ansamblul telescopic cu atenție în poziția de transport. Când ansamblul telescopic ajunge în poziția de transport, activați cu atenție transmisia pentru a elibera cilindrul. Cilindrul de blocare trebuie să se elibereze și să permită roții să rămână pe sol.
8. Repetați procedura pentru cilindrul de oscilație din partea dreaptă, verificând dacă roata din partea dreaptă față sau roata din partea stânga spate rămâne în poziția ridicată de pe sol.
9. Dacă cilindrul de blocare nu funcționează corespunzător, defecțiunea trebuie reparată de personal calificat înainte ca utilizarea echipamentului să continue.

SECȚIUNEA 2 – RESPONSABILITĂȚILE UTILIZATORULUI, PREGĂTIREA ȘI INSPECȚIA ECHIPAMENTULUI



NOTE:

SECȚIUNEA 3. COMENZILE ȘI INDICATOARELE ECHIPAMENTULUI

3.1 INFORMAȚII GENERALE

⚠ ATENȚIONARE

PRODUCĂTORUL NU ARE CONTROL DIRECT ASUPRA APLICAȚIEI ȘI NICI ASUPRA UTILIZĂRII ECHIPAMENTULUI. UTILIZATORUL ȘI OPERATORUL SUNT RESPONSABILI PENTRU RESPECTAREA PRACTICILOR DE SIGURANȚĂ CORESPUNZĂTOARE.

Această secțiune cuprinde informațiile necesare pentru înțelegerea funcțiilor comenzilor.

3.2 COMENZILE ȘI INDICATOARELE

NOTĂ: *Toate mașinile sunt echipate cu panouri de comandă care utilizează simboluri pentru a indica funcțiile de comandă. În cazul mașinilor ANSI, consultați autocolantul situat pe protecția din fața cutiei de control sau de lângă comenzile de la sol pentru aceste simboluri și funcțiile corespunzătoare.*

NOTĂ: *Panourile de indicatoare utilizează simboluri de diferite forme pentru a alerta operatorul cu privire la diferitele situații care ar putea apărea. Semnificația acestor simboluri este explicată mai jos.*



Indică o situație cu potențial periculos, care, dacă nu este evitată, poate provoca accidente grave sau chiar mortale. Acest indicator va fi roșu.



Indică condiții anormale de funcționare care, dacă nu sunt corectate, pot produce întreruperea funcționării echipamentului sau daune materiale. Acest indicator va fi galben.



Indică informații importante referitoare la condițiile de funcționare, respectiv proceduri esențiale pentru utilizarea în siguranță. Acest indicator va fi verde, cu excepția indicatorului de capacitate care va fi verde sau galben în funcție de poziția platformei.

⚠️ AVERTISMENT

PENTRU A EVITA VĂTĂMĂRILE CORPORALE GRAVE, NU UTILIZAȚI ECHIPAMENTUL DECÂT DACĂ TOATE MANETELE DE COMANDĂ SAU COMUTATOARELE CARE CONTROLEAZĂ MIȘCAREA PLATFORMEI REVIN LA POZIȚIA OPRIT CÂND SUNT ELIBERATE.

Stația de comandă de la sol

(Consultați Figura 3-1., Stația de comandă de la sol)

1. Panoul de indicatoare

Panoul de indicatoare conține lumini indicatoare care semnalează problemele apărute sau funcțiile utilizate în timpul utilizării echipamentului.

NOTĂ: *Comutatorul de activare a funcțiilor trebuie ținut apăsat pentru a utiliza funcțiile de extindere a ansamblului telescopic principal, ridicare a ansamblului telescopic vertical, rotație, ridicare a ansamblului telescopic principal, ridicare a brațului articulat, suprareglarea nivelului platformei, rotirea platformei și rotația brațului articulat.*



2. Controlul extinderii ansamblului telescopic principal

Permite extinderea și retractarea ansamblului telescopic principal.

3. Comanda ridicării ansamblului telescopic vertical

Asigură ridicarea și coborârea ansamblului telescopic vertical.

4. Comanda de rotație

Asigură o rotație continuă de 360 grade pentru placa turnantă.

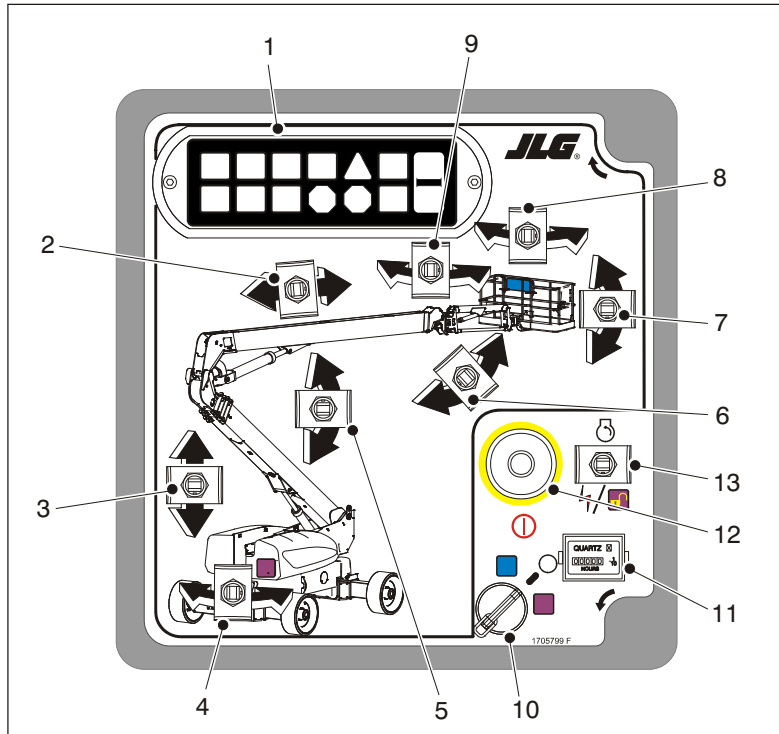
5. Comanda ridicării ansamblului telescopic principal

Asigură ridicarea și coborârea ansamblului telescopic principal.

6. Ridicarea brațului articulat

Oferă ridicarea și coborârea brațului articulat.

SECȚIUNEA 3 – COMENZILE ȘI INDICATOARELE ECHIPAMENTULUI



1. Panoul de indicatoare
2. Extinderea ansamblului telescopic principal
3. Ridicarea ansamblului telescopic vertical
4. Rotație
5. Ridicarea ansamblului telescopic principal
6. Ridicarea brațului articulat
7. Suprareglarea nivelului platformei
8. Rotirea platformei
9. Rotația brațului articulat
10. Selector comenzi platformă/sol
11. Contor orar
12. Comutator pentru alimentare/oprirea de urgență
13. Pornirea motorului/alimentarea auxiliară/activarea funcțiilor

Figura 3-1. Stația de comandă de la sol

⚠️ AVERTISMENT

NUMAI UTILIZA PLATFORMA NIVELAREA FUNCȚIE DE CORECȚIE PENTRU NIVELAREA US, OARĂ A PLATFORMEI. UTILIZAREA INCORECTĂ AR PUTEA PROVOCA SARCINĂ / OCUPANȚILOR SĂ TRANSFERE SAU SĂ CADĂ. IMPOSIBILITATEA DE A FACE ACEST LUCRU AR PUTEA DUCE LA DECESUL SAU VĂTĂMAREA.

7. Platforma Leveling de ignorare

Un comutator de poziție trei permite operatorului să(ajusteze automat de nivelare sistem de auto. Acest parametru este utilizat pentru a ajusta nivelul platforma(on situații, cum ar fi crescător / descrescător un grad.

8. Rotirea platformei

Permite rotirea platformei.

9. Rotația brațului articulată

Permite rotația brațului articulată.

NOTĂ: *Cu selectorul în poziția centrală, alimentarea cu energie este oprită pentru comenzile de la ambele console de comandă.*

10. Selectorul de comenzi de pe platformă/de la sol

Un comutator cu trei poziții, acționat prin cheie, asigură alimentarea cu energie pentru consola de comandă de pe platformă atunci când este în poziția PLATFORMĂ. Cu comutatorul trecut în poziția SOL, alimentarea cu energie este oprită pentru platformă și numai comenzile de la sol sunt utilizabile.

11. Contorul orar

Înregistrează numărul de ore de utilizare a echipamentului, atunci când motorul funcționează. Prin conectarea la circuitul de presiune a uleiului al motorului, sunt înregistrate numai orele de funcționare ale motorului. Contorul înregistrează până la 9999,9 ore și nu poate fi resetat.

NOTĂ: Atunci când comutatorul pentru alimentare/oprirea de urgență este în poziția PORNIT iar motorul nu funcționează, se aude o alarmă care indică faptul că comutatorul de contact este în poziția PORNIT.

⚠ ATENȚIONARE

ATUNCI CÂND ECHIPAMENTUL ESTE OPRIT, COMUTATORUL PRINCIPAL PENTRU ALIMENTARE/OPRIREA DE URGENȚĂ TREBUIE POZIȚIONAT PE POZIȚIA OPRIT PENTRU A PREVENI DESCĂRCAREA BATERIEI.

12. Comutatorul pentru alimentare/oprirea de urgență.

Un comutator roșu cu două poziții, în formă de ciupercă, asigură – atunci când este tras – alimentarea cu energie a selectorului pentru comenzile de pe platformă/de la sol. Când este apăsat, alimentarea cu energie a selectorului pentru comenzile de pe platformă/de la sol este oprită.

NOTĂ: Alimentarea auxiliară funcționează numai dacă nu există presiune a uleiului de motor și este dezactivată dacă motorul funcționează.

Funcțiile vor acționa la o viteză mai mică decât cea normală din cauza debitului mai mic de lichid hidraulic livrat.

⚠ ATENȚIONARE

ÎN CAZUL UTILIZĂRII ALIMENTĂRII AUXILIARE, NU UTILIZAȚI MAI MULT DE O FUNCȚIE O DATĂ. (UTILIZAREA SIMULTANĂ A FUNCȚIILOR POATE SUPRAÎNCĂRCA POMPA AUXILIARĂ.)

13. Pornirea motorului/alimentarea auxiliară/activarea funcțiilor



Pentru a porni motorul, comutatorul trebuie menținut în poziție ridicată până la pornirea motorului.



Pentru a utiliza alimentarea auxiliară, comutatorul trebuie menținut în poziția coborâtă pe parcursul utilizării pompei auxiliare.



Când motorul este pornit, comutatorul trebuie menținut în poziția coborâtă pentru a permite acționarea tuturor comenzilor ansamblului telescopic.

Panoul de indicatoare pentru comandă de la sol

(Consultați Figura 3-2., Panoul de indicatoare pentru comandă de la sol)

1. Indicator de încărcare a bateriei

Indică o problemă la baterie sau în circuitul de încărcare; sunt necesare reparații.

2. Indicatorul pentru presiunea scăzută a uleiului de motor

Indică faptul că presiunea uleiului de motor se află sub valoarea normală și este necesar service.

3. Indicatorul pentru temperatura ridicată motorului

Indică faptul că temperatura lichidului de răcire a motorului este anormal de ridicată și sunt necesare reparații.

4. Indicatorul temperaturii uleiului de motor

Indică faptul că temperatura uleiului de motor, care servește și ca lichid de răcire pentru motor, este anormal de ridicată și sunt necesare reparații.

5. Indicatorul pentru bujiile incandescente

Indică faptul că bujiile incandescente funcționează. După rotirea comutatorului de contact în poziția de pornire, așteptați până stingerea lămpii înainte de a porni motorul.

6. Indicatorul de setare punți

Indică faptul că punțile sunt complet extinse. Indicatorul va lumina intermitent în timp ce punțile sunt extinse sau retractate și va lumina continuu când acestea sunt complet extinse. Lampa se va stinge când punțile sunt complet retractate.

SECȚIUNEA 3 – COMENZILE ȘI INDICATOARELE ECHIPAMENTULUI

7. Indicatorul de capacitate a platformei

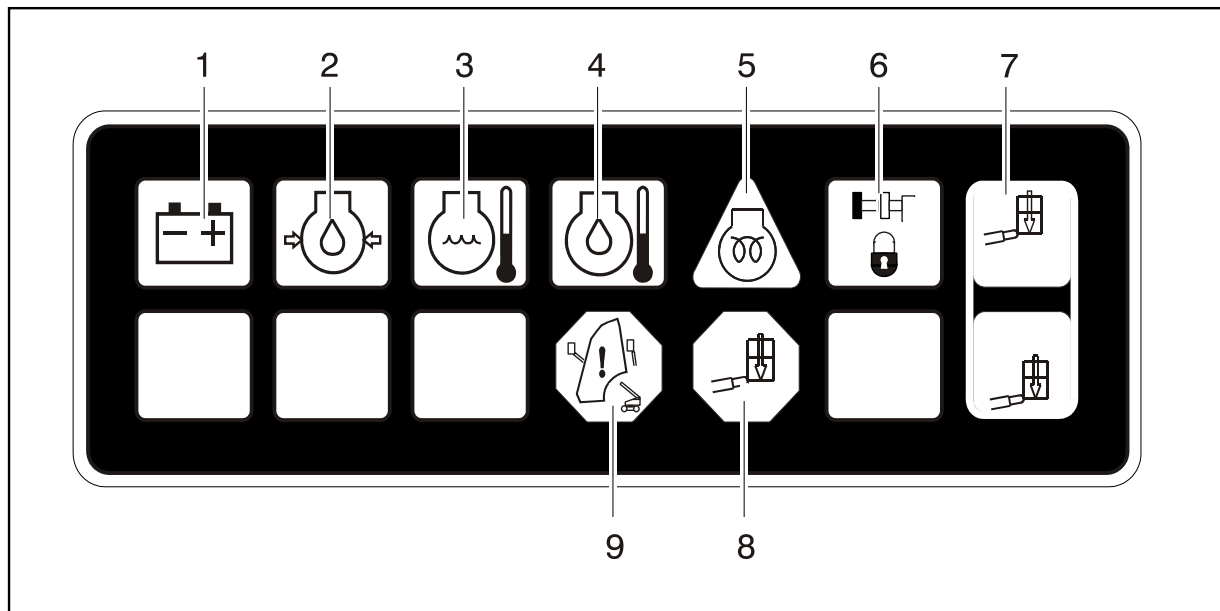
Indică intervalul de capacitate selectat.
Această capacitate poate fi selectată de la consola de comandă de pe platformă.

8. Indicatorul de supraîncărcare a platformei
(dacă acesta există)

Indică faptul că platforma a fost supraîncărcată.

9. Indicatorul de avertizare al sistemului de comandă al ansamblului telescopic

Indică faptul că platforma se află în afara zonei de utilizare și acționarea anumitor funcții ale ansamblului telescopic poate fi dezactivată (mai precis ridicarea, extinderea). Încercările de utilizare a funcțiilor dezactivate cauzează aprinderea intermitentă a indicatorului și emiterea unei alarme sonore. Reduceți imediat platforma la sol. Dacă indicatorul rămâne aprins, a fost detectată o eroare sau o defecțiune a sistemului de comandă al ansamblului telescopic. Dacă este descoperită o defecțiune, sistemul trebuie reparat de către personalul de service autorizat JLG înainte ca echipamentul să poată fi utilizat.



- | | | |
|--|---|--|
| 1. Încărcarea bateriei | 4. Temperatură ridicată a uleiului de motor | 7. Capacitatea platformei |
| 2. Presiune scăzută a uleiului de motor | 5. Indicator bujii incandescente | 8. Supraîncărcarea platformei |
| 3. Temperatură ridicată a lichidului de răcire a motorului | 6. Setare punți | 9. Avertizarea sistemului de comandă al ansamblului telescopic |

Figura 3-2. Panoul de indicatoare pentru comandă de la sol

Stația de pe platformă

(Consultați Figura 3-3., Consola de comandă de pe platformă)

⚠ AVERTISMENT

PENTRU A EVITA VĂTĂMĂRILE CORPORALE GRAVE, NU UTILIZAȚI ECHIPAMENTUL DECÂT DACĂ TOATE MANETELE DE COMANDĂ SAU COMUTATOARELE CARE CONTROLEAZĂ MIȘCAREA PLATFORMEI REVIN LA POZIȚIA OPRIT (NEUTRĂ) CÂND SUNT ELIBERATE.

1. Comutatorul pentru alimentare/oprirea de urgență

Un comutator roșu cu două poziții, în formă de ciupercă, ce alimentează cu energie comenzile PLATFORMEI, atunci când este tras (pornit). Când este apăsat, alimentarea cu energie este oprită pentru funcțiile platformei.

În 2 secunde de la tragerea comutatorului, echipamentul va executa o verificare a circuitelor electrice și, dacă totul este ok, alarma platformei emite un sunet scurt (bip). În acest timp, luminile de pe panoul de indicatoare vor clipi o singură dată pentru verificarea becurilor.

2. Pornire motor/Alimentare auxiliară

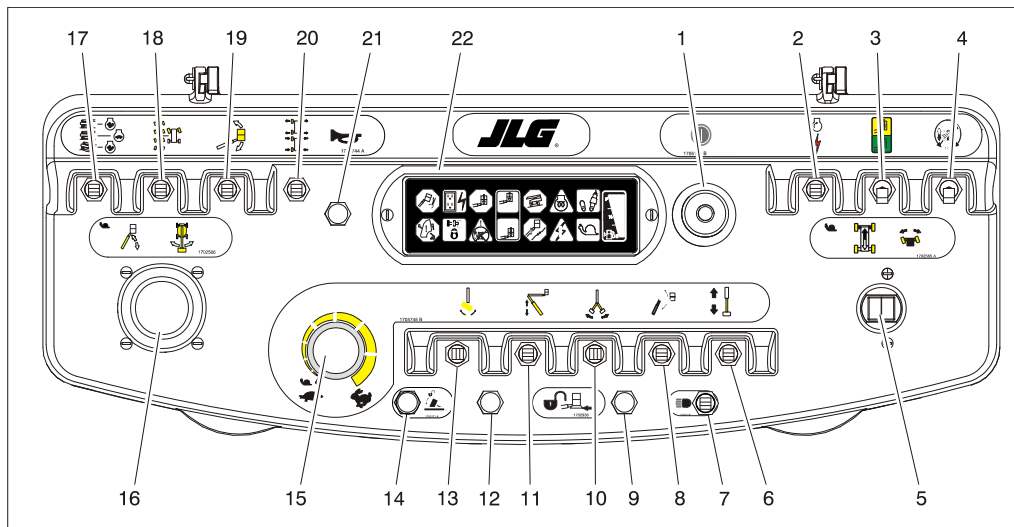
Când este apăsat înainte, comutatorul alimentează cu energie demarorul pentru a porni motorul.

Când este apăsat înapoi, comutatorul alimentează cu energie pompa hidraulică acționată electric. (Comutatorul trebuie menținut PORNIT pe durata utilizării pompei auxiliare.)

3. Selectorul de capacitate

Comutatorul permite utilizatorului să selecteze utilizarea la o rază de acțiune cu restricție de capacitate de 500 lb (227 kg pentru piețele ANSI și 230 kg pentru piețele din Europa Centrală și Australia) sau 1000 lb (454 kg pentru piețele ANSI și 450 kg pentru piețele din Europa Centrală și Australia).

SECȚIUNEA 3 – COMENZILE ȘI INDICATOARELE ECHIPAMENTULUI



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1. Comutator pentru alimentare/
oprirea de urgență | 7. Lămpile | 13. Rotirea platformei | 18. Selectorul de direcție |
| 2. Pornirea motorului/
Alimentarea auxiliară | 8. Ridicarea brațului articulat | 14. Suprareglarea plierii
brațului articulat | 19. Suprareglarea
nivelului platformei |
| 3. Selectorul de capacitate | 9. Suprareglarea senzorului
cu activare prin atingere | 15. Controlul vitezei funcțiilor | 20. Extinderea/retractarea
punților |
| 4. Suprareglarea orientării deplasării | 10. Rotația brațului articulat | 16. Ridicarea/rotirea ansamblului
telescopic principal | 21. Claxonul |
| 5. Deplasarea/Direcția | 11. Ridicarea ansamblului
telescopic vertical | 17. Selectorul vitezei
de deplasare/cuplu | 22. Panoul de indicatoare |
| 6. Extinderea ansamblului
telescopic principal | 12. Indicatorul de activare
prin atingere | | |

Figura 3-3. Consola de comandă de pe platformă

SECȚIUNEA 3 – COMENZILE ȘI INDICATOARELE ECHIPAMENTULUI

4. Suprareglarea orientării deplasării

Când ansamblul telescopic este rotit peste pneurile din spate în orice direcție, indicatorul de orientare a deplasării se va aprinde când este selectată funcția de deplasare. Apăsați și eliberați comutatorul și acționați comanda pentru deplasare/direcție în interval de 3 secunde pentru a activa deplasarea sau direcția. Înaintea deplasării, localizați săgețile alb/negru de orientare din cadrul comenzilor de la sol și de pe platformă. Acționați comenzile de deplasare corespunzător săgeților de direcție.

NOTĂ: Pentru operarea joystick-ului pentru deplasare, trageți de inelul de blocare din spatele mânerului.

NOTĂ: Manetele de comandă pentru DEPLASARE sunt acționate cu arc și vor reveni automat la poziția neutră (DEZACTIVATĂ) atunci când sunt eliberate.

5. Deplasare/direcție

Permite deplasarea înainte sau înapoi. Maneta este infinit proporțională pentru a permite viteza variabilă.

Direcția este controlată cu un comutator acționat cu degetul în partea de sus a manetei de control.

6. Extinderea ansamblului telescopic principal

Permite extinderea și retractarea ansamblului telescopic principal.

7. Comutatorul luminilor (dacă există)

Controlează blocurile optice suplimentare dacă mașina este echipată cu acestea.

8. Ridicarea brațului articulat

Apăsați înainte pentru a ridica, trageți înapoi pentru a coborî. Viteza de ridicare variabilă se realizează prin utilizarea comenzii pentru viteza funcțiilor.

9. Comutatorul de suprareglare a senzorului cu activare prin atingere (dacă acesta există)

Permite funcțiilor care au fost întrerupte de sistemul de activare prin atingere să funcționeze din nou la viteza minimă, facilitând operatorului deplasarea platformei din calea obstacolului care a cauzat oprirea.

NOTĂ: Funcția de rotire a brațului articulat nu este utilizabilă când selectorul de capacitate este în poziția 1000 lb (454 kg pentru piețele ANSI și 450 kg pentru piețele din Europa Centrală și Australia).

SECȚIUNEA 3 – COMENZILE ȘI INDICATOARELE ECHIPAMENTULUI

10. Rotirea brațului articulat

Permite operatorului să rotească brațul articulat spre stânga sau spre dreapta.

11. Ridicarea ansamblului telescopic vertical

Permite ridicarea și coborârea ansamblului telescopic vertical prin activarea cilindrilor de ridicare și de extindere după cum este comandat de sistemul de comandă al ansamblului telescopic.

12. Indicatorul pentru atingere ușoară (dacă acesta există)

Indică faptul că bara de protecție pentru atingere ușoară a atins un obiect. Toate comenzile sunt oprite până la apăsarea butonului de suprareglare, moment în care funcțiile sunt reactivate la viteză minimă.

13. Rotirea platformei

Acest comutator permite operatorului să rotească platforma către stânga sau către dreapta.

14. Suprareglarea plierii brațului articulat

Permite operatorului să rotească brațul articulat spre dreapta peste opritorul electronic pentru a plia brațul articulat lângă ansamblul telescopic pentru transport.

15. Comanda vitezei funcțiilor

Controlează viteza ansamblului telescopic și a funcției de rotație. Rotiți în sens invers acelor de ceasornic pentru o viteză redusă și în sensul acelor de ceasornic pentru o viteză mai mare. Pentru a reduce viteza la minimum, rotiți butonul în sens invers acelor de ceasornic până când se aude un clic.

NOTĂ: Pentru acționarea joystick-ului pentru ridicare/rotație, trageți de inelul de blocare din spatele mânerului.

NOTĂ: Maneta de comandă pentru RIDICAREA/ROTIREA ANSAMBLULUI TELESCOPIC PRINCIPAL este acționată cu arc și va reveni automat la poziția neutră (DEZACTIVATĂ) atunci când este eliberată.

16. Manetă ridicare/rotire a ansamblului telescopic principal

O manetă de control infinit proporțională cu axă dublă este prevăzută pentru ridicarea și rotirea ansamblului telescopic principal. Apăsați înainte pentru a ridica, trageți înapoi pentru a coborî. Mișcați spre dreapta pentru rotație la dreapta și spre stânga pentru rotație la stânga.

NOTĂ: *Atunci când ansamblul telescopic este poziționat peste poziția de transport sau este extins și oricare din comutatoarele SELECTARE VITEZĂ DEPLASARE/ CUPLU sau VITEZĂ FUNCȚII este în poziția RIDICATĂ, vitezele mari de funcționare sunt blocate automat, iar echipamentul funcționează în continuare la viteză mai mică.*

ATENȚIE

NU UTILIZAȚI ECHIPAMENTUL DACĂ UNUL DIN COMUTATOARELE DE SELECTARE VITEZĂ DEPLASARE/ CUPLU SAU VITEZĂ FUNCȚII ESTE OPERAȚIONAL ATUNCI CÂND ANSAMBLUL TELESCOPIC ESTE ÎN AFARA POZIȚIEI DE TRANSPORT.

17. Selectare viteză deplasare/cuplu

Poziția înainte permite viteza maximă de deplasare. Poziția înapoi permite cuplul maxim pentru teren accidentat și urcarea pantelor. Poziția centrală permite deplasarea echipamentului cât mai silențios posibil.

18. Selectarea direcției

Acțiunea sistemului de direcție poate fi selectată de operator. Poziția centrală a comutatorului permite schimbarea convențională a direcției de la roțile din față fără a afecta roțile din spate. Această poziție este proiectată pentru deplasarea normală la viteze maxime. Poziția înainte este pentru deplasarea oblică. Când echipamentul se află în acest mod, atât puntea din față cât și cea din spate se rotesc în același sens, ceea ce permite șasiului să se deplaseze lateral pe măsură ce înaintează. Această poziție poate fi utilizată pentru a poziționa echipamentul pe culoare sau lângă clădiri. Poziția înapoi este pentru deplasarea coordonată. În acest mod, puntea din față și cea din spate se rotesc în sensuri opuse pentru a produce cel mai mic cerc de braț pentru manevre în spații restrânse.

⚠️ AVERTISMENT

NUMAI UTILIZA PLATFORMA NIVELAREA FUNCȚIE DE CORECȚIE PENTRU NIVELAREA US, OARĂ A PLATFORMEI. UTILIZAREA INCORECTĂ AR PUTEA PROVOCA SARCINĂ / OCUPANȚILOR SĂ TRANSFERE SAU SĂ CADĂ. IMPOSIBILITATEA DE A FACE ACEST LUCRU AR PUTEA DUCE LA DECESUL SAU VĂTĂMAREA.

19. Platforma Leveling de ignorare

Un comutator de poziție trei permite operatorului să(ajusteze automat de nivelare sistem de auto. Acest parametru este utilizat pentru a ajusta nivelul platforma(on situații, cum ar fi crescator / descrescator un grad.

20. Extinderea/retractarea punților

Permite operatorului să extindă sau să retracteze punțile. Punțile pot fi extinse sau retractate numai în timp ce echipamentul este deplasat înainte sau în marșarier.

21. Claxon

Dacă este apăsat, acest comutator alimentează cu energie claxonul.

22. Panoul de indicatoare

Panoul de indicatoare cu LED-uri conține lumini indicatoare care semnaleză problemele apărute sau funcțiile utilizate în timpul utilizării echipamentului.

Panoul de indicatoare pentru comandă de pe platformă

(Consultați Figura 3-4., Panoul de indicatoare pentru comandă de pe platformă)

1. Indicatorul pentru defectarea sistemului de reglare a nivelului

Indică o defecțiune în sistemul electronic de reglare a nivelului. Indicatorul de defecțiune se va aprinde intermitent și va fi emisă o alarmă sonoră. Toate funcțiile vor trece implicit la viteza minimă dacă ansamblul de transport nu se află în modul de transport.

⚠ AVERTISMENT

DACĂ INDICATORUL PENTRU DEFECTAREA SISTEMULUI DE REGLARE A NIVELULUI ESTE APRINS, OPRIȚI ECHIPAMENTUL, RESETAȚI COMUTATORUL PENTRU OPRIREA DE URGENȚĂ ȘI REPORNIȚI ECHIPAMENTUL. DACĂ DEFECȚIUNEA PERSISTĂ, READUCEȚI PLATFORMA ÎN POZIȚIA DE TRANSPORT FOLOSIND SISTEMUL DE REGLARE MANUALĂ A NIVELULUI, DUPĂ CUM ESTE NECESAR, ȘI REPARAȚI SISTEMUL DE REGLARE A NIVELULUI.

2. Generatorul c.a. (dacă acesta există)

Indică faptul că generatorul este în funcțiune.

3. Indicatorul de supraîncărcare a platformei (dacă acesta există)

Indică faptul că platforma a fost supraîncărcată.

4. Indicatorul de capacitate a platformei

Arată capacitatea maximă selectată a platformei.

Una dintre luminile pentru capacitate trebuie să fie aprinsă permanent. Ambele lumini se vor aprinde intermitent și se va emite o alarmă sonoră dacă platforma este în afara razei de acțiune pentru capacitatea selectată.

SECȚIUNEA 3 – COMENZILE ȘI INDICATOARELE ECHIPAMENTULUI

5. Lumina de avertizare pentru alarma de înclinare

⚠️ AVERTISMENT

DACĂ INDICATORUL ESTE APRINS LA RIDICAREA SAU EXTINDEREA ANSAMBLULUI TELESCOPIC, RETRAGEȚI ȘI COBORĂȚI ANSAMBLUL SUB ORIZONTALĂ, IAR APOI REPOZIȚIONAȚI ECHIPAMENTUL ASTFEL ÎNCÂT SĂ FIE ORIZONTAL ÎNAINTE DE EXTINDEREA SAU RIDICAREA ANSAMBLULUI TELESCOPIC DIN POZIȚIA DE TRANSPORT.

Indică faptul că șasiul se află pe o pantă (peste 3 sau 5 grade, în funcție de unghiul ansamblului telescopic). Dacă ansamblul telescopic se află în afara poziției de transport și echipamentul este în pantă, se va activa o alarmă sonoră și VITEZA MINIMĂ de funcționare va fi activată automat.

6. Indicatorul pentru bujii incandescente/Așteptare pornire

NOTĂ: *Dacă motorul nu pornește din cauza temperaturilor scăzute sau a cantității excesive de fum produse la demarare, așteptați stingerea bujiei incandescente/indicatorului de pornire înaintea pornirii motorului.*

Indică faptul că bujiile incandescente funcționează. După rotirea comutatorului de contact în poziția de pornire, așteptați stingerea lămpii înainte de a porni motorul.

7. Indicatorul întrerupătorului cu pedală/de activare

⚠️ AVERTISMENT

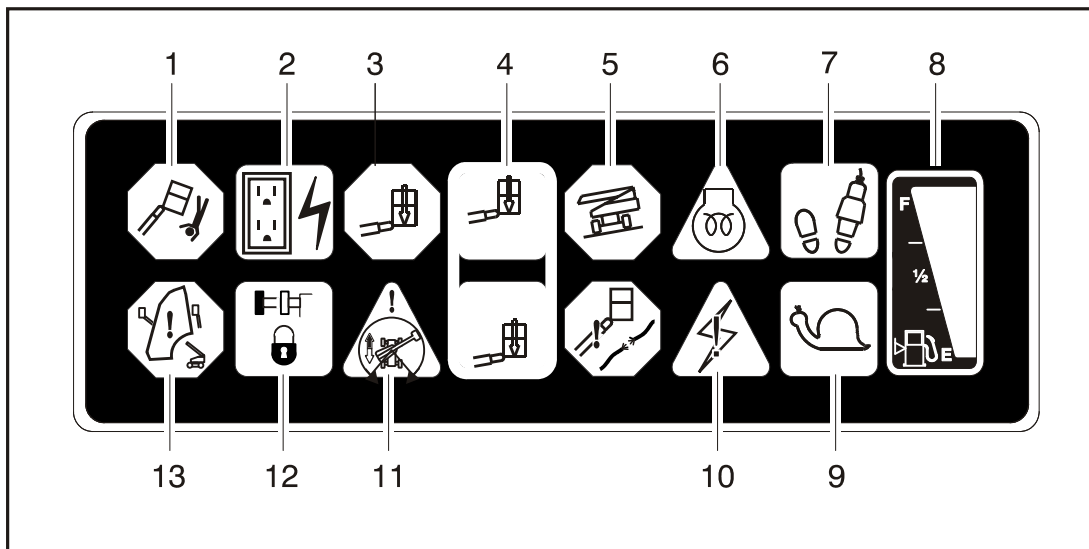
PENTRU A EVITA VĂTĂMĂRILE CORPORALE GRAVE, NU SCOATEȚI, NU MODIFICAȚI ȘI NU DEZACTIVAȚI ÎNTRERUPĂTORUL CU PEDALĂ PRIN BLOCAREA SA SAU PRIN ALTE METODE.

⚠️ AVERTISMENT

ÎNTRERUPĂTORUL CU PEDALĂ TREBUIE REGLAT DACĂ FUNCȚIILE SE ACTIVEAZĂ CÂND COMUTATORUL FUNCȚIONEAZĂ NUMAI ÎN ULTIMII 6 MM (1/4 IN) DIN CURSĂ, ÎN SUS SAU ÎN JOS.

Pentru a utiliza orice funcție, întrerupătorul cu pedală trebuie apăsat și funcția trebuie selectată într-un interval de șapte secunde. Indicatorul de activare funcției indică activarea comenzilor. Dacă nu este selectată o funcție în șapte secunde, sau dacă se scurg șapte secunde între sfârșitul unei funcții și începutul alteia, lumina de activare se va stinge, iar întrerupătorul cu pedală trebuie eliberat și apoi apăsat din nou pentru a activa comenzile.

Eliberarea întrerupătorului cu pedală oprește alimentarea cu energie a tuturor comenzilor și acționează frânele echipamentului.



- | | | |
|--|-----------------------------|--|
| 1. Sistemul de reglare a nivelului | 4. Bujie incandescentă | 11. Orientarea deplasării |
| 2. Generator c.a. | 7. Activare | 12. Setare punți |
| 3. Supraîncărcarea platformei | 8. Nivelul carburantului | 13. Avertizarea sistemului de comandă
al ansamblului telescopic |
| 4. Capacitatea platformei | 9. Viteză minimă | |
| 5. Avertizare pentru alarma de înclinare | 10. Defecțiune a sistemului | |

Figura 3-4. Panoul de indicatoare pentru comandă de pe platformă

SECȚIUNEA 3 – COMENZILE ȘI INDICATOARELE ECHIPAMENTULUI

8. Indicatorul nivelului de carburant

Indică nivelul de carburant din rezervorul de carburant.

9. Indicatorul de viteză minimă

Când comanda pentru viteza de funcționare este trecută în poziția pentru viteza minimă, indicatorul informează operatorul că toate funcțiile sunt setate pe viteza minimă. Lumina se aprinde intermitent dacă sistemul de comandă comută echipamentul la viteza minimă și va fi aprinsă continuu dacă operatorul selectează viteza minimă.

10. Indicatorul de defectare a sistemului

Lumina indică faptul că sistemul de comandă JLG a detectat o defecțiune și că un cod de defecțiune pentru diagnosticare a fost setat în memoria sistemului. Consultați Manualul de service pentru instrucțiuni referitoare la codurile de eroare și regăsirea codurilor de eroare.

Lumina indicatorului de defectare va fi aprinsă 2 – 3 secunde la pornirea contactului, ca autotestare.

11. Suprareglării orientării deplasării

Când ansamblul telescopic este rotit peste pneurile din spate sau mai departe în orice direcție, indicatorul de orientare a deplasării se va aprinde când este

selectată funcția de deplasare. Acesta este un semnal care solicită operatorului să verifice dacă maneta de comandă a deplasării este acționată în direcția corectă (mai precis situațiile de inversare a comenzilor).

12. Indicatorul de setare punți

Indică faptul că punțile sunt complet extinse. Indicatorul va lumina intermitent în timp ce punțile sunt extinse sau retractate și va lumina continuu când acestea sunt complet extinse. Lampa se va stinge când punțile sunt complet retractate.

13. Indicatorul de avertizare al sistemului de comandă al ansamblului telescopic

Indică faptul că platforma se află în afara zonei de utilizare și acționarea anumitor funcții ale ansamblului telescopic poate fi dezactivată (mai precis ridicarea, extinderea). Încercările de utilizare a funcțiilor dezactivate cauzează aprinderea intermitentă a indicatorului și emiterea unei alarme sonore. Reduceți imediat platforma la sol. Dacă indicatorul rămâne aprins, a fost detectată o eroare sau o defecțiune a sistemului de comandă al ansamblului telescopic. Dacă este descoperită o defecțiune, sistemul trebuie reparat de către personalul de service autorizat JLG înainte ca echipamentul să poată fi utilizat.

SECȚIUNEA 4. UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

4.1 DESCRIERE

Acest echipament este o nacelă hidraulică pentru ridicarea personalului, cu propulsie proprie, echipată cu o platformă de lucru la capătul unui ansamblu telescopic cu funcții de ridicare și rotire.

Stația principală de comandă pentru operator se află pe platformă. De la această stație de comandă, operatorul poate conduce și direcționa echipamentul înainte și înapoi. Operatorul poate ridica sau coborî ansamblul telescopic principal și vertical sau poate balansa ansamblul telescopic către stânga sau către dreapta. Rotația standard continuă a ansamblului telescopic este de 360 grade la stânga și la dreapta poziției de transport. Echipamentul are o stație de comandă de la sol, care are prioritate asupra stației de comandă de pe platformă. Comenzile de la sol acționează funcțiile de ridicare și rotație a ansamblului telescopic și se utilizează în cazuri de urgență pentru a coborî platforma la sol în cazul în care operatorul de pe platformă nu poate face acest lucru.

4.2 ÎNCĂLZIREA SISTEMULUI HIDRAULIC

Sistemul de comandă monitorizează sistemul hidraulic la temperaturi extrem de scăzute și oferă o performanță optimă la limitarea automată a vitezelor funcțiilor solicitate frecvent. Modul de încălzire se oprește automat când lichidul din sistem atinge temperaturile permise.

În timp ce sistemul este rece și se află în modul de încălzire, funcțiile de ridicare a ansamblului telescopic vertical, ridicare a ansamblului telescopic principal și extindere a ansamblului telescopic principal sunt limitate la viteza minimă și operatorului i se indică acest lucru prin aprinderea intermitentă a lămpii pentru viteza minimă de pe panoul de comandă de pe platformă.

Funcțiile acționate la oprirea modului de încălzire vor rămâne la viteza minimă până la reinițializarea acestora.

4.3 CARACTERISTICI DE FUNCȚIONARE ȘI LIMITĂRI ALE ANSAMBLULUI TELESCOPIC

Capacități

Ansamblul telescopic poate fi ridicat din poziția de transport cu sau fără sarcină pe platformă, dacă:

1. Echipamentul este amplasat pe o suprafață netedă, solidă și plană.
2. Punțile sunt extinse.
3. Sarcina se încadrează în valorile nominale de capacitate specificate de producător.
4. Toate sistemele echipamentului funcționează corespunzător.
5. Presiunea în pneuri este corespunzătoare.
6. Echipamentul este în forma și cu accesoriile cu care a fost livrat de JLG.

Sistemul de control al razei de acțiune

Sistemul de comandă al razei de acțiune reprezintă principalul mod de a controla pozițiile de lucru ale ansamblurilor telescopice vertical și principal pentru a asigura respectarea cerințelor de stabilitate și structurale ale echipamentului.

Unghiul maxim și cel minim ale ansamblului telescopic principal trebuie controlate pentru a evita pozițiile care ar putea compromite stabilitatea pe spate și interferența ansamblului telescopic principal cu cel vertical. Ansamblul telescopic vertical trebuie controlat permițând numai anumite combinații ale lungimii și unghiului acestuia pentru a evita pozițiile care ar putea compromite stabilitatea pe față și pe spate (consultați Sistemul de control al cursei ansamblului telescopic vertical).

Erorile recunoscute din acest sistem vor declanșa controlul de către Sistemul electric de remorcă (consultați Manualul de service), activarea vitezei reduse de funcționare și aprinderea lămpii de avertizare BCS. După recuperare, ansamblul telescopic nu va putea fi deplasat din poziția de transport până la soluționarea erorii.

Depășirea razei de acțiune permise a ansamblului telescopic va declanșa activarea vitezei reduse de funcționare, aprinderea lămpii de avertizare BCS și restricționarea funcțiilor. Încercările de a acționa funcțiile restricționate vor cauza aprinderea intermitentă a lămpii de avertizare BCS și declanșarea alarmei platformei.

Nerespectarea cerințelor privind cursa permisă a ansamblului telescopic vertical (cu un sistem de control funcțional) va cauza suspendarea funcționării automate combinate a ridicării și extinderii ansamblului telescopic vertical. Încălcarea cerințelor privind cursa înainte a ansamblului telescopic vertical se poate rezolva prin acționarea comutatorului de ridicare a ansamblului telescopic vertical (ansamblul telescopic vertical extins în poziția exterioară fără ridicarea automată a ansamblului telescopic vertical) sau comutatorului de coborâre a ansamblului telescopic vertical (ansamblul telescopic vertical coborât fără extinderea automată a ansamblului telescopic vertical în poziția retractată). Încălcarea cerințelor privind cursa înapoi a ansamblului telescopic vertical se poate rezolva prin acționarea comutatorului de ridicare a ansamblului telescopic vertical (ansamblul telescopic vertical ridicat fără extinderea automată a ansamblului telescopic vertical în poziția exterioară) sau comutatorului de coborâre a ansamblului telescopic vertical (ansamblul telescopic vertical extins în poziția retractată fără coborârea automată a ansamblului telescopic vertical).

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

Funcțiile restricționate din cauza încălcărilor razei de acțiune pe spate permise a ansamblului telescopic vertical dezactivează coborârea automată a ansamblului telescopic vertical, extinderea automată a ansamblului telescopic vertical în poziția exterioară, ridicarea și coborârea ansamblului telescopic principal, retractarea ansamblului telescopic principal în poziția interioară, funcțiile brațului articulat, rotația, deplasarea și direcția.

Funcțiile restricționate din cauza încălcărilor razei de acțiune pe față permise a ansamblului telescopic vertical dezactivează ridicarea automată a ansamblului telescopic vertical, retractarea automată a ansamblului telescopic vertical în poziția interioară, ridicarea și coborârea ansamblului telescopic principal, extinderea ansamblului telescopic principal în poziția exterioară, funcțiile brațului articulat, rotația, deplasarea și direcția.

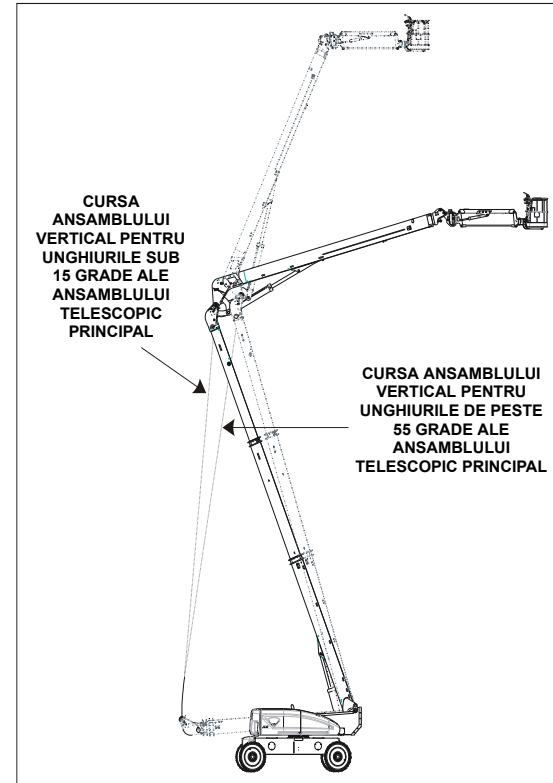
Funcțiile restricționate din cauza încălcărilor razei de acțiune maxime a ansamblului telescopic principal dezactivează ridicarea și coborârea ansamblului telescopic vertical, ridicarea ansamblului telescopic principal, retractarea ansamblului telescopic principal în poziția interioară, funcțiile brațului articulat, rotația și deplasarea.

Funcțiile restricționate din cauza încălcărilor razei de acțiune minime a ansamblului telescopic principal dezactivează coborârea ansamblului telescopic principal, rotația și deplasarea.

Sistemul de control al cursei ansamblului telescopic vertical

Sistemul de control al cursei ansamblului telescopic vertical utilizează senzorii de control ai razei de acțiune pentru a ameliora controlul asupra ansamblului telescopic vertical și a spori eficiența acestuia, și este utilizat ca parte integrantă a sistemului de control al razei de acțiune.

Panourile de comandă de pe platformă și de la sol utilizează un singur comutator funcțional pentru a comanda ansamblul telescopic vertical. Comenzile utilizatorului pentru ridicarea sau coborârea ansamblului telescopic vertical duc la introducerea automată de către sistemul de control a combinației corecte de extindere și ridicare a ansamblului telescopic vertical pentru ca acesta să urmeze o cursă sau o traiectorie prescrisă a vârfului pilonului.



Sistemul automat de control al ansamblului telescopic principal

În cadrul funcțiilor combinate de ridicare a ansamblului telescopic vertical și a celui principal, sistemul de control va menține viteza de ridicare a ansamblului telescopic vertical și va varia automat comanda maximă de ridicare a ansamblului telescopic principal atât cât este necesar pentru compensarea deplasării ansamblului telescopic vertical.

Interacțiunea dintre ansamblul telescopic principal și cel vertical este puțin diferită când ansamblul telescopic principal se află la un unghi de peste sau sub 60° față de acțiunea gravitației.

RIDICAREA/COBORÂREA ANSAMBLULUI TELESCOPIC VERTICAL – ANSAMBLUL TELESCOPIC PRINCIPAL SUB 60°

În timpul ridicării sau coborârii ansamblului telescopic vertical cu ansamblul telescopic principal sub 60°, sistemul de control va menține unghiul ansamblului telescopic principal determinat la începutul comenzii de ridicare a ansamblului telescopic vertical sau la încheierea ridicării ansamblului telescopic principal în timpul comenzilor combinate de ridicare a ansamblurilor telescopice verticale și principale.

COBORÂREA ANSAMBLULUI TELESCOPIC VERTICAL – ANSAMBLUL TELESCOPIC PRINCIPAL PESTE 60°

În timpul coborârii ansamblului telescopic vertical cu ansamblul telescopic principal peste 60°, sistemul de control va coborî ansamblul telescopic principal la aproximativ 60° înaintea începerii deplasării ansamblului telescopic vertical. Sistemul de control va menține apoi ansamblul telescopic principal la 60° pe durata coborârii ansamblului telescopic vertical.

RIDICAREA ANSAMBLULUI TELESCOPIC VERTICAL – ANSAMBLUL TELESCOPIC PRINCIPAL PESTE 60°

În timpul ridicării ansamblului telescopic vertical cu ansamblul telescopic principal deja peste 60°, sistemul de control va întârzia compensarea automată a unghiului ansamblului telescopic principal până când ansamblul telescopic principal atinge aproximativ 60°. Sistemul de control va menține apoi ansamblul telescopic principal la 60° până când ansamblul telescopic vertical atinge înălțimea maximă. Continuarea acționării ridicării ansamblului telescopic vertical când acesta atinge înălțimea maximă va cauza ridicarea automată a ansamblului telescopic principal de către sistemul de control la unghiul original.

Sistemul de decelerare

Sistemul de control utilizează senzorii de control pentru raza de acțiune pentru a decelera automat ridicarea și coborârea ansamblului telescopic vertical în porțiunea superioară a cursei acestuia și pentru a decelera automat ridicarea și coborârea ansamblului telescopic principal pe măsură ce acesta se apropie de unghiurile minime și maxime ale razei de acțiune permise. Sistemul de control indică operatorului acest lucru prin aprinderea intermitentă a lămpii pentru viteza minimă de pe afișajul platformei. Acest lucru se aplică atât comenzilor de pe platformă, cât și celor de la sol; pe panoul de comandă de la sol nu va apărea, însă, nicio indicație.

Unghiul controlat

Sistemul unghiului controlat al ansamblului telescopic minimizează interacțiunea funcțiilor de rotație și deplasare la sol cu limitele razei de acțiune permise. Această interacțiune este cauzată de doi factori. În primul rând, raza de acțiune este controlată prin raport cu gravitația indiferent de panta terenului și, în al doilea rând, montajul plăcii turnante/ ansamblului telescopic este afectat de funcțiile de rotație și deplasare la sol când panta terenului variază. Acest lucru poate cauza variația poziției ansamblului telescopic principal în cadrul razei de acțiune permise sau chiar încălcarea limitelor acesteia la rotirea sau deplasarea la sol fără acționarea ansamblului telescopic. Sistemul unghiului controlat al ansamblului telescopic activează automat

ridicarea sau coborârea ansamblului telescopic vertical sau principal în cadrul comenzilor de rotație și deplasare la sol pentru a menține un unghi constant al ansamblului telescopic prin raport cu acțiunea gravitației.

Unghiul controlat al ansamblului telescopic este dezactivat la orice încălcare sau eroare a razei de acțiune.

Proporționarea vitezei de rotație

Senzorii sistemului de control al ansamblului telescopic percep distanța la care este extinsă platforma de la centrul de rotație, permițând viteze de rotație mai mari cu platforma în cea mai apropiată poziție de centrul de rotație și viteze de rotație reduse treptat pe măsură ce platforma se depărtează de centrul de rotație.

Stabilitatea

Stabilitatea echipamentului se bazează pe 2 (două) condiții, respectiv stabilitatea PE FAȚĂ și stabilitatea PE SPATE. Poziția echipamentului pentru stabilitate minimă PE FAȚĂ este prezentată în (Consultați Figura 4-2.), iar poziția pentru stabilitate minimă PE SPATE este prezentată în (Consultați Figura 4-4.)

AVERTISMENT

PENTRU A EVITA RĂSTURNAREA ÎN FAȚĂ SAU ÎN SPATE, NU SUPRĂÎNCĂRCAȚI ECHIPAMENTUL ȘI NU ÎL UTILIZAȚI PE O SUPRAFAȚĂ DENIVELATĂ.

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

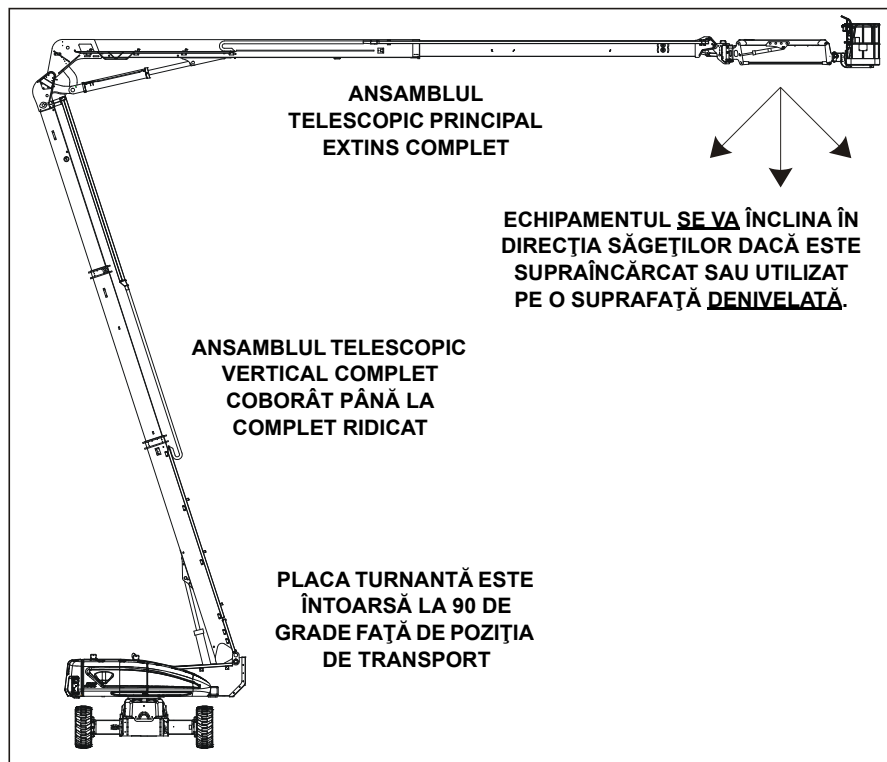


Figura 4-2. Poziția echipamentului pentru stabilitate minimă pe față

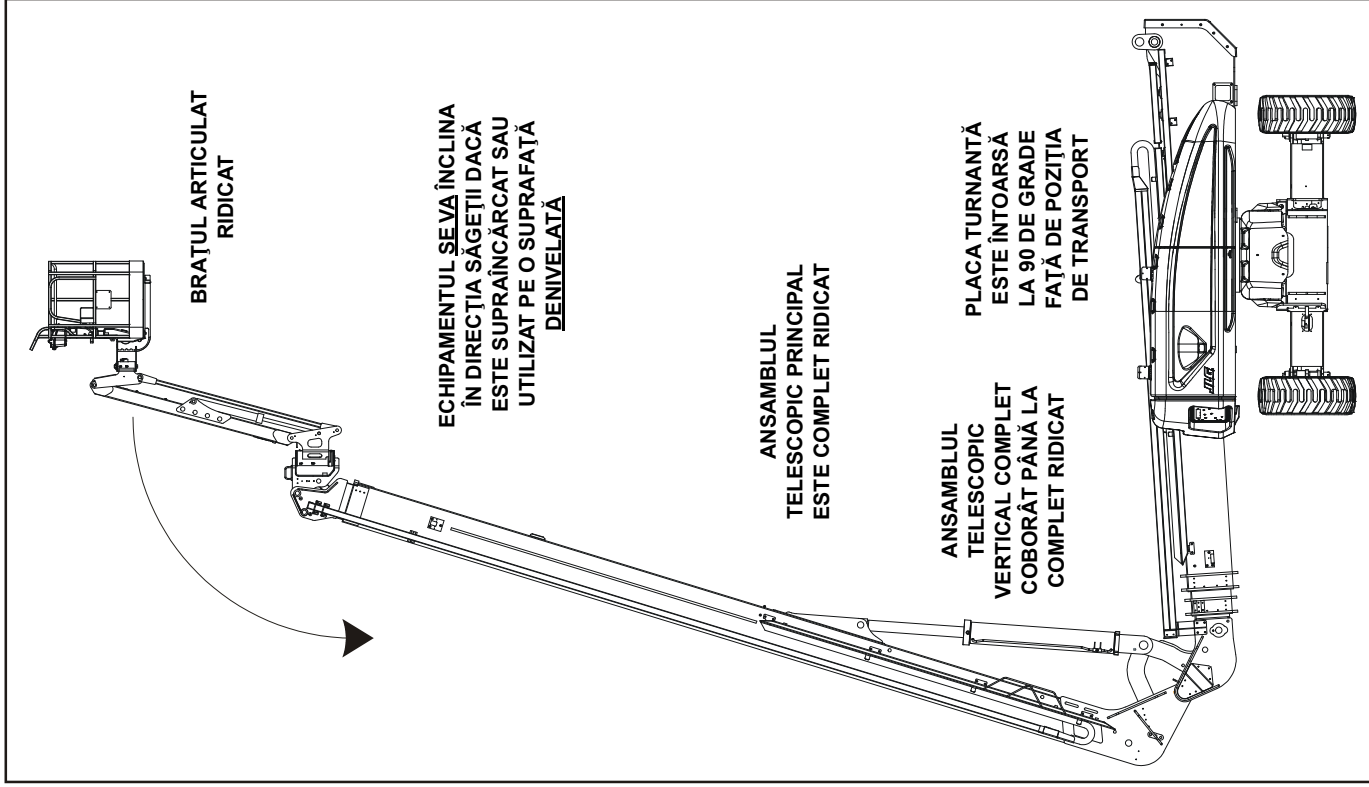


Figura 4-3. Poziția pentru stabilitate minimă pe spate – Pagina 1 din 2

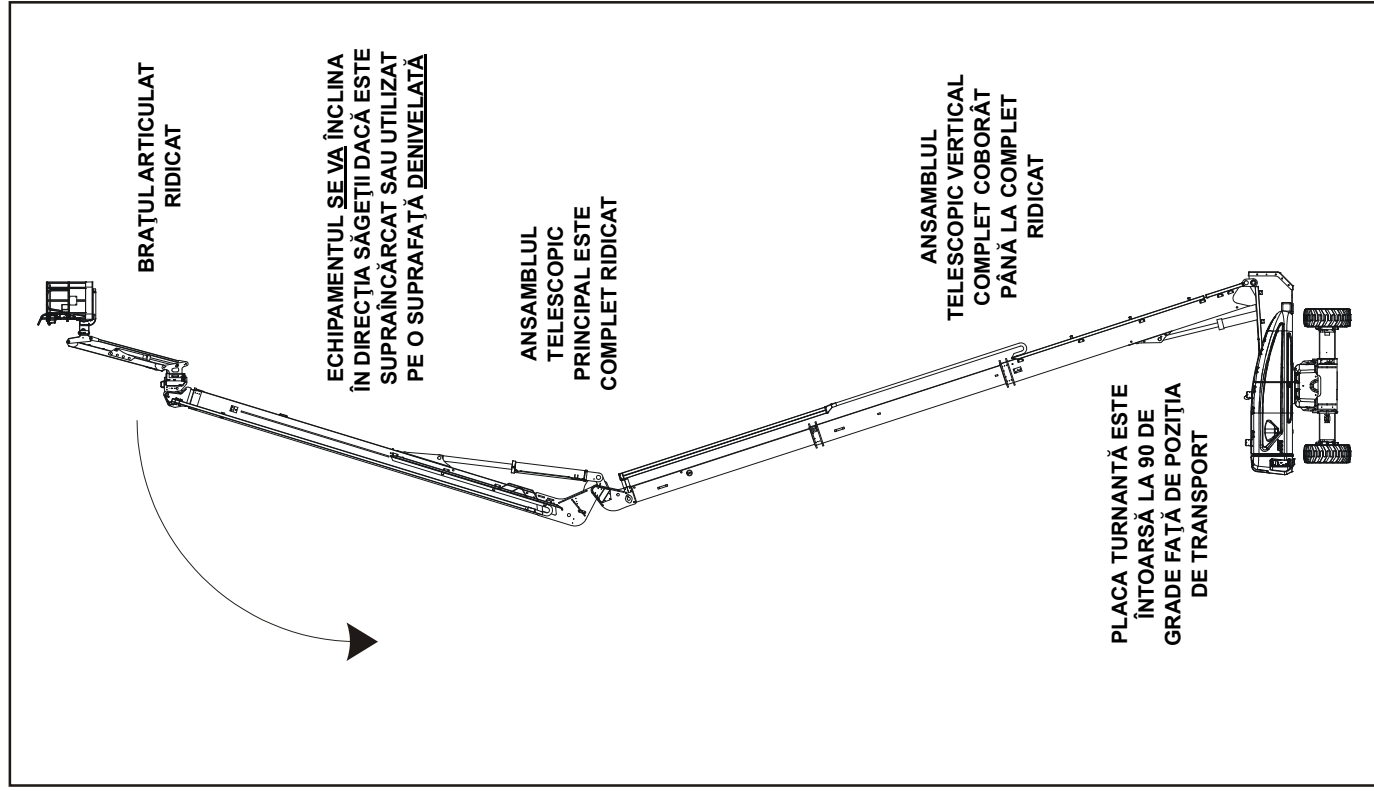


Figura 4-4. Poziția pentru stabilitate minimă pe spate – Pagina 2 din 2

4.4 UTILIZAREA ALIMENTĂRII AUXILIARE

Sistemul de alimentare auxiliară oferă posibilitatea de acționare a platformei în cazul unei defecțiuni a motorului. Acest sistem utilizează o unitate electrică de tip motor/pompă capabilă de acționarea tuturor funcțiilor ansamblului telescopic necesare pentru a permite coborârea platformei la nivelul solului.

Cu alimentarea auxiliară activată, sistemul de control va încerca să utilizeze forța gravitațională pentru a acționa funcțiile de coborâre a ansamblului telescopic principal, coborâre a ansamblului telescopic vertical și retragere a ansamblului telescopic vertical în poziția interioară. Așteptați suficient timp pentru ca sistemul să răspundă.

NOTĂ: *Pentru a asigura o durată de funcționare suficientă a bateriei, utilizați, dacă este posibil, funcțiile de ridicare și extindere a ansamblului telescopic principal pentru a coborî platforma la nivelul solului înainte de a utiliza funcția de ridicare a ansamblului telescopic vertical. Deplasările ansamblului telescopic utilizând alimentarea auxiliară vor fi LENTE, discontinue și vor fi întrerupte de acționarea altor funcții, conform necesităților. Când acționați ridicarea ansamblului telescopic vertical, alimentarea auxiliară va acționa alternativ ridicarea ansamblului telescopic vertical, extinderea ansamblului*

telescopic vertical și ridicarea ansamblului telescopic principal. Când acționați ridicarea ansamblului telescopic principal, alimentarea auxiliară va acționa alternativ ridicarea ansamblului telescopic principal, ridicarea ansamblului telescopic vertical și reglarea nivelului platformei.

4.5 SELECTORUL DE CAPACITATE

Sistemul de control al ansamblului telescopic permite operatorului să selecteze utilizarea la o rază de acțiune cu restricție de capacitate de 500 lb (227 kg pentru piețele ANSI și 230 kg pentru piețele din Europa Centrală și Australia) sau o rază de acțiune cu restricție de capacitate de 1000 lb (454 kg pentru piețele ANSI și 450 kg pentru piețele din Europa Centrală și Australia). Operatorul selectează restricția de capacitate dorită prin poziționarea selectorului de capacitate din cadrul consolei de pe platformă. Indicatorul de capacitate arată capacitatea selectată, ambele lămpi de capacitate vor lumina intermitent și va fi emisă o alarmă sonoră dacă platforma se află în afara intervalului de capacitate selectat.

NOTĂ: *Utilizarea la raza de acțiune de 1000 lb (454 kg pentru piețele ANSI și 450 kg pentru piețele din Europa Centrală și Australia) necesită fixarea brațului articulat în poziția centrală.*

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

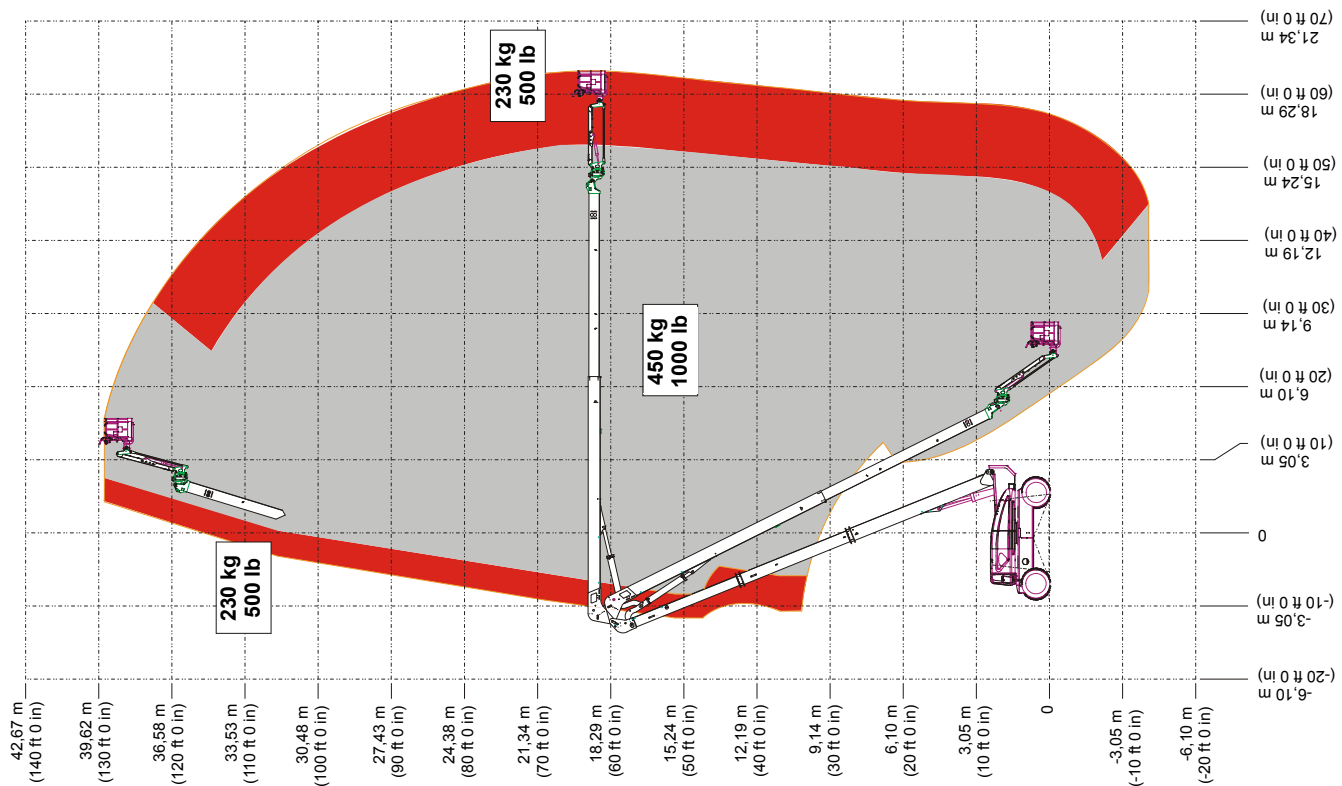


Figura 4-5. Diagrama intervalului

4.6 FUNCȚIONAREA MOTORULUI

NOTĂ: Pornirea inițială trebuie efectuată mereu de la consola de comandă de la sol.

Procedura de pornire

⚠ ATENȚIONARE

DACĂ MOTORUL NU PORNEȘTE IMEDIAT, LĂSAȚI SĂ TREACĂ O PERIOADĂ MAI ÎNDELUNGATĂ FĂRĂ SĂ ÎNCERCAȚI SĂ ÎL PORNIȚI. DACĂ MOTORUL TOT NU PORNEȘTE, PERMITEȚI ACESTUIA SĂ SE RĂCEASCĂ TIMP DE 2 – 3 MINUTE. DACĂ MOTORUL TOT NU PORNEȘTE DUPĂ MAI MULTE ÎNCERCĂRI, CONSULTAȚI MANUALUL DE ÎNTREȚINERE A MOTORULUI.

NOTĂ: Dacă motorul nu pornește din cauza temperaturilor scăzute sau a cantității excesive de fum produse la demarare, așteptați stingerea bujiei incandescente/indicatorului de pornire înainte de pornirea motorului.

1. Treceți comutatorul SELECTARE pe poziția SOL. Poziționați comutatorul pentru alimentare/oprirea de urgență în poziția Pornire, iar apoi apăsați comutatorul de contact până când motorul pornește.

⚠ ATENȚIONARE

PERMITEȚI MOTORULUI SĂ SE ÎNCĂLZEASCĂ PENTRU CÂTEVA MINUTE LA VITEZĂ MICĂ ÎNAINTE DE A APLICA SARCINA.

2. După ce motorul a avut destul timp pentru a se încălzi, opriți-l.
3. Treceți comutatorul SELECTARE pe poziția PLATFORMĂ.
4. De la platformă, trageți în afară comutatorul pentru alimentare/oprirea de urgență, iar apoi apăsați comutatorul de contact până când motorul pornește.

NOTĂ: Întrerupătorul cu pedală trebuie să fie eliberat (în poziția superioară) înainte ca demarorul să înceapă să acționeze. Dacă demarorul funcționează cu întrerupătorul cu pedală în poziția apăsat, NU UTILIZAȚI ECHIPAMENTUL.

Procedura de oprire

⚠ ATENȚIONARE

DACĂ O DEFEȚIUNE A MOTORULUI CAUZEAZĂ O OPRIRE NEPLANIFICATĂ, STABILIȚI CAUZA ȘI REMEDIAȚI PROBLEMA ÎNAINTE DE A PORNI DIN NOU MOTORUL.

1. Îndepărtați toate sarcinile și permiteți motorului să funcționeze la viteză mică timp de 3 – 5 minute; acest lucru permite reducerea temperaturii interne a motorului.
2. Apăsați comutatorul pentru alimentare/oprirea de urgență.
3. Treceți comutatorul principal pe poziția Oprit.

Consultați manualul producătorului motorului pentru informații detaliate.

4.7 DEPLASAREA (CONDUCEREA)

Consultați Figura 4-6., Pante frontale și laterale

NOTĂ: *Consultați tabelul cu specificații de funcționare pentru pantele frontale și laterale.*

Toate valorile indicate pentru pantele frontale și laterale se bazează pe plasarea ansamblului telescopic al echipamentului în poziția de transport, complet coborât și retractat.

⚠ AVERTISMENT

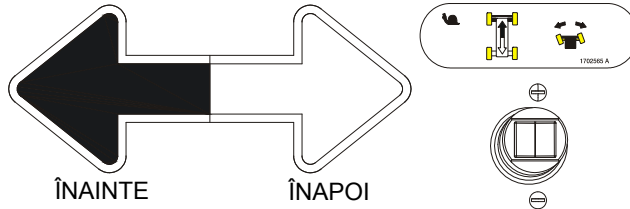
NU CONDUCEȚI CU ANSAMBLUL TELESCOPIC ÎN AFARA MODULUI DE TRANSPORT DECÂT PE O SUPRAFAȚĂ STABILĂ, DREAPTĂ ȘI NEACCIDENTATĂ.

PENTRU A EVITA PIERDEREA CONTROLULUI SAU RĂSTURNAREA, NU CONDUCEȚI ECHIPAMENTUL PE PANTE CU ÎNCLINAȚII CARE LE DEPĂȘESC PE CELE SPECIFICATE PE PLĂCUȚA CU NUMĂRUL DE SERIE.

NU CONDUCEȚI PE PANTE LATERALE CARE DEPĂȘESC 5 GRADE.

ATENȚIE MARE LA DEPLASAREA ÎN MARȘARIER ȘI DE FIECARE DATĂ CÂND PLATFORMA ESTE RIDICATĂ.

ÎNAINTE DE DEPLASARE, LOCALIZAȚI SĂGEȚILE DE ORIENTARE DE CULOARE NEAGRĂ/ALBĂ DE PE ȘASIU ȘI DE PE COMENZILE DE PE PLATFORMĂ. ACȚIONAȚI COMENZILE DE DEPLASARE CORESPUNZĂTOR SĂGEȚILOR DE DIRECȚIE.



Transportul este limitat de doi factori:

1. Panta frontală, care este gradul de înclinare, exprimat în procente, al pantei pe care o poate urca echipamentul.
2. Panta laterală, care este unghiul pantei peste care poate fi condus echipamentul.

Când ansamblul telescopic este ridicat sau extins, echipamentul nu trebuie utilizat pe pante frontale sau laterale care sunt mai mari decât cele detectate de alarma de înclinare. Alarma de înclinare se va declanșa pentru a alerta operatorul când echipamentul se află pe o pantă nesigură. Funcția de deplasare în viteză mare a echipamentului va fi comutată automat la deplasarea în viteză redusă.

Deplasarea înainte și în marșarier

1. De la comenzile de pe platformă, trageți comutatorul de oprire de urgență, porniți motorul și acționați întrerupătorul cu pedală.
2. Poziționați controlerul de deplasare în poziția ÎNAINTE sau ÎNAPOI, conform necesităților.

Mașina este echipată cu un indicator de orientare a deplasării. Lampa galbenă de pe consola de comandă de pe platformă indică faptul că ansamblul telescopic este rotit dincolo de pneurile de direcție din spate și echipamentul poate fi condus/direcționat în direcția opusă față de deplasarea comenzilor. Dacă indicatorul este aprins, acționați funcția de conducere în următorul mod:

1. Potrivii săgețile de direcție neagră și albă de pe panoul de comandă de pe platformă și de pe șasiu pentru a determina direcția în care se va deplasa echipamentul.
2. Apăsăți și eliberați comutatorul pentru suprareglarea orientării deplasării. În interval de 3 secunde, deplasați lent maneta de comandă pentru deplasare spre săgeata care se potrivește cu direcția planificată de deplasare a echipamentului. Lampa indicatoare va lumina intermitent în intervalul de 3 secunde până la selectarea funcției de conducere.

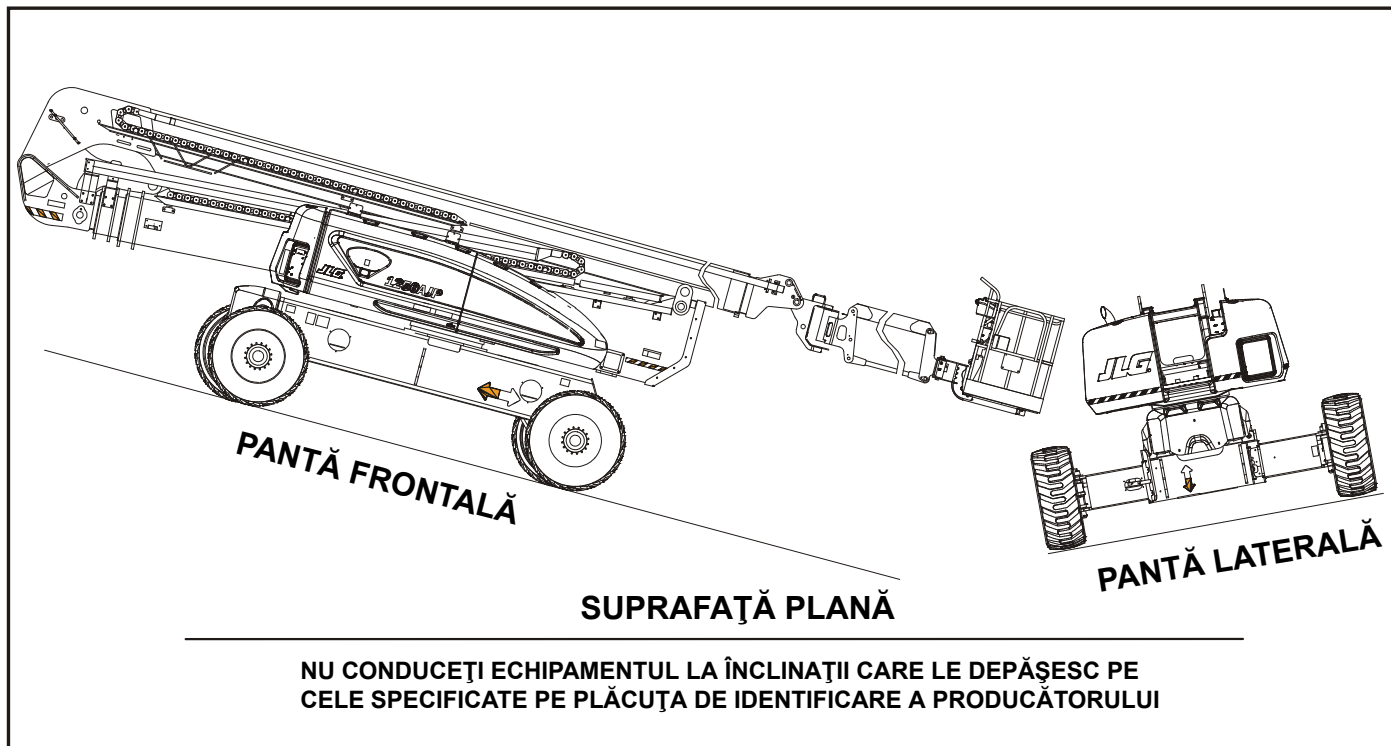


Figura 4-6. Pante frontale și laterale

4.8 DIRECȚIA

Aționați comutatorul de pe maneta de deplasare/direcție la DREAPTA pentru viraj la dreapta sau la STÂNGA pentru viraj la stânga.

4.9 EXTINDEREA PUNȚILOR

NOTĂ: *Operatorul trebuie să conducă echipamentul (înainte sau în marșarier) pentru a extinde punțile.*

Poziționați comutatorul de extindere a punților pentru a extinde sau a retracta punțile.

4.10 PLATFORMA

Reglarea nivelului platformei

⚠️ AVERTISMENT

NUMAI UTILIZA PLATFORMA NIVELAREA FUNCȚIE DE CORECȚIE PENTRU NIVELAREA USOARĂ A PLATFORMEI. UTILIZAREA INCORECTĂ AR PUTEA PROVOCA SARCINĂ / OCUPANȚILOR SĂ TRANSFERE SAU SĂ CADĂ. IMPOSIBILITATEA DE A FACE ACEST LUCRU AR PUTEA DUCE LA DECESUL SAU VĂTĂMAREA.

NOTĂ: *Reglarea nivelului platformei este activă în timpul tuturor funcțiilor, cu excepția operațiilor de extindere a ansamblului telescopic principal.*

În timpul utilizării normale a echipamentului, platforma își va menține automat poziția. Pentru a ridica sau coborî manual – poziționați comutatorul de reglare a nivelului platformei pe poziția Sus sau Jos și mențineți-l apăsat până la obținerea poziției dorite.

Rotirea platformei

Pentru a roti platforma către stânga sau către dreapta, utilizați comutatorul de rotire a platformei pentru a selecta sensul și mențineți comutatorul în poziția respectivă până când se obține poziția dorită.

4.11 ANSAMBLUL TELESCOPIC

⚠ AVERTISMENT

NU ROTIȚI ȘI NU RIDICAȚI ANSAMBLUL TELESCOPIC ÎN AFARA MODULUI DE TRANSPORT ATUNCI CÂND ECHIPAMENTUL NU ESTE PERFECT ORIZONTAL.

NU VĂ BAZAȚI PE ALARMA DE ÎNCLINARE PENTRU A INDICA NIVELUL ȘASIULUI.

PENTRU A EVITA RĂSTURNAREA, COBORĂȚI PLATFORMA LA NIVELUL SOLULUI. APOI CONDUCEȚI ECHIPAMENTUL PE O SUPRAFAȚĂ NIVELATĂ ÎNAINTE DE A RIDICA ANSAMBLUL TELESCOPIC.

PENTRU A EVITA VĂTĂMĂRILE CORPORALE GRAVE, NU ACȚIONAȚI ECHIPAMENTUL DECÂT DUPĂ CE TOATE MANETELE DE COMANDĂ ȘI TOATE COMUTATOARELE CARE CONTROLEAZĂ MIȘCAREA PLATFORMEI REVIN LA POZIȚIA OPRIT SAU NEUTRĂ CÂND SUNT ELIBERATE.

DACĂ PLATFORMA NU SE OPREȘTE LA ELIBERAREA UNUI COMUTATOR SAU A UNEI MANETE DE COMANDĂ, ÎNDEPĂRTAȚI PICIORUL DE PE ÎNTRERUPĂTORUL CU PEDALĂ SAU UTILIZAȚI COMUTATORUL PENTRU OPIREA DE URGENȚĂ PENTRU A OPRI ECHIPAMENTUL.

Rotirea ansamblului telescopic

Pentru a roti ansamblul telescopic, utilizați comanda Rotire pentru selectarea direcției dreapta sau stânga.

⚠ ATENȚIONARE

LA ROTIREA ANSAMBLULUI TELESCOPIC, ASIGURAȚI-VĂ CĂ EXISTĂ DESTUL LOC PENTRU ANSAMBLU FĂRĂ CA ACESTA SĂ ATINGĂ PEREȚII, PARAVANELE SAU ECHIPAMENTELE DIN APROPIERE.

Ridicarea și coborârea ansamblului telescopic principal

NOTĂ: *Funcția de ridicare a ansamblului telescopic principal nu este utilizabilă cu ansamblul telescopic în afara modului de transport dacă punțile nu sunt complet extinse.*

Pentru a ridica sau a coborî ansamblul telescopic principal, utilizați comanda Ridicare ansamblu telescopic pentru a selecta deplasarea în Sus sau în Jos.

Extinderea ansamblului telescopic principal

NOTĂ: Funcția de extindere nu este utilizabilă în afara poziției de transport dacă punțile nu sunt complet extinse.

Pentru a extinde sau a retracta ansamblul telescopic principal, utilizați comutatorul de control Extinderea ansamblului telescopic pentru a selecta deplasarea la Interior și Exterior.

Ridicarea ansamblului telescopic vertical

NOTĂ: Sistemul de control utilizează automat o combinație între extinderea și ridicarea ansamblului telescopic vertical pentru ca acesta să urmeze cursa presetată.

Pentru a ridica sau a coborî ansamblul telescopic vertical, utilizați comanda Ridicare ansamblu telescopic vertical pentru a selecta deplasarea în Sus sau în Jos.

Rotirea brațului articulată

NOTĂ: Pentru utilizarea în modul 1000 lb (454 kg pentru piețele ANSI și 450 kg pentru piețele din Europa Centrală și Australia), brațul articulată trebuie centrat și funcția de rotire a brațului articulată nu este utilizabilă. Dacă brațul articulată se află în afara poziției centrale când este în acest mod, funcția de rotire a brațului articulată va permite operatorului să centreze brațul articulată din nou.

Pentru a roti brațul articulată, utilizați comanda de rotire a brațului articulată pentru selectarea direcției dreapta sau stânga.

4.12 BUTONUL DE CONTROL PENTRU VITEZA FUNCȚIILOR

Acest buton afectează viteza tuturor funcțiilor ansamblului telescopic și rotirea platformei. Când butonul este rotit până la capăt în sens invers acelor de ceasornic, acționarea funcțiilor are loc la viteză minimă.

4.13 TRACTAREA DE URGENȚĂ

⚠ AVERTISMENT

PERICOL DE DEPLASARE ACCIDENTALĂ A ECHIPAMENTULUI/MAȘINII ECHIPAMENTUL NU ARE FRÂNE DE TRACTARE. VEHICULUL DE TRACTARE TREBUIE SĂ POATĂ CONTROLA ÎN PERMANENȚĂ ECHIPAMENTUL. NU ESTE PERMISĂ TRACTAREA PE AUTOSTRĂZI. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR POATE CAUZA VĂTĂMARE CORPORALĂ GRAVĂ SAU DECES.

VITEZA MAXIMĂ DE TRACTARE ESTE DE 8 km/h (5 MPH)

PANTA MAXIMĂ PENTRU TRACTARE ESTE DE 25%.

⚠ ATENȚIONARE

NU TRACTAȚI ECHIPAMENTUL CU MOTORUL ÎN FUNCȚIUNE SAU CU TRANSMISIA CUPLATĂ.

1. Retrageți, coborâți și poziționați ansamblul telescopic în poziția de transport; blocați placa turnantă.
2. Deconectați butucii de roată inversând bușonul de deconectare.
3. Reconectați butucii de roată inversând bușonul de deconectare după încheierea tractării.

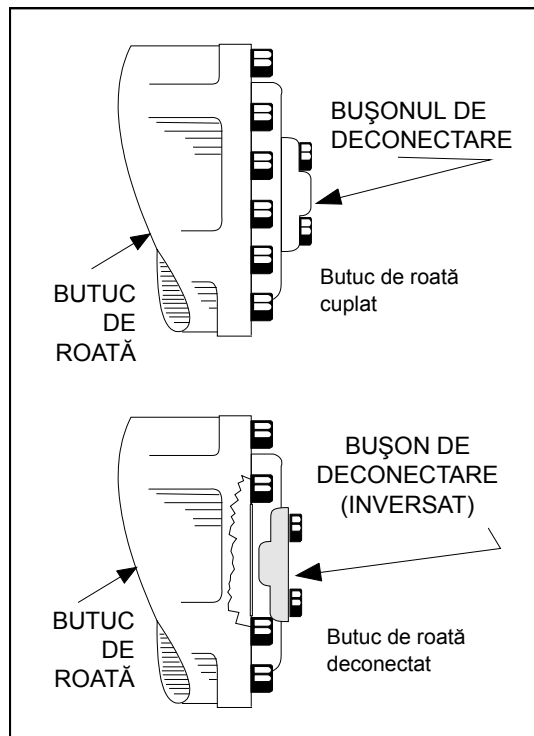


Figura 4-7. Deconectarea butucilor de roată

4.14 OPRIREA ȘI PARCAREA

Pentru a opri și parca echipamentul, procedurile sunt următoarele:

1. Conduceți echipamentul până într-o zonă suficient de bine protejată.
2. Asigurați-vă că ansamblul telescopic este coborât peste puntea motoare spate.
3. Apăsați comutatorul pentru oprirea de urgență de pe panoul de comandă de pe platformă.
4. Apăsați comutatorul pentru oprirea de urgență de pe panoul de comandă de la sol. Treceți comutatorul de selectare comenzi platformă/comenzi sol pe poziția centrală (oprit).
5. Dacă este necesar, acoperiți panoul de comandă de pe platformă pentru a proteja plăcuțele cu instrucțiuni, autocolantele de siguranță și comenzile împotriva intemperiilor.

4.15 RIDICAREA ȘI ANCORAREA

(Consultați Figura 4-8.)

Ridicarea

1. Greutatea echipamentului este ștanțată pe plăcuța cu numărul de serie. Dacă plăcuța cu numărul de serie lipsește sau este ilizibilă, apăsați la JLG Industries sau cântăriți unitatea pentru a afla greutatea brută a vehiculului.
2. Poziționați ansamblul telescopic în poziția de transport, cu placa turnantă blocată.
3. Îndepărtați de pe echipament toate obiectele neasigurate.
4. Atașați dispozitivul de ridicare și echipamentul numai în punctele de ridicare prevăzute.
5. Reglați corespunzător montajul de ancorare pentru a preveni posibilele deteriorări și pentru ca echipamentul să rămână perfect orizontal.

Ancorarea

⚠ ATENȚIONARE

LA TRANSPORTAREA ECHIPAMENTULUI, ANSAMBLUL TELESCOPIC TREBUIE SĂ FIE COMPLET COBORÂT ÎN SUPORTUL SĂU.

1. Poziționați ansamblul telescopic în poziția de transport, cu placa turnantă blocată.
2. Îndepărtați de pe echipament toate obiectele neasigurate.
3. Fixați șasiul și platforma utilizând curele sau lanțuri cu rezistență adecvată și atașate în punctele de ancorare prevăzute.

4.16 PLIEREA BRAȚULUI ARTICULAT PENTRU TRANSPORT

1. Poziționați ansamblul telescopic în poziția de transport, cu punțile retractate.
2. Mențineți comutatorul de control al rotirii brațului articulat spre dreapta până când platforma nu se mai rotește.

NOTĂ: *Funcția de rotire a brațului articulat nu este utilizabilă când selectorul de capacitate este în poziția 1000 lb (454 kg pentru piețele ANSI și 450 kg pentru piețele din Europa Centrală și Australia).*

NOTĂ: *Reglarea automată a nivelului platformei este dezactivată la plierea brațului articulat.*

3. Apăsați și mențineți comutatorul de control pentru suprareglarea plierii brațului articulat până când brațul articulat și platforma se află în poziția de transport sub ansamblul telescopic.

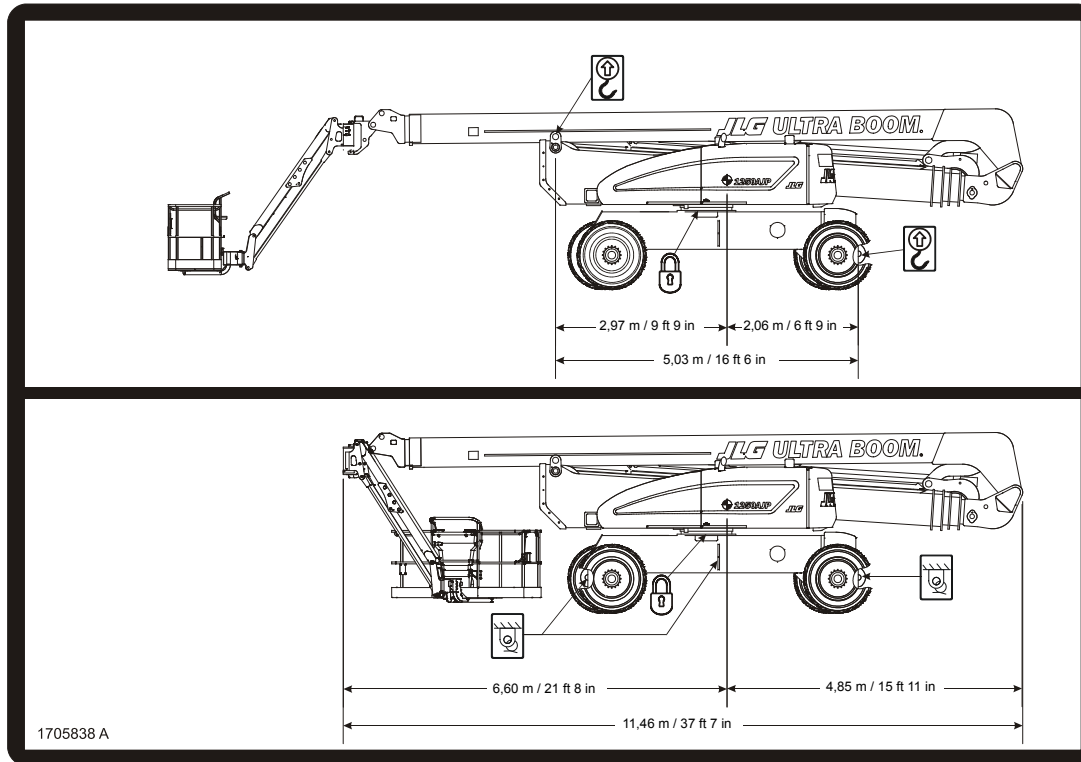


Figura 4-8. Tabel pentru ridicare și ancorare

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

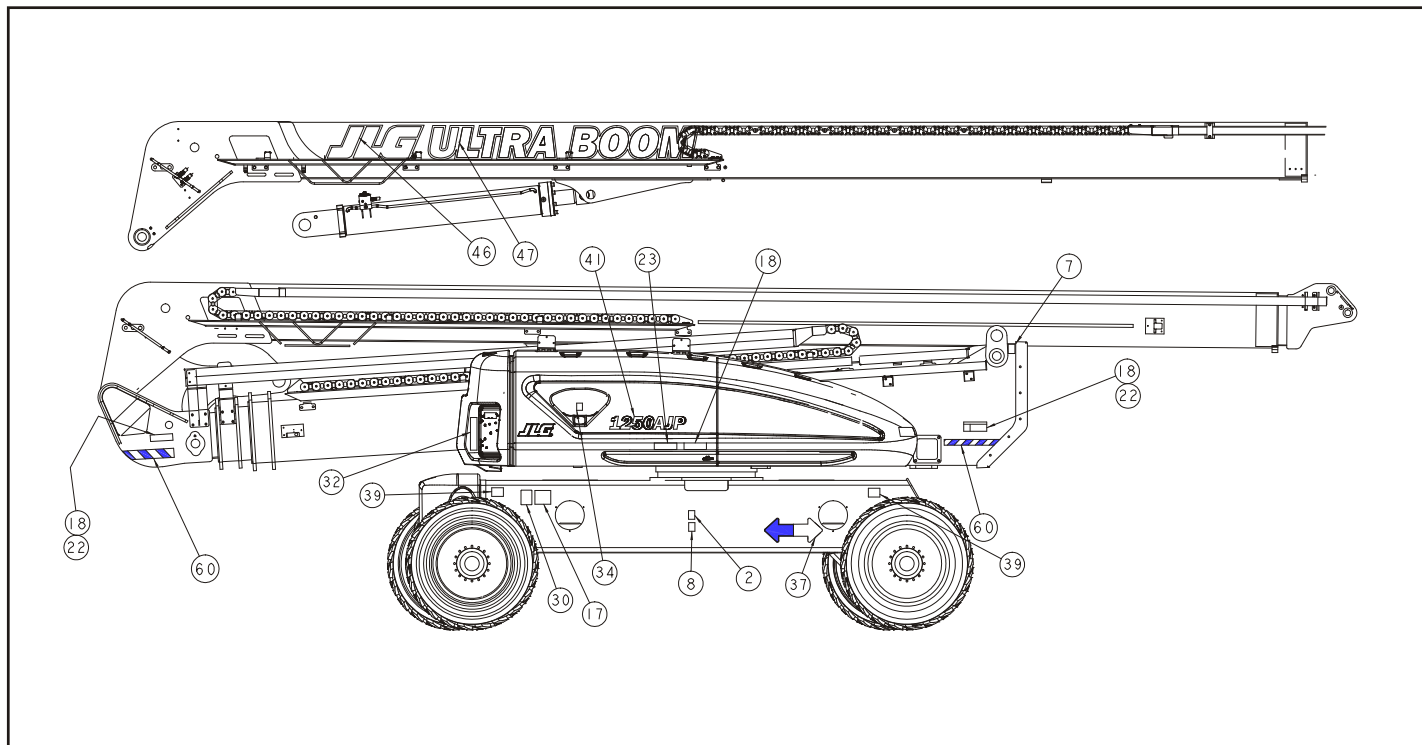


Figura 4-9. Amplasarea autocolantelor – Pagina 1 din 5

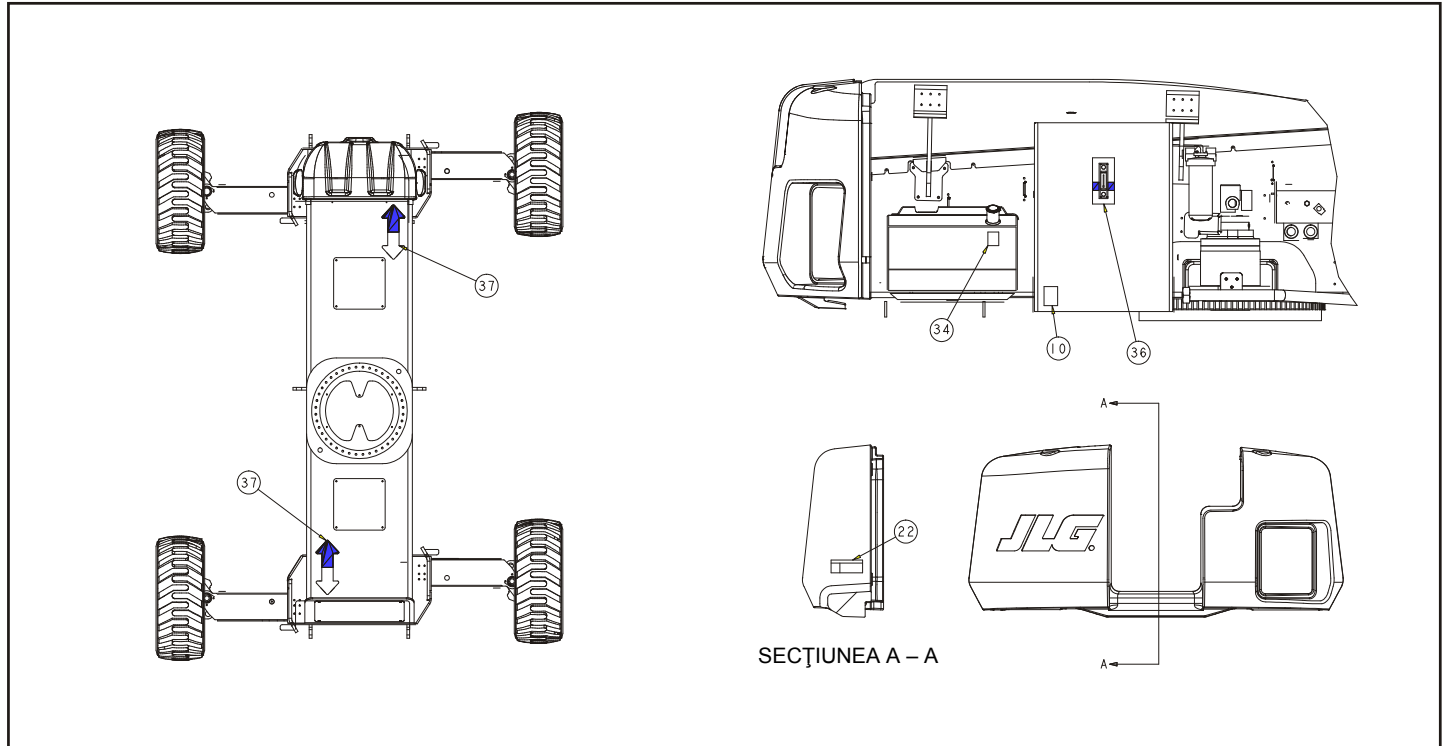


Figura 4-10. Amplasarea autocolantelor – Pagina 2 din 5

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

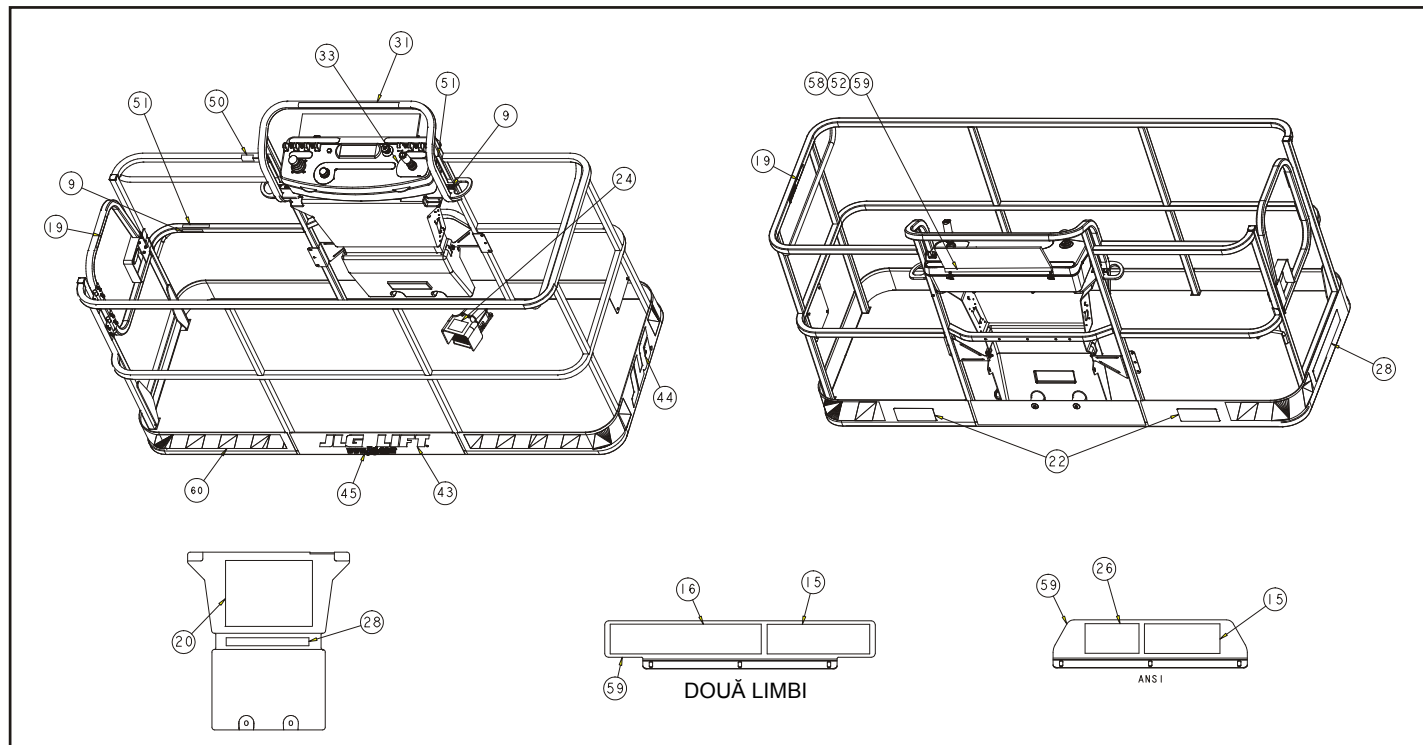


Figura 4-11. Amplasarea autocolantelor – Pagina 3 din 5

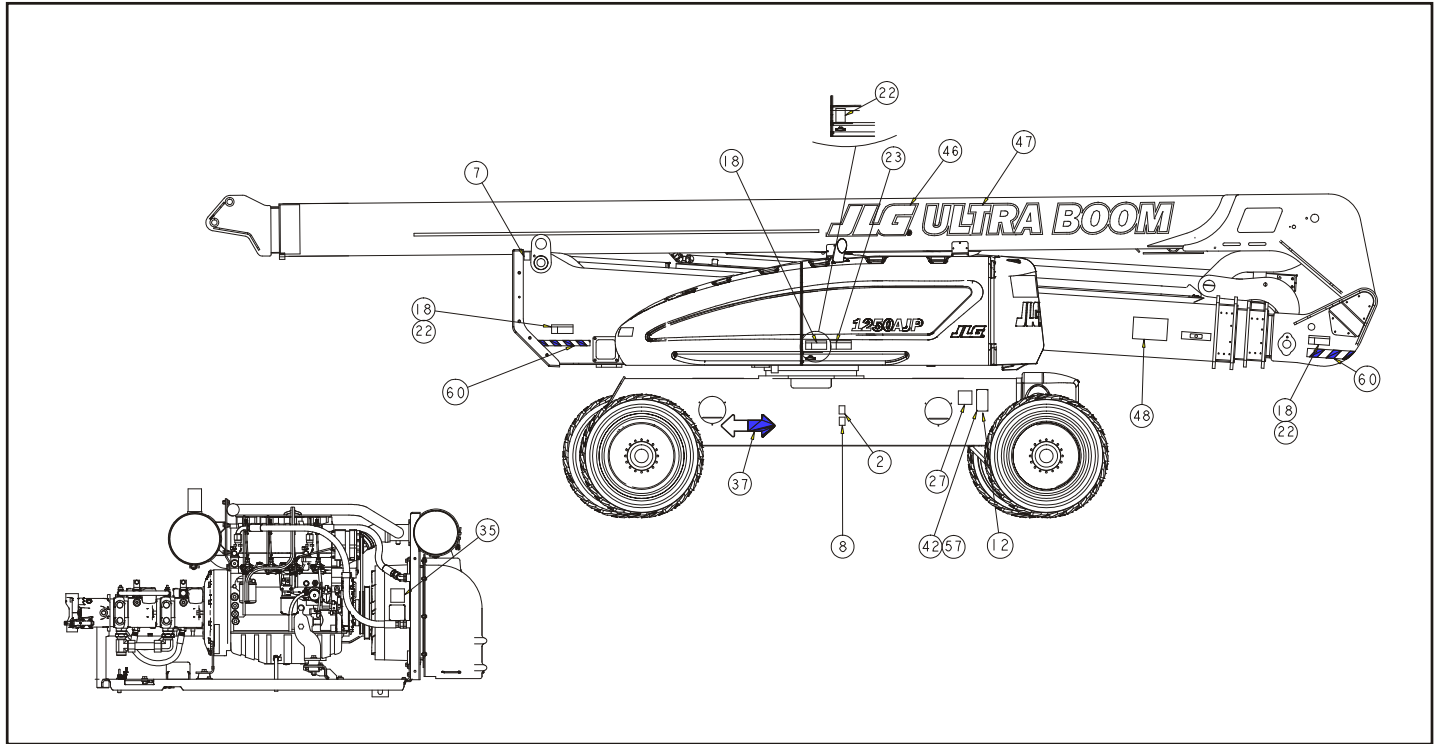


Figura 4-12. Amplasarea autocolantelor – Pagina 4 din 5

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

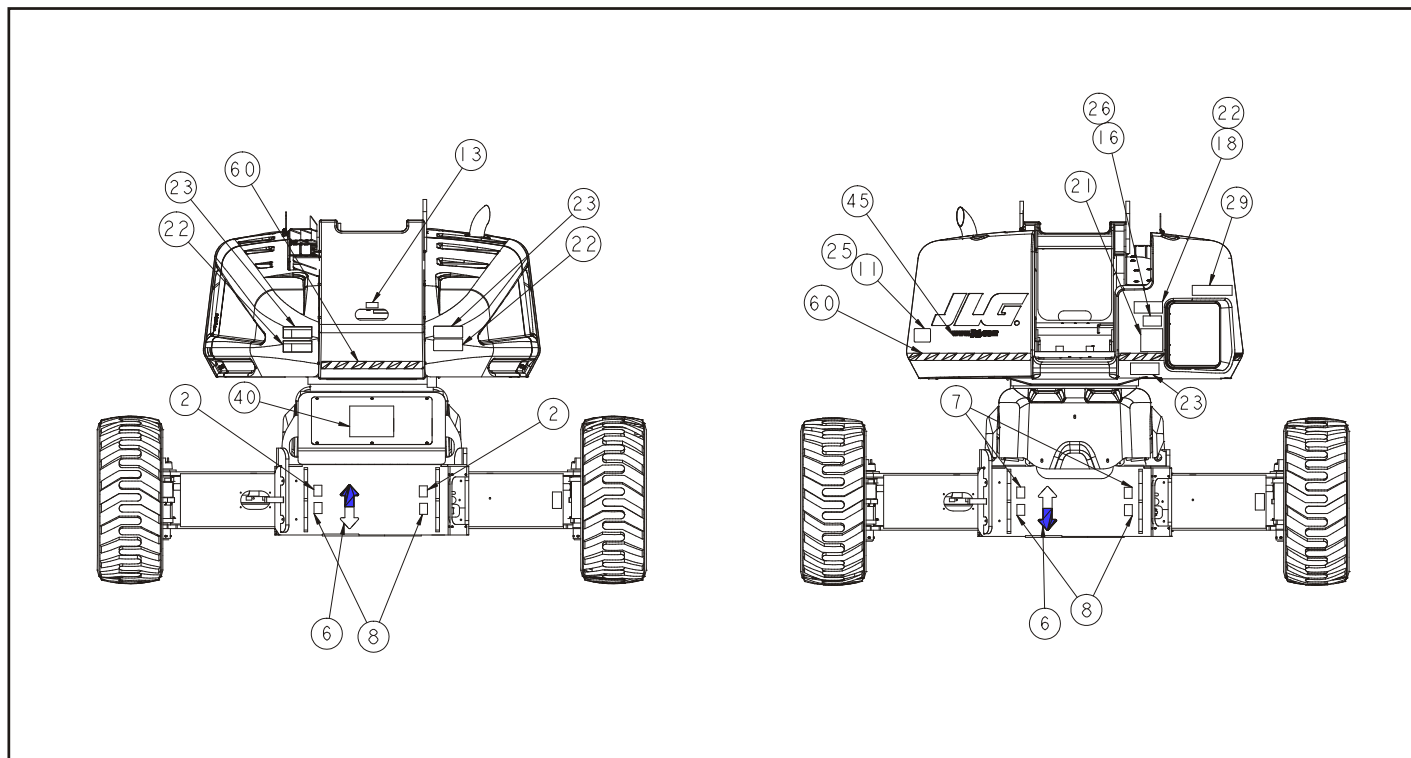


Figura 4-13. Amplasarea autocolantelor – Pagina 5 din 5

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

Tabelul 4-1. Legendă autocolante - Anterior nr. serie 0300141446

Element nr.	ANSI 0274722-7	Coreeană 0274723-7	Chineză 0274724-7	Portugheză 0274725-7	Engleză/ Spaniolă 0274726-8	Franceză/ Engleză 0274727-7	CE/ Australia 0274728-8	Japonia 0274729-7
1	--	--	--	--	--	--	--	--
2	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
3	--	--	--	--	--	--	--	--
4	--	--	--	--	--	--	--	--
5	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
6	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529
7	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811
8	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814
9	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
10	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
11	--	--	--	--	--	--	17055515	--
12	--	--	--	--	--	1705514	--	--
13	3251243	3251243	3251243	3251243	3251243	3251243	--	3251243
14	--	--	--	--	--	--	--	--
15	1705337	1705337	1705342	1705904	1705337	1705341	--	1705338
16	--	--	1705507	1705906	1705916	1705505	--	1705493

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

Tabelul 4-1. Legendă autocolante - Anterior nr. serie 0300141446

Element nr.	ANSI 0274722-7	Coreeană 0274723-7	Chineză 0274724-7	Portugheză 0274725-7	Engleză/ Spaniolă 0274726-8	Franceză/ Engleză 0274727-7	CE/ Australia 0274728-8	Japonia 0274729-7
17	--	1702153	--	1705901	1704007	1704006	--	--
18	1703953	1703953	1703943	1705903	1703941	1703942	--	1703944
19	1702868	1702868	1705968	1705967	1704001	1704000	--	--
20	1703797	1703797	1703925	1705895	1703923	1703924	1705921	1703926
21	1705336	1705336	1705348	1705896	1705917	1705347	1705822	1705344
22	1703804	1703804	1703949	1705898	1703947	1703948	1701518	1703950
23	1703805	1703805	1703937	1705897	1703935	1703936	1705961	1703938
24	3252347	--	1703982	1705902	1703983	1703984	1705828	1703980
25	3251813	3251813	3251813	3251813	3251813	3251813	--	3251813
26	1705492	1705492	1705508	1705907	1705915	1705506	--	1705494
27	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
28	1705168	1705168	1705334	1705899	1705908	1705333	1706770	1705330
29	1705181	1705181	1705478	1705900	1705919	1705477	1705468	1705480
30	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584
31	1706751	1706751	1706751	1706751	1706751	1706751	--	1706751
32	1705868	1705868	1705868	1705868	1705868	1705868	--	1705868
33	1705351	1705351	1705430	1705905	1705910	1705429	--	1705426
34	1701505	1701505	1701505	1701505	1701505	1701505	1701505	1701505

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

Tabelul 4-1. Legendă autocolante - Anterior nr. serie 0300141446

Element nr.	ANSI 0274722-7	Coreeană 0274723-7	Chineză 0274724-7	Portugheză 0274725-7	Engleză/ Spaniolă 0274726-8	Franceză/ Engleză 0274727-7	CE/ Australia 0274728-8	Japonia 0274729-7
35	1704972	1704972	1706060	1706059	1706063	1706064	1706098	1704972
36	1705511	1705511	1705511	1705511	1705511	1705511	1705511	1705511
37	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501
38	--	--	--	--	--	--	--	--
39	--	--	--	--	--	--	--	--
40	--	--	--	--	--	--	--	--
41	--	--	--	--	--	--	--	--
42	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--
44	--	--	--	--	--	--	--	--
45	--	--	--	--	--	--	--	--
46	--	--	--	--	--	--	--	--
47	--	--	--	--	--	--	--	--
48	--	--	--	--	--	--	--	--
49	--	--	--	--	--	--	--	--
50	--	--	--	--	--	--	--	--
51	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

Tabelul 4-1. Legendă autocolante - Anterior nr. serie 0300141446

Element nr.	ANSI 0274722-7	Coreeană 0274723-7	Chineză 0274724-7	Portugheză 0274725-7	Engleză/ Spaniolă 0274726-8	Franceză/ Engleză 0274727-7	CE/ Australia 0274728-8	Japonia 0274729-7
53	--	--	--	--	--	--	--	--
54	--	--	--	--	--	--	--	--
55	--	--	--	--	--	--	--	--
56	--	--	--	--	--	--	--	--
57	--	--	--	--	--	--	--	--
58	--	--	--	--	--	--	--	--
59	--	--	--	--	--	--	--	--
60	--	--	--	--	--	--	--	--

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

Tabelul 4-2. Legendă autocolante - Nr. serie 0300141446 până în prezent

Element nr.	ANSI 0274722-8	Coreeană 0274723-8	Chineză 0274724-8	Portugheză 0274725-8	Engleză/ Spaniolă 0274726-9	Franceză/ Engleză 0274727-8	CE/ Australia 0274728-8	Japonia 0274729-8
1	--	--	--	--	--	--	--	--
2	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
3	--	--	--	--	--	--	--	--
4	--	--	--	--	--	--	--	--
5	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
6	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529
7	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811
8	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814
9	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
10	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
11	--	--	--	--	--	--	17055515	--
12	--	--	--	--	--	1705514	--	--
13	3251243	3251243	3251243	3251243	3251243	3251243	--	3251243
14	--	--	--	--	--	--	--	--
15	1705337	1705337	1705342	1705904	1705337	1705341	--	1705338
16	--	--	1705507	1705906	1705916	1705505	--	1705493

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

Tabelul 4-2. Legendă autocolante - Nr. serie 0300141446 până în prezent

Element nr.	ANSI 0274722-8	Coreeană 0274723-8	Chineză 0274724-8	Portugheză 0274725-8	Engleză/ Spaniolă 0274726-9	Franceză/ Engleză 0274727-8	CE/ Australia 0274728-8	Japonia 0274729-8
17	--	1702153	--	1705901	1704007	1704006	--	--
18	1703953	1703953	1703943	1705903	1703941	1703942	--	1703944
19	1702868	1702868	1705968	1705967	1704001	1704000	--	--
20	1703797	1703797	1703925	1705895	1703923	1703924	1705921	1703926
21	1705336	1705336	1705348	1705896	1705917	1705347	1705822	1705344
22	1703804	1703804	1703949	1705898	1703947	1703948	1701518	1703950
23	1703805	1703805	1703937	1705897	1703935	1703936	1705961	1703938
24	3252347	--	1703982	1705902	1703983	1703984	1705828	1703980
25	3251813	3251813	3251813	3251813	3251813	3251813	--	3251813
26	1705492	1705492	1705508	1705907	1705915	1705506	--	1705494
27	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
28	1001122369	1001122370	1001122371	1001122372	1001122373	1001122374	1706770	1001122375
29	1001122376	1001122377	1001122378	1001122379	1001122380	1001122381	1705468	1001122382
30	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584
31	1706751	1706751	1706751	1706751	1706751	1706751	--	1706751
32	1705868	1705868	1705868	1705868	1705868	1705868	--	1705868
33	1705351	1705351	1705430	1705905	1705910	1705429	--	1705426
34	1701505	1701505	1701505	1701505	1701505	1701505	1701505	1701505

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

Tabelul 4-2. Legendă autocolante - Nr. serie 0300141446 până în prezent

Element nr.	ANSI 0274722-8	Coreeană 0274723-8	Chineză 0274724-8	Portugheză 0274725-8	Engleză/ Spaniolă 0274726-9	Franceză/ Engleză 0274727-8	CE/ Australia 0274728-8	Japonia 0274729-8
35	1704972	1704972	1706060	1706059	1706063	1706064	1706098	1704972
36	1705511	1705511	1705511	1705511	1705511	1705511	1705511	1705511
37	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501	1701501
38	--	--	--	--	--	--	--	--
39	--	--	--	--	--	--	--	--
40	--	--	--	--	--	--	--	--
41	--	--	--	--	--	--	--	--
42	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--
44	--	--	--	--	--	--	--	--
45	--	--	--	--	--	--	--	--
46	--	--	--	--	--	--	--	--
47	--	--	--	--	--	--	--	--
48	--	--	--	--	--	--	--	--
49	--	--	--	--	--	--	--	--
50	--	--	--	--	--	--	--	--
51	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--

SECȚIUNEA 4 – UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

Tabelul 4-2. Legendă autocolante - Nr. serie 0300141446 până în prezent

Element nr.	ANSI 0274722-8	Coreeană 0274723-8	Chineză 0274724-8	Portugheză 0274725-8	Engleză/ Spaniolă 0274726-9	Franceză/ Engleză 0274727-8	CE/ Australia 0274728-8	Japonia 0274729-8
53	--	--	--	--	--	--	--	--
54	--	--	--	--	--	--	--	--
55	--	--	--	--	--	--	--	--
56	--	--	--	--	--	--	--	--
57	--	--	--	--	--	--	--	--
58	--	--	--	--	--	--	--	--
59	--	--	--	--	--	--	--	--
60	--	--	--	--	--	--	--	--

SECȚIUNEA 5. PROCEDURI DE URGENȚĂ

5.1 INFORMAȚII GENERALE

Această secțiune explică pașii care trebuie urmați în cazul unei situații de urgență apărute în timpul utilizării.

5.2 ANUNȚAREA INCIDENTELOR

Compania JLG Industries, Inc. trebuie să fie anunțată imediat cu privire la orice incident în care a fost implicat un produs JLG. Chiar dacă nu a fost rănit nimeni și nu s-a produs deteriorarea niciunui bun, fabricantul trebuie să fie contactat telefonic pentru a i se comunica toate detaliile necesare.

În S.U.A.:

Telefon JLG: 877-JLG-SAFE (554-7233)
(8 a.m. – 4:45 p.m. EST)

În afara S.U.A.:
240-420-2661

E-mail:
ProductSafety@JLG.com

Dacă producătorul nu este anunțat cu privire la orice fel de incident în care a fost implicat un produs JLG în 48 de ore de la producerea unui astfel de incident, acest fapt poate anula acordarea garanției pentru echipamentul respectiv.

⚠ ATENȚIONARE

ÎN URMA ORICĂRUI ACCIDENT, VERIFICAȚI CU ATENȚIE ECHIPAMENTUL ȘI TESTAȚI TOATE FUNCȚIILE, MAI ÎNTÂI DE LA COMENZILE DE LA SOL, IAR APOI DE LA COMENZILE DE PE PLATFORMĂ. NU RIDICAȚI PESTE 3 M (10 FT) PÂNĂ CÂND NU SUNTEȚI SIGURI CĂ AU FOST REPARATE TOATE DEFECȚIUNILE, DACĂ ESTE NECESAR, ȘI CĂ TOATE COMENZILE FUNCȚIONEAZĂ CORECT.

5.3 UTILIZAREA ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Operatorul nu poate controla echipamentul

DACĂ OPERATORUL PLATFORMEI ESTE PRINS, BLOCAT SAU NU POATE ACȚIONA SAU CONTROLA ECHIPAMENTUL:

1. Alți membri ai personalului trebuie să acționeze echipamentul de la comenzile de la sol în limitele necesităților de moment.
2. Alți membri calificați ai personalului de pe platformă pot utiliza comenzile platformei. **NU CONTINUAȚI UTILIZAREA ÎN CAZUL ÎN CARE COMENZILE NU FUNCȚIONEAZĂ CORESPUNZĂTOR.**

3. Macaralele, motostivuitoarele sau alte echipamente pot fi utilizate pentru a evacua ocupanții platformei și a stabili mișcarea echipamentului.

Platforma sau ansamblul telescopic rămas suspendat

Dacă platforma sau ansamblul telescopic rămân blocate sau prinse în structuri sau echipamente suspendate, salvați ocupanții platformei înainte de a elibera echipamentul.

5.4 PROCEDURI DE REMORCARE ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Remorcarea acestui utilaj este interzisă, cu excepția cazului în care dispuneți de echipamentul necesar. Totuși, au fost incluse dotări destinate mutării echipamentului. Pentru proceduri detaliate, consultați Secțiunea 4.

SECȚIUNEA 6. SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

6.1 INTRODUCERE

Această secțiune a manualului cuprinde informații necesare suplimentare pentru operator, pentru utilizarea și întreținerea corespunzătoare a acestui echipament.

Partea privind întreținerea din această secțiune cuprinde informații menite să ajute operatorul echipamentului să efectueze numai operațiunile de întreținere zilnice și nu înlocuiește Programul de întreținere și inspecție preventivă inclus în Manualul de service și întreținere.

Alte publicații disponibile:

Service and Maintenance Manual	3121171
Illustrated Parts Manual	3121172
Troubleshooting Guide.....	3128411
Troubleshooting CD	3128444

6.2 SPECIFICAȚII DE FUNCȚIONARE ȘI DATE DE PERFORMANȚĂ

Tabelul 6-1. Specificații de funcționare - Anterior nr. serie 0300141446

Sarcina maximă de lucru (Capacitate) Nerestricționată	230 kg (500 lb)
Restricționată	450 kg (1000 lb)
Înălțime verticală maximă a platformei (nerestricționată)	38,1 m (125 ft)
Înălțime verticală maximă a platformei (restricționată)	38,1 m (125 ft)
Cursă orizontală maximă a platformei (nerestricționată)	19,3 m (63 ft 2 in)
Cursă orizontală maximă a platformei (restricționată)	16,2 m (53 ft 2 in)
Înălțime sus și deasupra	18,5 m (60 ft 7 in)
Cursă ansamblu telescopic principal (la maxim sus & deasupra)	+75°/-55°
Rotație maximă a ansamblului telescopic	Continuă la 360°

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

Tabelul 6-1. Specificații de funcționare - Anterior nr. serie 0300141446

JibPLUS	
Lungime	2,44 m (8 ft)
Mișcare orizontală	125° la lucru, 210° pliat
Mișcare verticală	130° (+75/-55)
Presiunea maximă în sistemul hidraulic	317 bari (4600 psi)
Viteză maximă vânt	12,5 m/s (28 mph)
Forță manuală maximă	400 N
Tensiune sistem electric	12 volți
Sarcină maximă pe pneuri	10.750 kg (23,700 lb)
Rotirea maximă a platformei	±90°

Tabelul 6-2. Specificații de funcționare - Nr. serie 0300141446 până în prezent

Înălțime verticală maximă a platformei (nerestricționată)	38,1 m (125 ft)
Înălțime verticală maximă a platformei (restricționată)	38,1 m (125 ft)
Cursă orizontală maximă a platformei (nerestricționată)	19,3 m (63 ft 2 in)
Cursă orizontală maximă a platformei (restricționată)	16,2 m (53 ft 2 in)
Înălțime sus și deasupra	18,5 m (60 ft 7 in)
Cursă ansamblu telescopic principal (la maxim sus & deasupra)	+75°/-55°
rotație maximă a ansamblului telescopic	Continuă la 360°
JibPLUS	
Lungime	2,44 m (8 ft)
Mișcare orizontală	125° la lucru, 210° pliat
Mișcare verticală	130° (+75/-55)
Presiunea maximă în sistemul hidraulic	317 bari (4600 psi)
Viteză maximă vânt	12,5 m/s (28 mph)
Forță manuală maximă	400 N
Tensiune sistem electric	12 volți
Sarcină maximă pe pneuri	10.750 kg (23,700 lb)
Rotirea maximă a platformei	±90°

Tabelul 6-2. Specificații de funcționare - Nr. serie 0300141446 până în prezent

Sarcina maximă de lucru (Capacitate) - ANSI	
Nerestricționată	227 kg (500 lb)
Restricționată	454 kg (1000 lb)
Sarcina maximă de lucru (Capacitate) - CE și Australia	
Nerestricționată	230 kg (500 lb)
Restricționată	450 kg (1000 lb)

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

Date despre dimensiuni

Tabelul 6-3. Date despre dimensiuni

Lățimea totală	
Punți retractate	2,49 m (8 ft 2 in)
Punți extinse	3,8 m (12 ft 6 in)
Înălțimea în poziția de transport	3,05 m (10 ft)
Lungimea în poziția de transport (modul de transport)	11,46 m (37 ft 7 in)
Lungimea în poziția de transport (modul de lucru)	14,48 m (47 ft 6 in)
Ampatament	3,81 m (12 ft 6 in)
Rotația părții inferioare	
Ansamblul telescopic vertical sus	2,13 m (7 ft)
Ansamblul telescopic vertical jos	3,43 m (11 ft 3 in)
Punte oscilantă	±0,15 m (6 in)
Gardă la sol (punte)	30,4 cm (12 in)
Gardă la sol (șasiu)	64,7 cm (25.5 in)

Șasiu

Tabelul 6-4. Specificații pentru șasiu

Panta maximă de deplasare cu ansamblul telescopic în poziția de transport (pantă frontală)	45%
Panta maximă de deplasare cu ansamblul telescopic în poziția de transport (pantă laterală)	5°
Raza de bracăj (punțile retractate)	
Exterior	6,8 m (22 ft 6 in)
Interior	4,4 m (14 ft 5 in)
Raza de bracăj (punțile extinse)	
Interior	2,4 m (8 ft)
Exterior	5,9 m (19 ft 4 in)
Sarcină maximă pe pneuri	10.750 kg (23,700 lb)
Presiune maximă la sol	7,03 kg/cm ² (100 psi)
Viteza maximă de deplasare	
Pliat	5,2 km/h (3.25 mph)
Ridicat	1,2 km/h (0.75 mph)
Greutatea brută a echipamentului	
Platforma goală	19.958 kg (44,000 lb)
Platforma goală cu Skypower	20.056 kg (44,215 lb)

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

Capacități

Tabelul 6-5. Capacități

Rezervorul hidraulic	201,7 l (53.3 gal)
Rezervorul de carburant	117 l (31 gal)
Sistemul hidraulic	247,5 l (65.4 gal)
Unitate de conducere Bonfiglioli Reggiana Riduttori	2 l (2.1 qt) ± 10% 0,5 l (0.5 qt) ± 10%

Pneurile

Tabelul 6-6. Specificații pentru pneuri

Dimensiune	445/50D710
Interval de sarcini	J
Indice nominal sarcină	18
Umplut cu spumă	Spumă poliuretanică HD (55 durometru) Spumă
Diametru	117,9 cm (46.45 in)
Lățime	45,7 cm (18 in)
Dimensiune jantă	15x28
Greutate anvelopă și pneu	393 kg (867 lb)
Sarcină maximă anvelopă	10.750 kg (23,700 lb)
Dimensiune	445/65-24
Tip	Solid
Diametru	115,1 cm (45.3 in)
Lățime	43,9 cm (17.3 in)
Dimensiune jantă	12.00-24
Greutate anvelopă și pneu	435,4 kg (960 lb)
Sarcină maximă anvelopă	10.750 kg (23,700 lb)

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

Date despre motor înainte de nr. serie 0300127698

Tabelul 6-7. Specificații pentru Deutz BF4M2011

Tip	Răcit cu lichid
Număr de cilindri	4
Alezaj	94 mm (3.7 in)
Cursă	112 mm (4.4 in)
Cilindree totală	3108 cm ³ (190 cu in)
Raport de compresie	17,5
Secvență aprindere	1-3-4-2
Putere	65 kW (87 hp)
Capacitate ulei Sistemul de răcire cu filtru Capacitatea totală	4,5 l (5 qt) 10,5 l (11 qt) 15 l (16 qt)
Consum mediu de carburant	4,1 l/h (1.1 gph)
Turație la ralanti	1200
Turație medie	1800
Turație ridicată	2475

Date despre motor de la nr. serie 0300127698 până în prezent

Tabelul 6-8. Specificații pentru Deutz TD2011L4

Tip	Răcit cu lichid
Număr de cilindri	4
Alezaj	94 mm (3.7 in)
Cursă	112 mm (4.4 in)
Cilindree totală	3108 cm ³ (190 cu in)
Raport de compresie	17,5
Secvență aprindere	1-3-4-2
Putere	56 kW (75 hp)
Capacitate ulei Sistemul de răcire cu filtru Capacitatea totală	4,5 l (5 qt) 10,5 l (11 qt) 15 l (16 qt)
Consum mediu de carburant	4,1 l/h (1.1 gph)
Turație la ralanti	1200
Turație medie	1800
Turație ridicată	2475

Date despre motor - Caterpillar

Tabelul 6-9. Caterpillar 3.4T

Tip	Răcit cu lichid, antigel
Număr de cilindri	4
Alezaj	94 mm (3.7 in)
Cursă	120 mm (4.7 in)
Cilindree totală	3294 cm ³ (201 cu in)
Raport de compresie	19,5:1
Secvență aprindere	1-3-4-2
Putere	55 kW (73.7 hp)
Capacitate ulei	10 l (10.5 qt)
Consum mediu de carburant	5,14 l/h (1.36 gph)
Turație la ralanti	1200
Turație medie	1800
Turație ridicată	2475

Uleiul hidraulic

Tabelul 6-10. Specificații pentru lichidul hidraulic

Intervalul de temperatură pentru funcționarea sistemului hidraulic	Grad viscozitate S.A.E.
-18° – +83°C (0° – +180°F)	10W
-18° – +99°C (0° – +210°F)	10W-20, 10W30
+10° – +99°C (+50° – +210°F)	20W-20

NOTĂ: Lichidul hidraulic trebuie să aibă proprietăți antiuzură, cel puțin conform cu Clasificarea pentru service API GL-3, și stabilitate hidraulică suficientă pentru acționarea mobilă a sistemului hidraulic. JLG Industries recomandă lichidul hidraulic Mobilfluid 424, care are un indice de viscozitate SAE de 152.

NOTĂ: Când temperatura rămâne sub -7°C (20°F), JLG Industries recomandă utilizarea lichidului Mobil DTE13.

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

În afara cazurilor în care JLG recomandă acest lucru, nu este indicată amestecarea lichidelor de diferite mărci sau tipuri, deoarece este posibil să nu conțină aceeași aditivi necesari sau să nu fie de viscozități comparabile. Dacă se dorește utilizarea unui alt lichid hidraulic decât Mobilfluid 424, contactați JLG Industries pentru recomandări corespunzătoare.

Tabelul 6-11. Specificații Mobilfluid 424

Grad SAE	10W30
Greutate, API	29,0
Densitate, lb/gal 60°F	7,35
Punct de curgere, Max.	-43°C (-46°F)
Punct de aprindere, Min.	228°C (442°F)
Viscozitate	
Brookfield, cP la -18°C	2700
la 40°C	55 cSt
la 100°C	9,3 cSt
Indice de viscozitate	152

Tabelul 6-12. Specificații Mobil DTE 13M

Grad de viscozitate ISO	#32
Greutate specifică	0,877
Punct de curgere, Max.	-40°C (-40°F)
Punct de aprindere, Min.	166°C (330°F)
Viscozitate	
la 40°C	33 cSt
la 100°C	6,6 cSt
la 100°F	169 SUS
la 210°F	48 SUS
cp la -20°F	6200
Indice de viscozitate	140

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

Tabelul 6-13. UCon Hydrolube HP-5046

Tip	Biodegradabil sintetic
Greutate specifică	1,082
Punct de curgere, Max.	-50°C (-58°F)
pH	9,1
Viscozitate	
la 0°C (32°F)	340 cSt (1600SUS)
la 40°C (104°F)	46 cSt (215SUS)
la 65°C (150°F)	22 cSt (106SUS)
Indice de viscozitate	170

Tabelul 6-14. Specificații Exxon Unavis HVI 26

Greutate specifică	32,1
Punct de curgere	-60°C (-76°F)
Punct de aprindere	103°C (217°F)
Viscozitate	
la 40°C	25,8 cSt
la 100°C	9,3 cSt
Indice de viscozitate	376
NOTĂ: Mobil/Exxon recomandă verificarea anuală a viscozității acestui ulei.	

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

Tabelul 6-15. Specificații pentru Mobil EAL H 46

Tip	Biodegradabil sintetic
Grad de viscozitate ISO	46
Greutate specifică	0,910
Punct de curgere	-42°C (-44°F)
Punct de aprindere	260°C (500°F)
Temperatura de funcționare	-17° – 162°C (0° – 180°F)
Greutate	0,9 kg/l (7.64 lb per gal)
Viscozitate	
la 40°C	45 cSt
la 100°C	8,0 cSt
Indice de viscozitate	153

Greutatea componentelor principale

Tabelul 6-16. Greutatea componentelor

Componentă	kg	lb
Pneurile și roțile	393	867
Butucul roții și motorul	123	275.5
Ansamblul motorului	579	1275
Ansamblul telescopic principal	2357	5186
Ansamblul telescopic vertical	3173	6990
Cilindrul de extindere a ansamblului telescopic vertical	415	915
Cilindrul de oscilație a punții	34	74
Cilindrul de extindere a punții	42	92
Cilindrul de nivel	40	89
Platformă 36 × 96	111	245
Platformă 36 × 72	89	195
Contragreutate *	1506	3320
* Pentru greutatea efectivă, consultați inscripționarea de pe contragreutate		

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

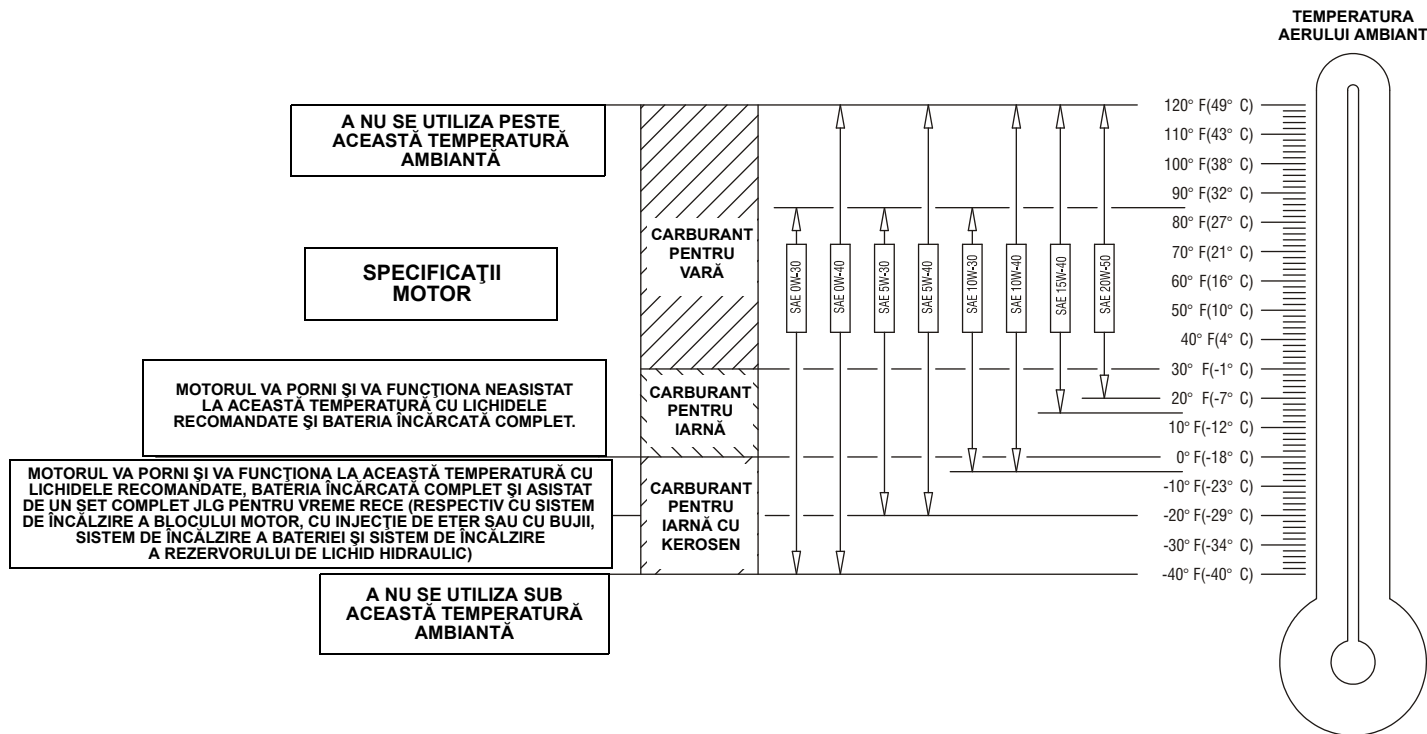
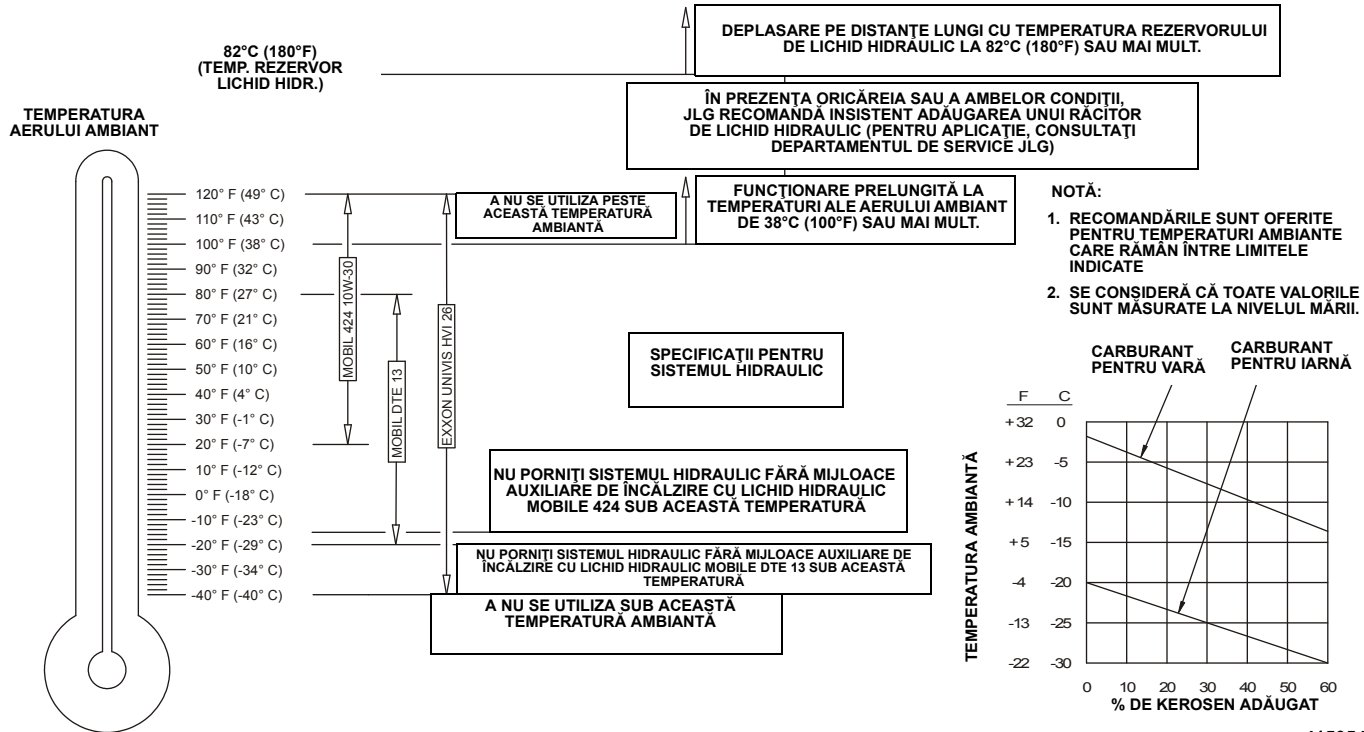


Figura 6-1. Specificații privind temperatura de funcționare a motorului – Deutz – Pagina 1 din 2

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR



4150548-E

Figura 6-2. Specificații privind temperatura de funcționare a motorului – Deutz – Pagina 2 din 2

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

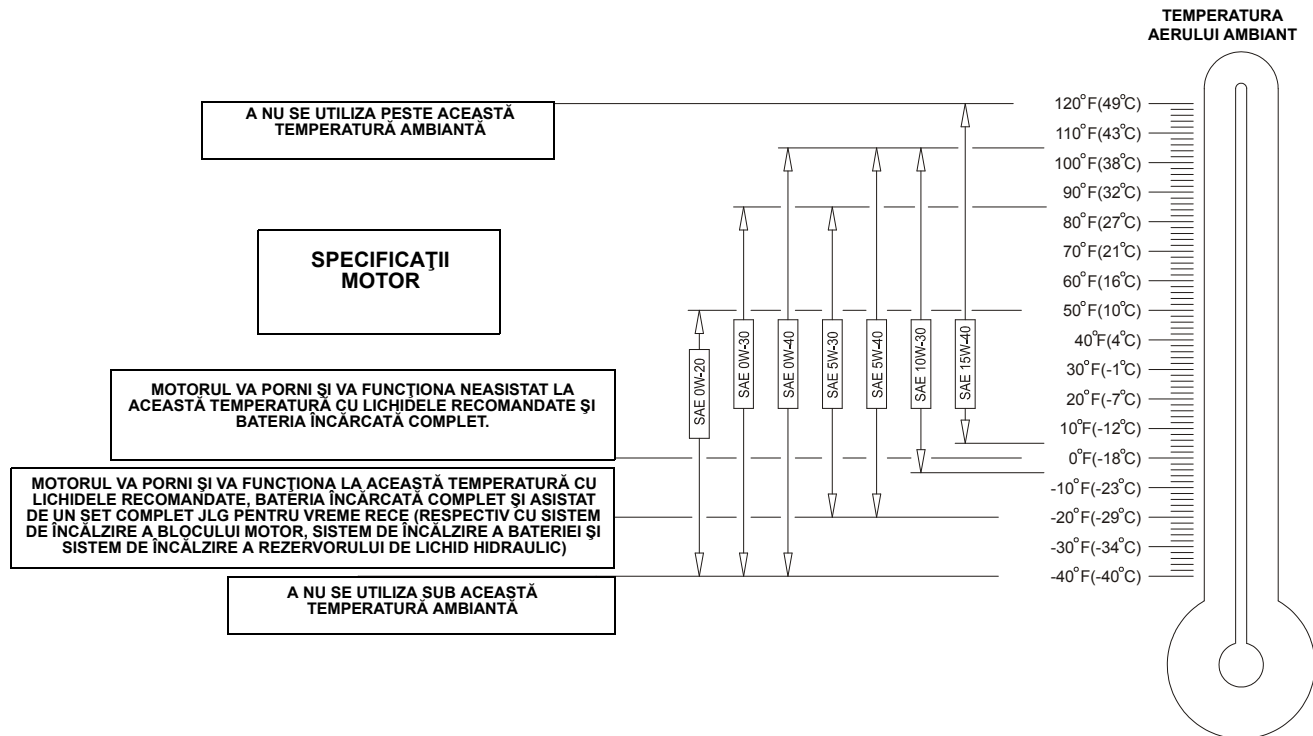
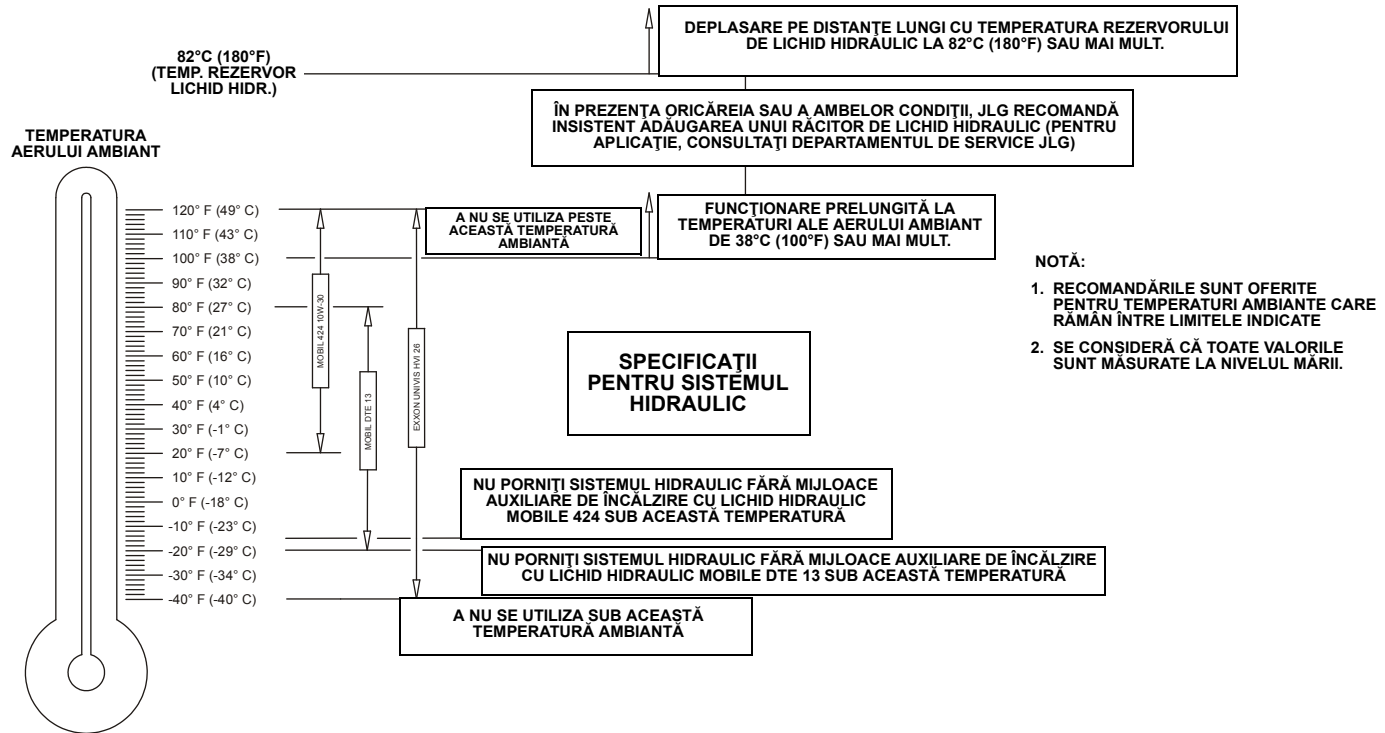


Figura 6-3. Specificații privind temperatura de funcționare a motorului – Caterpillar – Pagina 1 din 2

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR



4150548-E

Figura 6-4. Specificații privind temperatura de funcționare a motorului – Caterpillar – Pagina 2 din 2

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

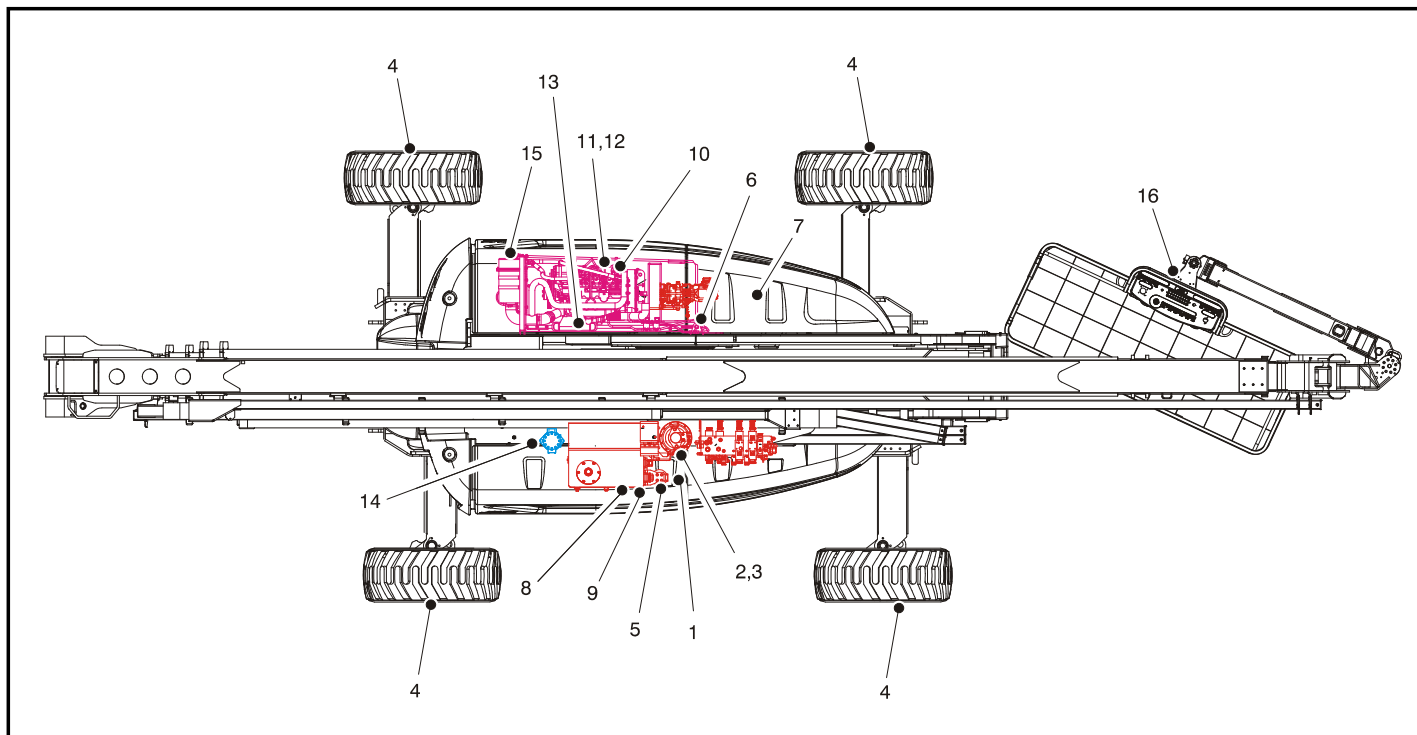


Figura 6-5. Schemă privind întreținerea și lubrifierea de către operator

6.3 ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

NOTĂ: *Următoarele numere corespund celor din Figura 6-5.,
Schema privind întreținerea și lubrifierea de către operator.*

Tabelul 6-17. Specificații pentru lubrifiere

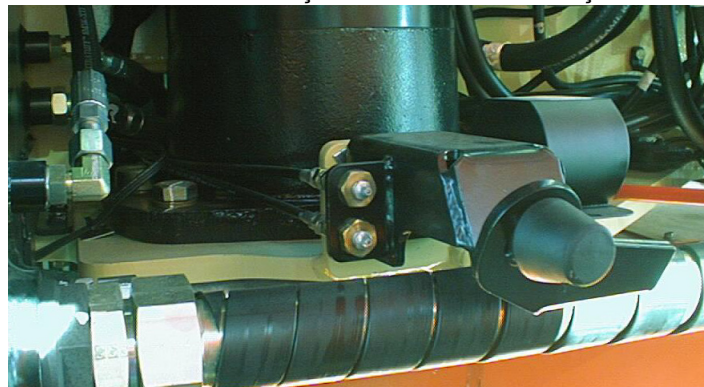
COD	SPECIFICAȚII
MPG	Lubrifiant multifuncțional cu punct de picurare minim de 177°C (350°F). Rezistență excelentă la apă și aderență deosebită, fiind din tipul pentru presiuni extreme. (Timken OK 40 livre minimum.)
EPGL	Lubrifiant pentru angrenaje pentru presiuni extreme (ulei), care respectă clasificarea de service API GL-5 sau standardul MIL-Spec MIL-L-2105
Lichid hidraulic	Lichid hidraulic. Clasificarea de service API GL-3, de exemplu Mobilfluid 424.
Ulei de motor	Ulei de motor (carter). Benzină – clasa API SF, SH, SG, MIL-L-2104. Diesel – clasa API CC/CD, MIL-L-2104B/MIL-L-2104C.

⚠ ATENȚIONARE

INTERVALELE DE LUBRIFIERE SE BAZEAZĂ PE UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI ÎN CONDIȚII NORMALE. PENTRU ECHIPAMENTELE UTILIZATE ÎN MAI MULTE SCHIMBURI ȘI/SAU EXPUSE LA UN MEDIU OSTIL SAU CONDIȚII OSTILE, FRECVENȚA DE LUBRIFIERE TREBUIE MĂRITĂ ÎN MOD CORESPUNZĂTOR.

NOTĂ: *Este recomandată înlocuirea tuturor filtrelor în același timp.*

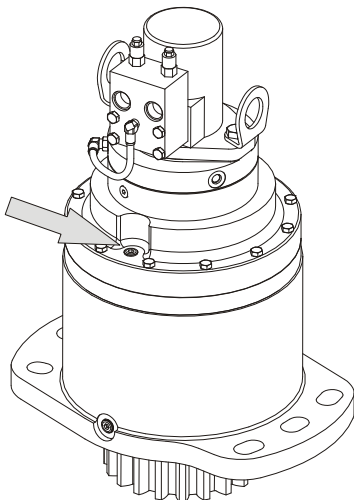
1. Rulmentul de rotație – Lubrifiere de la distanță



Punct(e) de lubrifiere – 2 Bușoane de lubrifiere
 Capacitate – A/R
 Lubrifiant – MPG
 Interval – La fiecare 3 luni sau 150 ore de utilizare

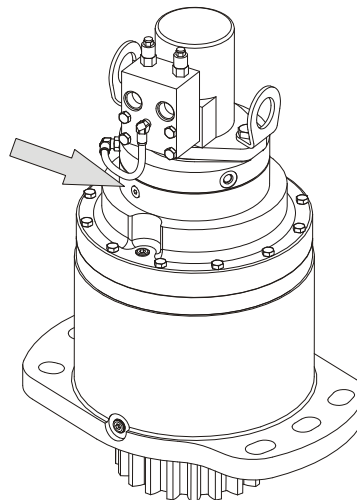
SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

2. Cutie de transmisie pentru rotație



Punct(e) de lubrifiere – Bușon de umplere
Capacitate – 2,3 l (79 oz)
Lubrifiant – GL-5
Interval – Verificați la fiecare 150 ore/Schimbați la fiecare 1200 ore de utilizare. Umpleți până la acoperirea angrenajului inelar.

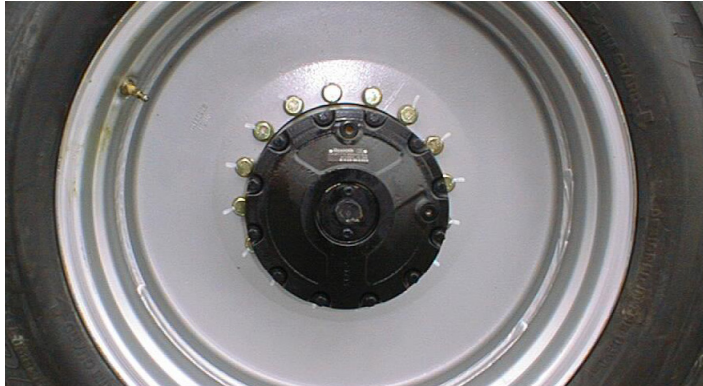
3. Frână de rotație



Punct(e) de lubrifiere – Bușon de umplere
Capacitate – 80 ml (2.7 oz)
Lubrifiant – DTE24
Interval – Verificați la fiecare 150 ore/Schimbați la fiecare 1200 ore de utilizare.

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

4. A. Butuc de roată (anterior nr. serie 100128)



Punct(e) de lubrifiere – Bușon de nivel/umplere

Capacitate – 0,5 l (1/2 din nivelul plin)

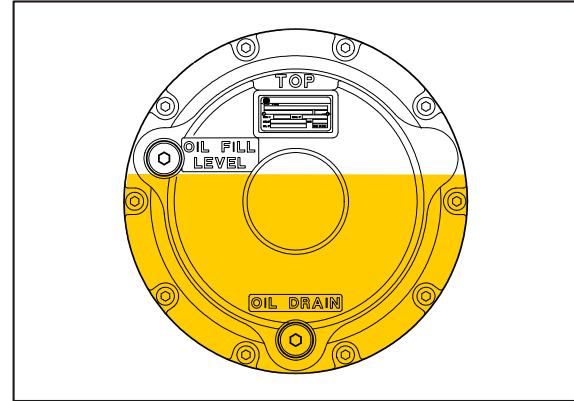
Lubrifiant – EPGL

Interval – Schimbați după primele 150 ore,
apoi la fiecare 1200 ore de utilizare

Comentarii – Poziționați orificiul de umplere în poziția care corespunde orei 12 și orificiul de verificare în poziția care corespunde orei 3. Turnați lubrifiant în orificiul de umplere până când acesta începe să iasă prin orificiul de verificare.

NOTĂ: După numărul de serie 0300134389, utilajele pot fi construite fie cu centrele de tracțiune Bonfiglioli sau Reggiana Riduttori.

B: Butuc de roată - Bonfiglioli (nr. serie 100128 până în prezent)



Punct(e) de lubrifiere – Bușon de nivel și de umplere

Capacitate – 2 l (2.1 qt) ± 10%

Lubrifiant – EPGL

Interval – Schimbați după primele 150 ore,
apoi la fiecare 1200 ore de utilizare

Comentarii – Poziționați orificiul de umplere în poziția care corespunde orei 12 și orificiul de verificare în poziția care corespunde orei 8. Turnați lubrifiant în orificiul de umplere până când acesta începe să iasă prin orificiul de verificare.

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

C: Butuc de roată - Reggiana Riduttori (nr. serie 134389 până în prezent)



Punct(e) de lubrifiere – Bușon de nivel și de umplere

Capacitate – 0,5 l (0.5 qt) ± 10%

Lubrifiant – EPGL

Interval – Schimbați după primele 150 ore,
apoi la fiecare 1200 ore de utilizare

Comentarii – Poziționați orificiul de umplere în poziția care corespunde orei 12 și orificiul de verificare în poziția care corespunde orei 3. Turnați lubrifiant în orificiul de umplere până când acesta începe să iasă prin orificiul de verificare.

5. Filtru de retur al lichidului hidraulic

(Consultați Figura 6-6., Indicatorul stării filtrului de retur al lichidului hidraulic - anterior nr. serie 139396 și Figura 6-7., Indicatorul stării filtrului de retur al lichidului hidraulic - nr. serie 139396 până în prezent)

Punct(e) de lubrifiere – element înlocuibil

Interval – Schimbați după primele 50 ore și apoi la fiecare 300 ore sau după cum este indicat de către indicatorul de stare.

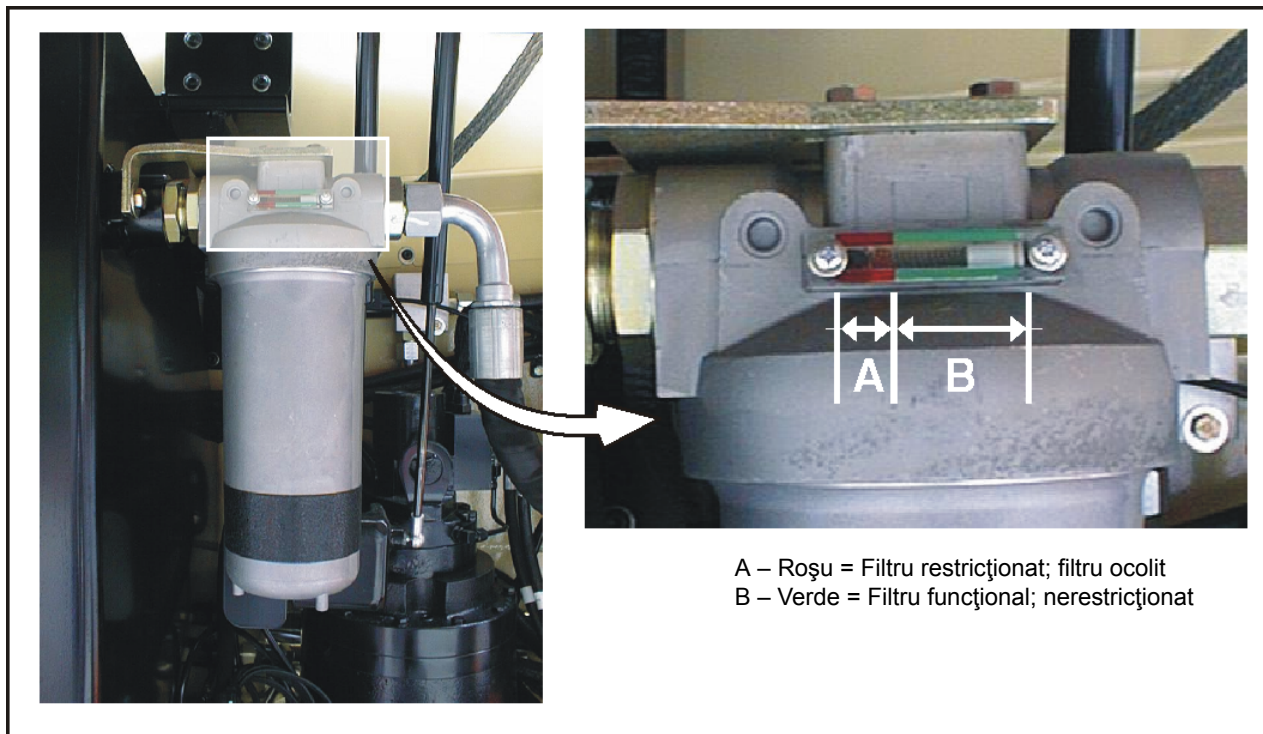
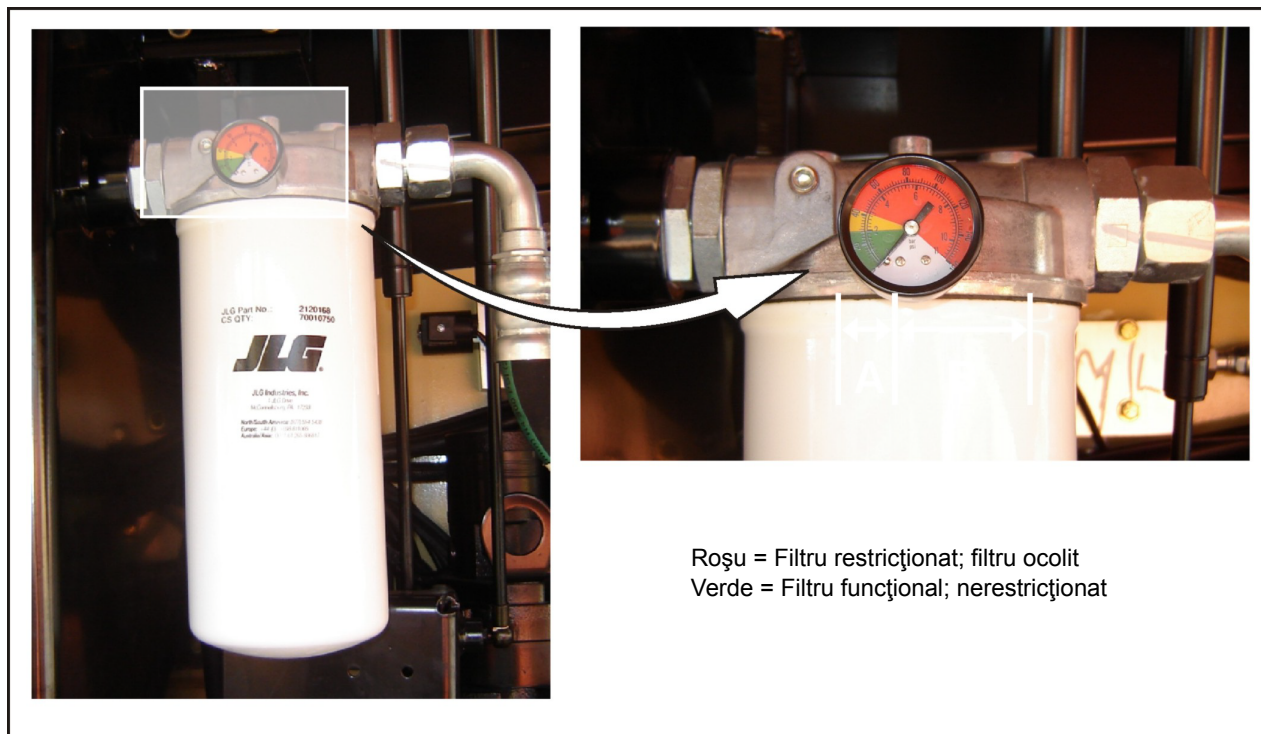


Figura 6-6. Indicatorul stării filtrului de retur al lichidului hidraulic - anterior nr. serie 139396

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR



Roșu = Filtru restricționat; filtru ocolit
Verde = Filtru funcțional; nerestricționat

Figura 6-7. Indicatorul stării filtrului de retur al lichidului hidraulic - nr. serie 139396 până în prezent

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

6. Filtrul pentru reîncărcarea hidrolică



sau



Punct(e) de lubrifiere – element înlocuibil
Interval – Schimbați după primele 50 ore și apoi la fiecare 300 ore sau după cum este indicat de către indicatorul de stare (dacă acesta există)

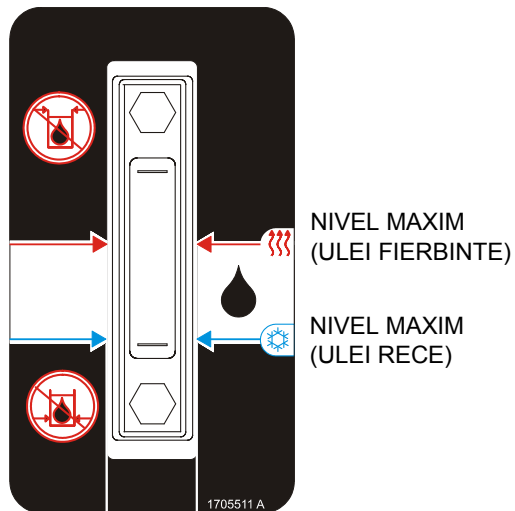
SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

7. Filtrul supapei principale



Punct(e) de lubrifiere – element înlocuibil
Interval – Schimbați după primele 50 ore și apoi la fiecare 300 ore

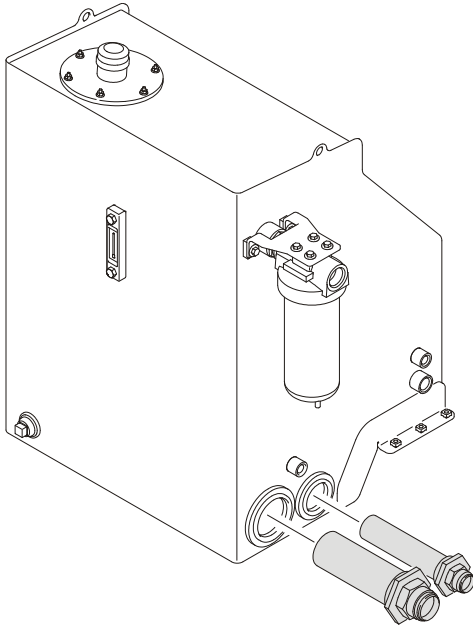
8. Uleiul hidraulic



Punct(e) de lubrifiere – Bușon de umplere
Capacitate – rezervor de 208 l (55 gal)
Lubrifiant – Lichid hidraulic
Interval – Verificați nivelul zilnic. Schimbați la 2 ani sau la 1200 ore de funcționare.

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

9. Site de aspirație (în rezervor)

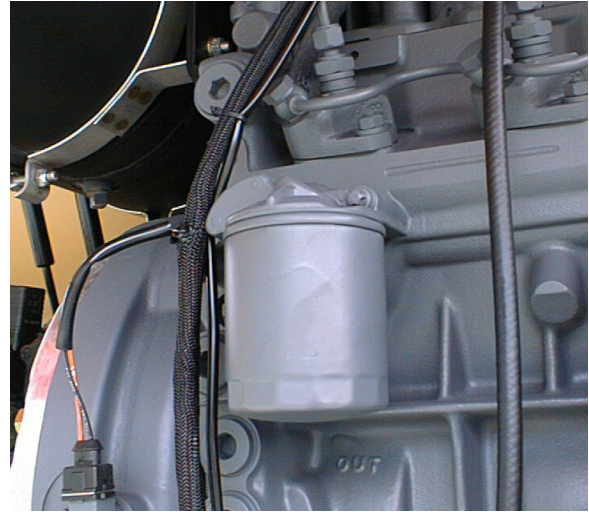


Punct(e) de lubrifiere – 2

Interval – La fiecare 2 ani sau la 1200 ore de utilizare.

Îndepărtați și curățați în momentul schimbului de lichid hidraulic.

10. Schimbarea uleiului și filtrului – Deutz



Punct(e) de lubrifiere – Bușon de umplere/element filetat

Capacitate – 10,5 l (11 qt) cu filtru

Lubrifiant – Ulei de motor

Interval – Verificați nivelul zilnic; schimbați la fiecare 500 ore sau șase luni, oricare interval este mai scurt. Reglați nivelul final al uleiului conform marcajului de pe jojă.

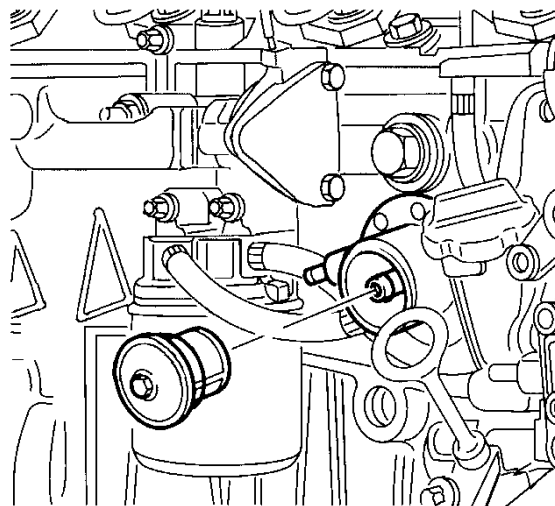
SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

11. Filtrul de carburant – Deutz



Punct(e) de lubrifiere – Element înlocuibil
Interval – În fiecare an sau la 600 ore de utilizare

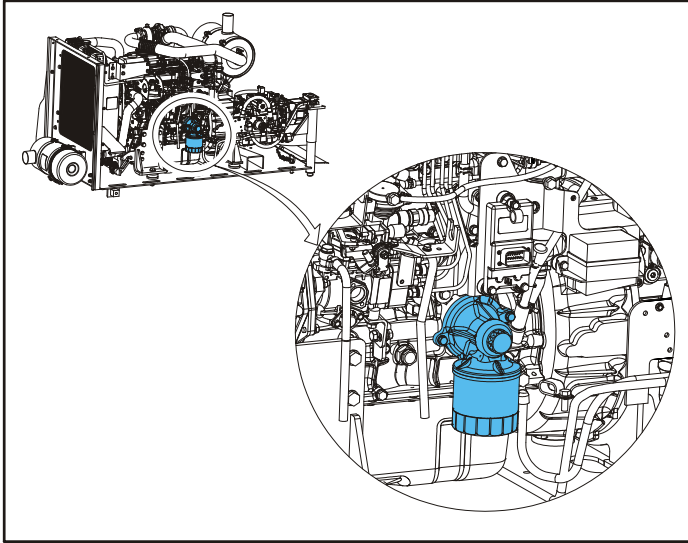
12. Sită pentru carburant - Deutz



Punct(e) de lubrifiere – Element înlocuibil
Interval – În fiecare an sau la 600 ore de utilizare

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

13. Schimbarea uleiului și filtrului – CAT



Punct(e) de lubrifiere – Bușon de umplere/element filetat
(elementul poate fi accesat de sub tava motorului)

Capacitate – 10 l (10.5 qt)

Lubrifiant – Ulei de motor

Interval – Verificați nivelul zilnic; schimbați la fiecare 150 ore sau trei luni, oricare interval este mai scurt. Reglați nivelul final al uleiului conform marcajului de pe joă.

14. Filtru de combustibil/Separator de apă - CAT

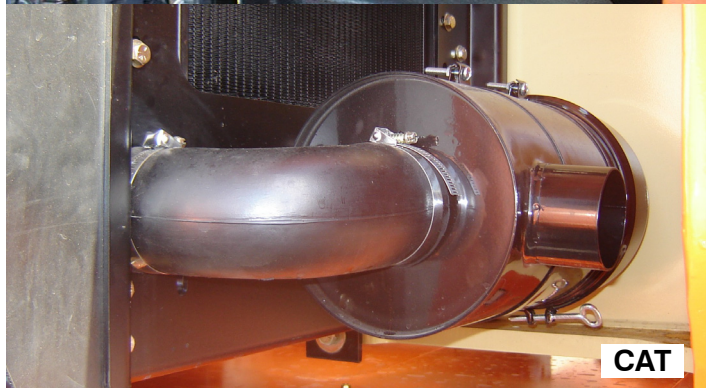


Punct(e) de lubrifiere – Element înlocuibil

Interval – Evacuați apa zilnic; Înlocuiți elementul în fiecare an sau după 600 de ore de funcționare.

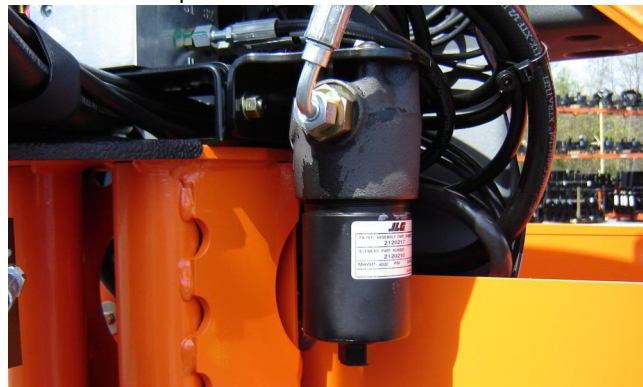
SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

15. Filtru de aer



Punct(e) de lubrifiere – element înlocuibil
Interval – La 6 luni sau la 300 de ore de funcționare
sau conform indicațiilor de pe indicatorul de stare

16. Filtrul platformei



Punct(e) de lubrifiere – element înlocuibil
Interval – Schimbați după primele 50 ore și apoi
în fiecare an sau la 600 ore de utilizare

6.4 PNEURI ȘI ROȚI

Umflarea pneurilor

Presiunea aerului pentru pneurile pneumatice trebuie să fie egală cu presiunea aerului care este înscrisă pe partea laterală a produsului JLG sau pe autocolantul de pe jantă pentru a asigura caracteristicile de funcționare corectă și în siguranță.

Deteriorarea pneurilor

Pentru pneurile pneumatice, JLG Industries Inc. recomandă scoaterea imediată din uz a produsului JLG atunci când se descoperă o tăietură, o fisură sau o ruptură care expune cordul pneului, fie că aceasta se află pe partea laterală, fie pe suprafața de rulare. Se vor lua măsuri pentru înlocuirea pneului sau a ansamblului.

Pentru pneuri umplute cu spumă poliuretanică, JLG Industries, Inc. recomandă scoaterea imediată a produsului JLG din uz și luarea de măsuri pentru înlocuirea pneului sau a ansamblului atunci când se descoperă oricare din următoarele:

- o tăietură dreaptă și continuă prin structura cordului cu o lungime totală de peste 7,5 cm (3 in);
- rupturi sau fisuri (marginii uzate) din pliurile cordului care depășesc 2,5 cm (1 in) în orice direcție;

- orificii cu diametrul mai mare de 2,5 cm (1 in);
- orice daune aduse suprafeței zonei de margine a cordurilor pneurilor.

Dacă un pneu prezintă deteriorări ce nu depășesc limitele indicate mai sus, acesta va fi inspectat zilnic pentru a preveni extinderea deteriorării dincolo de limitele admise.

Înlocuirea pneurilor

Pentru înlocuire, JLG recomandă utilizarea unor pneuri de aceleași dimensiuni, marcă și indice nominal de sarcină ca și cele montate inițial. Vă rugăm să consultați Manualul de componente JLG pentru numărul de componentă al pneurilor aprobate pentru un anumit echipament și model. În cazul în care nu utilizați un pneu de schimb aprobat de JLG, vă recomandăm ca pneurile de schimb să aibă următoarele caracteristici:

- Indice nominal de sarcină și dimensiuni egale sau mai mari decât ale originalului
- Lățimea suprafeței de rulare a pneului egală sau mai mare decât a pneului original
- Diametrul roții, lățimea și valorile de deviație egale cu ale originalului

- Aprobat pentru aplicația respectivă de producătorul pneului (inclusiv pentru presiunea de umflare și sarcina maximă a pneului)

Dacă nu aveți aprobare de la JLG Industries Inc. în acest sens, nu înlocuiți un pneu umplut cu spumă poliuretanică sau cu balast cu un pneu pneumatic. Când selectați și montați un pneu de schimb, asigurați-vă că toate pneurile sunt umflate la presiunea recomandată de JLG. Datorită variațiilor de dimensiune între mărcile de pneuri, ambele pneuri de pe o punte trebuie să fie identice.

Înlocuirea roților și pneurilor

Jantele montate la fiecare model de produs au fost proiectate pentru a respecta cerințe de stabilitate legate de ecartament, presiunea în pneuri și sarcina maximă admisă. Modificarea dimensiunilor, de exemplu a lățimii jantelor, a amplasării piesei centrale, a diametrului etc., fără recomandarea oferită în scris de către producător, poate afecta nivelul de stabilitate și, în consecință, siguranța.

Montarea roților

Este extrem de important să aplicați și să mențineți cuplul de strângere corespunzător pentru montarea roților.

⚠ AVERTISMENT

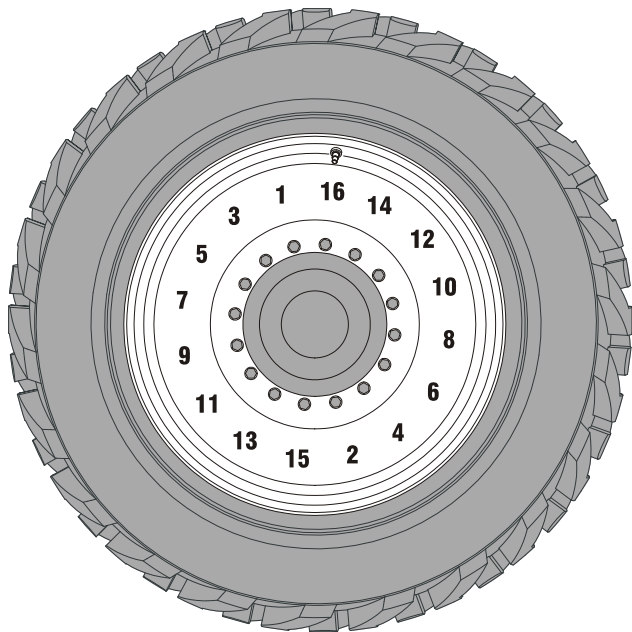
PIULIȚELE DE ROATĂ VOR FI MONTATE ȘI MENȚINUTE LA CUPLURILE DE STRÂNGERE CORESPUNZĂTOARE PENTRU A PREVENI JOCUL ROȚILOR, RUPEREA ȘURUBURILOR ȘI O POSIBILĂ DESPRINDERE A ROȚII DE PUNTE, CARE POATE CAUZA ACCIDENTE. ASIGURAȚI-VĂ CĂ UTILIZAȚI NUMAI PIULIȚE CARE SE POTRIVESC CU UNGHIUL CONULUI ROȚII.

Strângeți piulițele de roată la cuplul corespunzător pentru a preveni jocul roților. Utilizați o cheie dinamometrică pentru a strânge dispozitivele de prindere. Dacă nu aveți o cheie dinamometrică, strângeți dispozitivele de prindere cu o cheie de piuliță, apoi mergeți imediat la un atelier de service sau un distribuitor pentru strângerea piulițelor de roată la cuplul corespunzător. Strângerea excesivă va duce la ruperea șuruburilor sau la deformarea permanentă a orificiilor de montare a șuruburilor în roți. Procedura corespunzătoare de cuplare a roților este următoarea:

1. Începeți prin a strânge piulițele manual pentru a preveni deteriorarea filetelui. NU utilizați un lubrifiant pentru fileture sau piulițe.

SECȚIUNEA 6 – SPECIFICAȚII GENERALE ȘI ÎNTREȚINEREA DE CĂTRE OPERATOR

2. Strângeți piulițele în ordinea de mai jos:



3. Strângerea piulițelor se va efectua în etape.
Urmând ordinea recomandată, strângeți piulițele conform tabelului cu valori de cuplu pentru roți.

Tabelul 6-18. Tabel cu valori de cuplu pentru roți

ORDINE DE STRÂNGERE		
Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3
60 Nm (45 lb-ft)	140 Nm (100 lb-ft)	252 Nm (180 lb-ft)

4. Piulițele de roată trebuie strânse la cuplul indicat înainte de prima utilizare pe drum și după fiecare demontare a roții. Verificați cuplul la fiecare 3 luni sau 150 de ore de utilizare.

6.5 INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Informațiile de mai jos sunt furnizate în conformitate cu Directiva europeană privind echipamentele tehnice 2006/42/CE și se aplică numai la echipamente tehnice CE.

Pentru echipamente acționate electric, nivelul presiunii sonore continue, măsurate pe scala A, pe platforma de lucru este mai mic de 70 dB(A)

Pentru echipamente acționate de motoare cu combustie internă, Nivelul de emisii sonore (LWA) garantat conform Directivei europene 2000/14/CE (Emisiile sonore în mediu produse de echipamentele utilizate în exterior), pe baza unor metode de testare în conformitate cu Anexa III, Partea B, Metoda 1 și 0 din directivă, este de 109 dB.

Valoarea totală a vibrațiilor la care este supus sistemul mână-braț nu depășește $2,5 \text{ m/s}^2$. Cea mai ridicată valoare efectivă a accelerației ponderate la care este supus întregul corp nu depășește $0,5 \text{ m/s}^2$.



An Oshkosh Corporation Company

TRANSFERUL PROPRIETĂȚII

Către proprietarul produsului:

Dacă în prezent dețineți produsul descris în acest manual dar **NU SUNTEȚI** cumpărătorul inițial al acestuia, dorim să aflăm cine sunteți. Pentru a primi buletine informative privitoare la siguranță, este foarte important să știți JLG Industries, Inc. la curent cu identitatea proprietarilor actuali ai tuturor produselor JLG. JLG păstrează informații despre proprietari pentru fiecare produs JLG și utilizează aceste informații în cazul în care este necesară notificarea proprietarilor.

Vă rugăm să utilizați acest formular pentru a furniza companiei JLG informații actualizate cu privire la proprietarii curenți ai produselor JLG. Vă rugăm să expediați formularul completat la Departamentul pentru siguranța și fiabilitatea produselor (Product Safety & Reliability Department) al JLG prin fax sau prin poștă, la adresa indicată mai jos.

Vă mulțumim.

Product Safety & Reliability Department
JLG Industries, Inc.

13224 Fountainhead Plaza

Hagerstown, MD 21742

S.U.A.

Telefon: +1-717-485-6591

Fax: +1-301-745-3713

NOTĂ: Unitățile preluate în regim de leasing sau închiriate nu fac obiectul acestui formular.

Model de fabricație: _____

Număr de serie: _____

Proprietar anterior: _____

Adresa: _____

Țara: _____ Telefon: (_____) _____

Data transferului: _____

Proprietar actual: _____

Adresa: _____

Țara: _____ Telefon: (_____) _____


Cine este persoana de contact din compania dumneavoastră?


Nume: _____



An Oshkosh Corporation Company

Sediul social
JLG Industries, Inc.
1 JLG Drive
McConnellsburg, PA 17233-9533
S.U.A.

 (717) 485-5161


 (717) 485-6417




3122865


Adrese JLG în lume


JLG Industries (Australia)
P.O. Box 5119
11 Bolwarra Road
Port Macquarie
N.S.W. 2444
Australia

 +61 2 65 811111


 +61 2 65 810122


JLG Latino Americana Ltda.
Rua Eng. Carlos Stevenson,
80-Suite 71
13092-310 Campinas-SP
Brazilia

 +55 19 3295 0407


 +55 19 3295 1025


JLG Industries (UK) Ltd
Bentley House
Bentley Avenue
Middleton
Greater Manchester
M24 2GP - Anglia

 +44 (0)161 654 1000


 +44 (0)161 654 1001


JLG France SAS
Z.I. de Baulieu
47400 Fauillet
Franța

 +33 (0)5 53 88 31 70


 +33 (0)5 53 88 31 79


JLG Deutschland GmbH
Max-Planck-Str. 21
D - 27721 Ritterhude - Ihlpohl
Germania

 +49 (0)421 69 350 20


 +49 (0)421 69 350 45


JLG Equipment Services Ltd.
Rm 1107 Landmark North
39 Lung Sum Avenue
Sheung Shui N. T.
Hong Kong

 (852) 2639 5783


 (852) 2639 5797


JLG Industries (Italia) s.r.l.
Via Po. 22
20010 Pregnana Milanese - MI
Italia

 +39 029 359 5210


 +39 029 359 5845


Oshkosh-JLG Singapore Technology
Equipment Pte Ltd
29 Tuas Ave 4,
Jurong Industrial Estate
Singapore, 639379

 +65-6591 9030


 +65-6591 9031


Plataformas Elevadoras
JLG Iberica, S.L.
Trapadella, 2
P.I. Castellbisbal Sur
08755 Castellbisbal, Barcelona
Spania

 +34 93 772 4700

 +34 93 771 1762

JLG Sverige AB
Enkopingsvagen 150
Box 704
SE - 176 27 Jarfalla
Suedia

 +46 (0)850 659 500

 +46 (0)850 659 534